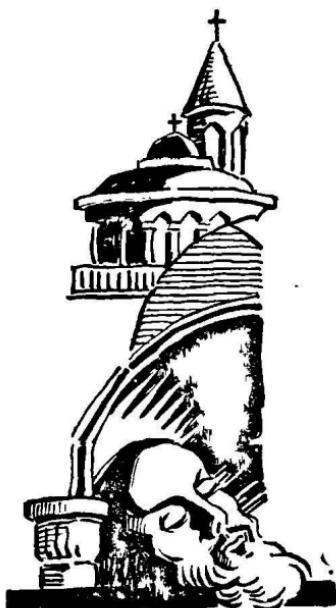


# ՍԻՈՆ

ԱՐՄԱՆԱԿԻՐ

ԿՐՈՆԱԿԱՄ - ԳՐԱԿԱՄ - ԲԱԼԱՍԻՐԱԿԱՄ

ՊԱՇՏՈՆԵՎԱՆ ՀՐԱՄԱՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆ ԵՐՈՒՍԱԼԵՄ ՀԱՅ ՊԱՏՐԻԱՐքՈՒԹԵԱՆ



Ժ. ՏԱՐԻ - ԿՈՐ ԸՐՁԱՆ 1944

"SION" an Armenian Monthly of Religion, Literature and Philology  
Printed in  
JERUSALEM — PALESTINE

# ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

---

Հանգիստ Ամեն. Տ. Մեսրոպ Ս. Արքեպիսկոպոս Նուանեանի.

ԵՐԵՒ  
98

## ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

Ամենապահիւ Տ. Մեսրոպ Ս. Արքեպիսկոպոս Նուանեան.  
Պատրիարք Երևանի 1939 - 1944.

ԽՄԲ. 100

Կենսագրական զիծեր՝ Հանգուցեալ Տ. Մեսրոպ Մթ. Արքեպոս Նուանեանի.

104

Մայր Աբովը և Մայր Հայրենիքը.

ԽՄԲ. 107

## ՄԱՐԴՆ ՈՒ ԳՈՐԾԸ

Երաւաղիկի Եկեղեցականն ու Վաճականը.

Կ. Ն. Վ. Ի. 112

Մարդը.

ԵՊԻՇԵ ՎԱՐԴԱՊԵՏ 116

Մեսրոպ Պատրիարք Նուանեան.

Յ. ՕՏԱԿԱՆ 119

(Հայ Մատենագրութեան մէջ)

Հաւատքի մարդը.

ՏԻՐԱՑՈՒ ԱՐԱՄԱՑԻՍ 128

Իր նկարագրին ազնուութիւնը.

ՊԱՐԳԵԿ ՎՐԴ. ՎՐԹԱՆՔՍԻԼՆ 130

"Առաջին օդին արեւուն" (քերթուած).

ՀԱՅԿԱԶՈՒՆ ՎՐԴ. ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ 132

Աւանդապահը.

ՀԱՅՐԻԿ ՎԱՐԴԱՊԵՏ 133

Իր քաղումը.

ԳՐԻԳՈՐ ԱԲԵՂԱՅ 135

Ցարքանքի խօսք.

ՀԱՅԿԱԶՈՒՆ ՔՃՆԹ. ՈՍԿԵՐԻԶԵԱՆ 137

Մայրավանի հին զանգակ (քերթուած).

Թ. Ա. Մ. 139

## ՍՈՒԳԻ ՕՐԵՐ

Վախճան եւ Թաղում Երանաօնոր Տ. Մեսրոպ Ս. Պատրիարքի.

140

— Մանեն առաջ.

140

— Օրուան մը պատմութիւնը.

141

— Անձիշական կարգադրութիւններ.

141

— Վերջին Օծում.

142

— Թաղման Կարգ.

144

— Ցուցարկաւորութիւն.

144

Հոգենանգստեան Արարողութեան պատօնապահ Ենրկայ Եղողներ.

147

Մաղկեպսակ դրկողներ.

148

Ցարքական հեռազիրներ.

149

Ցարքական նամակներ.

152

## Ա. ՑԱԿՈԲԻ ՆԵՐՍԵՆ

— Թաղման ուրօներ, Ընտրութիւն Տեղապահի, Քառսունի հանդիսութիւններ.

160

# Ս Ի Ո Ւ

ԺԼ. ՏԱՐԻ — ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ

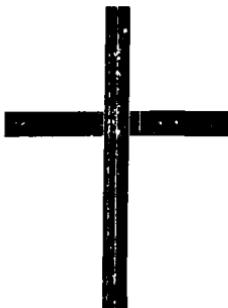
1944

● ՑՈՒԼԵՄ-ՕԳՈՆԸ-ՄԵՊԸ ●

7-8-9



ՀԱՅԿԱԿԱՆ  
ԱՄԵՆ. S. ՄԵՍՐՈՊ Ա. ՊԱՏՐԻԱՐՔ



## ՀԱՆԳԻՍՏ

**ԱՄԵՆ. Տ. ՄԵԾՐՈՊ Ա. ԱՐՔԵՊԻՍԿ. ՆՅԱՆԵԱՆԻ**

ԵՐԱՆԱԿԵՆՈՐԴ ՊԱՏՐԻԱՐքԻՆ

**ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ Ա. ԱԹՈՌՈՅՆ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ**

1872 – 1944

Ա. Յակոբեանց Միաբանութիւնը, խորունկ վշտով և անմը-  
խիթար սուգով, կը յայտնէ մահը իր սիրեցեալ Հօր և պատ-  
ռական Պետին, Ամեն. Տ. Մեսրոպ Ա. Արքեպիսկ. Նշանեանի,  
որ հանգեաւ ի Տէր Յուլիսի 26, Զորեքշաբթի կեսօրէ վերջ  
ժամը 12.30-ին:

Իրմով կ'անհետանայ Ա. Աթոռու երախտիքով լեցուցած  
բազմամեայ հաւատարիմ ծառայողը, մէկը՝ Հայաստանեայց  
Եկեղեցւոյ բարի և քաղցր Հովուապետներէն, և Հայ ժողո-  
վուրդի աղնուական ու շնորհալի զաւակներէն:

Անոր հնդամեայ Պատրիարքութեան զուգակիպեցան իրա-  
րու յաջորդող աղէտներ, իր մահը վերջինը եղաւ այդ գըժ-  
բախտութիւններուն, զրկելով ինչպէս զինք, այնպէս ալ Ա.  
Աթոռը իր բարի և հայրական տրամադրութիւններու արգա-  
սիքներէն, և այս պարագան աւելի քան տրամադրութիւններէն:

Կ'ողբանք իր մահովը, կորուստը գորովալիր Հօր մը՝ որ տարիներ շարունակ իր սիրովը և քաղցրութեամբ, ինչպէս նաև լրջութեամբ թեարկեց Ա. Յակոբեանց Միաբանութիւնը։

Կ'ողբանք Ա. Աթոռոյ ներփին շահերու հաւատարիմ և հոգեռանդ միաբանը, Հայ Դպրութեան պրապտող ու թափանցող մշակը և մեր իմացական և ազգային արժեքներու գուրգուրու յանձանձողը։

Կ'ողբանք Հայ Աաղիմի զինուորեալ Միաբանութեան գիտապետը, և Հայ Եկեղեցւոյ աւանդութեանց ինչպէս նաև Ա. Աթոռոյ կարգ ու սարքին նախանձաւոր հմուտը։

Կ'ողբանք մեզմէ յաւերժօրէն բաժնուող ամէնէն սիրուած ու յարգուած աղնիւ անձնաւորութիւնը և Ա. Աթոռոյ վաստակաբեկ մշակը, և անփոխարինելի այն արժեքները որոնք իր հետ գերեզման իշան։ Մեր վիշտն ու կակիծը չեն ամոքուիր, ցորչափ իր մեկնումով գոյացած բացը կը մնայ։

Ալզօթենք և մաղթենք որ Տէրը լոյսերու մէջ հանգչեցնէ իր քաղցր հոգին, և Հայաստանեայց սգաւոր Եկեղեցւոյ և բազմակարօտ ազգին շնորհէ նման հաւատարիմ և ծառայող հովուապետներ՝ ի սպաս և ի փառս իր այրիացած Եկեղեցիին։

Օրհնեալ ըլլայ իր յիշատակը։



## ԽՄԲԱԴՐԸԿԱՆ

ԱՄԵՆԱՊԱՏԻՒ Տ. ՄԵՍՐՈՊ Ա. ԱՐՔԵՊԻՍԿ. ՆՅԱՆԵԱՆ

Պ.Ա.Տ.Տ.Ի.Ա.Ր.Ք Ե.Ր.Ա.Ի.Ս.Ա.Ղ.Է.Մ.Ի

1939 - 1944

Մարդեր կան, որոնք աւելի են իրենց համբաւէն, երկրորդ այդ անձնաւորութենէն, զոր շատ յաճախ կեանքի բերումներն ու տրամադրութիւնները մասնաւոր հաշիւներով մեղի կը հացնեն: Հոգելոյս Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկ. նշանեան, համբաւէն աւելի, արժէք մըն էր, ժամանակին հետ զանակ առ զանակ շինուած՝ բայց նուրբ և անհերքելի:

Զունէր իր երկու նախորդ պատրիարքներու համբաւը, ոչ ալ անոնց հանրային ու զրական զործունէութեան լայն երեմները. Հանգուցեալին կեանքը անցած էր առաւելաբար Ս. Աթոռոյ շրջանակին մէջ և անոր ծառայութեան ի սպաս. սակայն կարելի է այժմէն իսկ ըսել թէ ստուանքը պիտի չնամարձակի երբեք մօտենալ անոր անունին, և երուսալէմի պատրիարքներու պատմութեան նկարասրահին մէջ, իր պատկերը պիտի միայ միշտ պայծառ ու գեղեցիկ, այլապէս հաւասար իր նախորդներուն, որոնք եթէ իրենց մաքին փառքով և հմայքին մազնիսով պայծառակերպեցին և հրապուրիչ ընծայեցին այս ժառանգութիւնը, Մեսրոպ Պատրիարքը իր յարատե ու հաւատարիմ ծառայութեամբ արի մշակը և բարի մատուակը եղաւ այս Աթոռին:

Արդարի Տիրոջ ծառայութեան նուիրուած իր աւելի քան կէս գարը, ինչպէս իր մահուան մէջ, այնպէս ալ իր մահէն առաջ, զինք արժանի էին ընծայած բովանդակ Ազգի և Միաբանութեան համակրանքին և զնահատանքին:

Հանգուցեալ Պատրիարքը զաւակն էր բարեպաշտ և ազնուական գերդաստանի մը. իր գաղամեռիկ ծնողաց և զինք որդեգրող պապուն կորուստներէն վերջ, պատանի Միհրանը ծնողաց սուրբով լցուած, իր սփոփանքը կ'որոնէ մեր ամէնուն Մայր Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ սպասին մէջ, իբր ժառանգաւոր գալով երուսաղէմ, ապա ուխտելով իր կեանքն ու ծառայութիւնը Ս. Յակոբեանց Աթոռին:

Եղած է ուսուցիչ և ապա երկար տարիներ ծեսուչ ֆառ. Վարժարանի, ու վարած ձեռնհասօրէն վանական պատասխանատու պաշտօններ իր սարկաւագութեան տարիներէն սկսեալ, և առաջին օրէն յայնաբերած ուշազրաւ ձիրքեր: Պաշտօնակալ, նախանձահնդիր և հաւատարիմ, սակայն քաղցր ու խաղաղամէր: Խորշած է հոգեկին կիրքէ և ծայրայեղութիւններէ, զիտակ թէ ամէն չափազանցութիւն կը պղտորէ մարդկային բարի տրամադրութիւններն ու առաքինութիւնները:

Օսմանեան Մահմանադրութենէն վերը, կը բացուի իր կեանքին երկրորդ քերէն և զործոն շըջանը: Կը կարգուի պատուոյ ուղեկից իզմիրեան Մբբա-

զանի ի կ. Պոլիս և ապա յէջմիածին ու հոն կը մնայ մինչև կաթողիկոսին վախճանումը, գաւազանակրի և քարտուղարի պաշտօնով։ Մայր Աթոռոյ մէջ իր երկու տարիները զինքը սիրելի ընծայած են էջմիածնի Միաբանութեան և հայ ժողովուրդին, չորհիւ իր լուրջ և քաղցր բնաւորութեան և հոգեկան ու մտաւոր արժունիքներուն։

Երուսաղէմ վերադառնալէն յետոյ, իր հասուն մտքի և փորձառութեան բովանդակ թափով նուիրուած է Ս. Աթոռոյ կրթական և վանական գործերուն, իրրե Տեսուչ Վարժարանաց, Տպարանի և Զեռազգաց Մատենադարանի։

Առաջին համաշխարհային մեծ պատերազմի շրջանին, Հանգուցեալ Սըրբազնի ներկայութիւնը Ս. Աթոռուն ներս՝ նախախնամական կը դառնայ, մէկ կողմէն նեռացնելով Սթորևն սպանացող վտանգը, և մեղմելով միւս կողմէն անտեսական տագնապը վանքին ներս և դուրս։

Պատերազմէն վերջ և Գուրեան Սըրբազնի Պատրիարքութեան շրջանին, անոր մեծ աջակիցը կը հանդիսանայ կրթական, անտեսական և վանական գործերու մէջ, մանաւանդ Դաւիթ Վրդ.ի մանով Լուսարարապետ ընտրուելէն յետոյ։ Իր նախաձեռնութեամբ 1920 ին կը վերաբացուի Ժառանգաւորաց Վարժարանը և 1925 ին Տպարանը՝ Գուրեան Սըրբազնի փափաքով։ Գլխաւորաբար իր նախաձեռնութեամբ է որ 1928 ին կը կառուցուի Երուսաղէմի Սըրբոց Թարգմանչաց երկուեռ նախակրթարանն ու վարժարանը։

Երուսաղէմը պէտք է ըսել թէ միակը եղաւ որ կրցաւ իր վրայ պահել նախապատերազմեան Հայաստանեաց Եկեղեցւոյ հմայքն ու ոյժը։ Բախտը այդ գերին ընդունակ երեք մարդեր առաջնորդեց Սըրբոց Յակորեանց Գահուն։ Զենք թարմացներ ծանօթ առավիճութիւնները Գուրեան և Գուշակեան Պատրիարքներու, բայց գիտենք և վստահաբար կընանք ըսել թէ այդ մեծութիւններու կարգին նորոգ Հանգուցեալ Պատրիարքը ոչ միայն զօրաւոր կշիռ ունէր, այլ անոնց յաջորդութեան՝ փորձ և զօրաւոր ազգակի Ան եղաւ բոլոր մեծ ձեռնարկներուն մէջ զինք կանխող երկու պատրիարքներուն նետը և ներսը։

Եթէ Գուրեան Սըրբազնի վախճանումէն վերջ, նորափետուր Միաբանութիւնը կրցաւ պահել իր հմայքը և շարունակել սկսուած գործը, այդ անոր համար՝ վամսդիր Մեսորոպ Սըրբազնի իրը խարիսխ նորասկիզբ բոլոր ձեռնարկներուն, կը վարէր այդ ամէնը։ Իր Պատրիարքական Տեղապահութեան շրջանին, Գուրեան Սըրբազնի մահէն վերջ, յառաջ տարուեցան կարգ մը յիշատակելի ձեռնարկներ։ անոնց մէջ ամէնէն կարսորները եղաւ հիւպէնկեան ութ սաներու կրուսակրօն քահանայ ձեռնարդութիւնը, կիւլպէնկեան Մատենադարանի, Դուրեանաշէնի և կարգ մը ուրիշ շնուրթիւններու կառուցումը։ Սակայն ամէնէն իմաստուն զործը Սըրբազնի Տեղապահութեան օրով, Երուսաղէմի Պատրիարքութեան ընտրութեան վերաբերեալ Սահմանադրութեան և Միաբանական կանոնի յօդուածներու փոփոխման զործն էր, որ այնքան լաւ և շրջահայեցողութեամբ մշակուեցաւ։

Խակ Թորգում Պատրիարքի ութ տարիներու շրջանին, եղաւ անխոնջ գործակիցն ու խորհրդականը այս վերջնոյն, իրրե հմուտ վանական աւանդութեանց և անցեալ իրադարձութեանց ու մանաւանդ մէտը ներքին պատահական շար-

ժումներուն, որոնք այս կարգի Հաստատութիւններու մէջ հազուադէպ չեն : Համեստ չէ նոյնպէս Դուրեկան և Գուշակեան կրթանուէր Պատրիարք-ներու օրով Ս. Աթոռոյ մէջ սկզբնաւորուած և բարգաւաճած կրթական շարժումն և արդիւնքին մէջ Հանգուցեալին բաժինը, Երկուքին գործակից, և նոր սերունդ մը հասցնելու ու ժամանակին պահանջները գոհացնելու նախանձաւոր, Հանգուցեալը եղաւ այդ գեղեցիկ շարժման և արդիւնքին խարիսխ ծառայող լաւագոյն ոյցք :

Կրթական այս բազմամեայ ու արժանաւոր արդիւնքէն դուրս, Հանգուցեալը տարիներով իրեք կուսարարապետ ու ներքին վանահայր, բացառիկ յիշատակութեան արժանի դեր մըն է կատարած, առաջնորդելով Սրբոց Յակոբեանց դինուրեալ Միաբանութիւնը Սուրբ Տեղեաց իր դարաւոր պաշտօնի իրադորժաման : Անշուշտ գժուար է, ներսէն չեղողի մը համար դիւրութեամբ ըմբռնել այն գերազանց կարեռութիւնը, զոր ունին Տնօրինական Սրբավայրերը, և անոնց մէջ մեր իրաւանց պաշտպանութիւնը Ս. Յակոբեանց Միաբանութեանը համար . մանաւանդ բազմապիսի այն գոնողութիւնները որոնք եղած են և դեռ կ'ըլլան ամէն օր մշտնենաւորելու և անկորուսա պահելու այդ սրբազն աւանդները ի փառ Աստուծոյ, Ս. Աթոռոյ և Աղզին : Այս տեսակէտով Մեսրոպ Երանաշնորհ Պատրիարքը ազգային իրաւունքները արժեցնելու և զանոնք նախանձամինդրորէն պաշտպանելու հաւատարիմ Միաբանը եղաւ, իրեն էն հմուտը Ս. Տեղեաց իրաւունքներուն և աւանդութեանց :

Խոկ Հանգուցեալ Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս. Նշանեան իրեք Պատրիարք այս դարաւոր Աթոռին, շարունակող եղաւ այն ողին զոր իր երկու մեծ նախորդները ստեղծած և արդիւնաւորած էին : Մինչեւ իր հիւանդութիւնը, ոչ մէկ նահանջ բոլոր այն ճակատներուն վրայ, ուր զինք կանխողները զործեցին վստահութեանը մէջ ազգին և սիրոյն մէջ Միաբանութեան : Ճակառակ դժնդակ հանգամանքներուն և պատերազմի մեծ ալէտին որոնք գուզադիպեցան Հանգուցեալ Պատրիարքի Գահակալութեան, ան իր պաշտօնավարութեան առաջին օրէն իսկ, Հաստատութեան կրթական և տնտեսական գործին մղում տալու համար ի մտի ունեցաւ իրագործութեար, որոնք գժրախտ իրադարձութեանց բերումով մասցին անաւարտ :

Իր Պատրիարքութեան շրջանին վերանորոգուեցաւ Ս. Լուսաւորչի Եկեղեցին, գեղեցկացած ու պայծառազարդուած մեր դարաւոր ոճին մէջ . գժբախտարար հակառակ բոլոր բարի կամեցողութեանց, կարելի չեղաւ տակաւելին Սրբավայրին վայել նկարներով հանդերձել զայն : Թէև ծրագիր ու փափաք, սակայն ի յարգանս նոյնիսկ Հանգուցեալ Պատրիարքի յիշատակին, պէտք է ըսել թէ Ս. Աթոռը իմացական կեղրոնի մը հմայքին մէջ բարձրացնելու համար Մեսրոպ Պատրիարքի ի մտի ունէր Հայ Երուսաղէմը ասպնդատունը ընկերու հայ մտքի ամէնէն արժանաւոր աշխատաւորներուն, որպէս զի, հոս, աղէտներէն խնայուած այս հոգերոր ու ազգային ժառանգութեանը մէջ, տիրաբար մշակուէին Հայ Պատմութիւնը, Հայ Բանասիրութիւնը, Հայ Գրականութիւնը, Հայ Իմաստափրութիւնը, կարճ՝ Հայ Արուեստը իր բոլոր կերպարանքներով : Որպէս զի իրականանար և ամբողջանար Հայ Երուսաղէմի Յղացքը իր բոլոր կողմերուն մէջ :

Սակայն այս հեռահայեաց փափաքները չեն դադրած Միաբանութեանը ըլլալէ և կը սպասեն լաւագոյն օրերուն իրենց իրականութիւնը գտնելու։

Իր սրտին խօսող աշխատանքներէն մին էր Զեռագրաց Մատենադարանի արդիացումը, հոն պահուած զանձերու հանրութեան սեպհականութեան վերածումը, լիակատար ուսումնասիրութեանց մէջ մեր ձեռագիրներու օգտագործումը Կիւլպէնկեան Մատենադարանի կողքին։

Իր նոյնքան սրտառուչ փափաքներէն մին էր արդիացումը, ընդարձակում ու կատարելագործումը Ս. Յակոբեանց Տպաբանին, օժտելով զայն տողաշար մեքենաներով և բանալու զանոնք տպագրական լայն աշխատանքներու։

Կը վերջացնենք շարքը այս փափաքներուն, որոնք դժբախտարար մնացին ծրագիր և երազ, և սակայն հակառակ իրենց այս նկարագրին, կը խորհնիք թէ նուազ պէտք չէ կը բարեկանացներու մը մթին եղերքի մը վրայ։ անցնող տարին, ախուր տարի մը եղաւ, ինչպէս իրեն, այնպէս ալ բովանդակ Միաբանութեանը համար, և սակայն արդար պէտք է ըլլալ իսոստովանելու թէ այդ բոլորը գուրս էին Հանգուցեալի մատչելիութենէն։ Աղէտներ կան որոնք անխուսափելի են, և արտաքին չարիքին մէջ յաճախ բարիքի մը արմատը կընայ զարգանալ։

Եատ բան ըլլին իր նախորդները և ինքը, եթէ անոնք մեր փափաքներուն և ազգին սպասմանը մէջ ամբողջովին շիրագործուեցան, ատիկա չի նշանակեր թէ Միաբանութիւնը և իր պետերը թերացան իրենց կոչումին մէջ։ Յաւելտենական է խօսքը, «Ճողհուրդ մարդկան կամք Աստուծոյ»։

Այս բոլորէն վեր և այս բոլորին հետ սակայն, միակ իրողութիւնը որ կը մնայ, այն է թէ, Հանգուցեալը երուսալէմի Պատրիարքական Աթոռին բարձրացաւ անվերապահ և միաձայն բաղձանքով ամէնուն, հազուադէպ պարազայ Հայ երուսալէմի պատմութեան մէջ, և ամէնուն արցունքին մէջէն առաջնորդուեցաւ իր յաւիտենական հանգիստը։ Իր աննախընթաց յուղարկաւորութիւնը համազգային սիրոյ գերազոյն արտայայտութիւնն էր բոլոր անոնց կողմէ՝ որոնք զինք ճանչցեր ու սիրեր էին։ Հայն ու Յոյնը, Լատինն ու Անկիքանը, Կպտին և Ասորին, Մարոնին ու Հապէշը, Արաբն ու Հրեան, ամէնքը գուրգուրանքով շրջապատեցին իր դադաղը։ Սիրոյ և սուովի համատարած զզացումը տակաւին չէ չնշուած Սուրբ Քաղաքին մէջ իր մասին, և թէ Ս. Յակոբեանց այս հինաւուրց Հաստատութեան նկատմամբ ամէնուն կողմէ յարգալից այս վերաբերմունքին մէջ աննշան չէ իր գերը և անձին արժանիքը։

Հանգուցեալը կը վայելէր սանկերապահ համակրանքը Բրիտանական Իշխանութեան, Պաղեստինի Կառավարութեան և Երուսալէմի բոլոր կրօնական յարանուանութեանց, չնորհիւ իր լուրջ, քաղցր և ուղղամիտ նկարագրին։ Յուխորս կեցուածք և ընդհանուր շահերու անընտել արամագրութիւն միշտ օտար մնացին իր բարի հոգիին։ Իր սրտին հեզ քաղցրութիւնը և մտքին բարեացակամ հաղորդականութիւնը սիրելի և յարգիլի էին ընծայեր զինք ամէնուն։

Այս խօսքը՝ թէ մարդուն դէմքն ու արտաքինը պատկերն են անոր հոգիին, լրիւ կը ճշմարտուէր նաև Հանգուցեալ և սիրելի Մեսրոպ Պատրիարքին վրայ։

Արցունք և օրհնէնք իր յիշատակին և խաղաղութիւն իր բարի հոգիին։ իլլբ.

## ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ ԳԻԾԵՐ

**ՀԱՆԳՈՒՑԵԱԼ Տ. ՄԵՍՐՈՊ ՄՐԲ. ԱՐՔԵՊՈ. ՆՇԱՆԵԱՆԻ**

**Տ. ՄԵՍՐՈՊ Արքեպո. ծնած է 1872 Սեպտեմբեր 30-ին (Հ. Տ.), Կ. Պոլսոյ Սամաթիա թաղը: Մկրտութեան անունն է Միհրնան, որ ետքէն փոխուած է Միհրանի: Իր մայրը՝ Սզնի, զինք աշխարհ բերելուն երրորդ օրը կը վախճանի 16 տարեկան, երեք ու կըս տարի ետք ալ կը վախճանի իր հայրը՝ Թօռնոնի Նշան Լօրմակօցեան 26 տարեկանին ու ինք կրկնապէս որբ մնալով կը մեծնայ խնամքին ներքեւ իր պապուն՝ Դրիգոր Լօրմակէօցեանի, որ 40 տարիներէ աւելի ժառայած է արքունի թնդանօթարանի իրը առաջին մեքնապար: Ատեն մը կը յանձնիչ Նառը Գափուի թաղային վարժարանը, ետքէն Բերա անցնելով՝ կ'աշակերտի Նարեկանին 1881-1887 անընդմիջարար: Նոյն տարիներուն իրերայաջրդ տնօրինները եղած են՝ Մանուկ Սպեան (ապա Կոմիտաս Քահանայ), Մինաս Զերազ, Յարութիւն Զագըրեան, Յարութիւն Կէլիպուտիւն և Թովմաս Թէրզեան: Ասոնցի՛ զատ ուսուցիչներ ունեցած է՝ Մաղաքիա Վրդ. Օրմանեան, Գարեգին Վրդ. Սրուանծեանց, Ներսէս Վրդ. Արպանեան, Յովհ. Քինյ. Մկրեան, Եղիազար Մուրատեան, Մինաս Սիրոսեան, Պօղոս Քէրէստէնեան, Միհրան Յովհաննէսեան, Արիստակէս Պօյանեան, Յարութիւն Յովհաննէսեան, Միլտոն Սերոբեան, Միհրան Պարթեւեան, Եւայն:**

**1887-ի Մարտին կ'որբանայ նաեւ իր խնամակալ պապէն եւ նոյն տարւոյ աշնան Յարութիւն Վեհապետեան Կ. Պոլսոյ Պատրիարքի յանձնարարագրով կը մեկնի Երուսաղէմ եւ Հոկտեմբեր 12-ին կը մտնէ Ժառանգաւորաց Վարժարան, ուրիշ շրջանաւարտ կ'ելլէ 1891 Մայիս 1-ին: Իր աշակերտութեան ժամանակաշրջանին տեսուչներն եղած են՝ Գէորգ. Վրդ. Երէցեան, Սահակ Եպս. Խապայեան (առժամարար), եւ Մամբէտ Եպս. Մարկոսեան, եւ ուսուցիչներ՝ բացի վերջիշեալներէն՝ Թորոս Զուլայեցի աստուածաբան (ապա Թէոդորոս Մ. Վրդ.), Մարկոս Նաթանեան, Յակոբ Մեղաւորեան, Սապակ Դիլեբան, որ Պետրոս Կիւրեղեան անուամբ աւելի քան երկու տարի իրքեւ միարան ապրեցաւ վանքին մէջ, Եւայն:**

**1891-1895 ուսուցիչ Ժառանգաւորաց Վարժարանի եւ տեղացւոց Ազգ. Վարժարանին, ապա՝ հաշուակալ եւ գանձապետ. Միաբ. Ընդհ. Ֆողովի ատենադպիր եւ ատենապետ, անդամ Տնօրին Ժողովի, տեսուչ Զեռագրաց Մատենադարանի:**

**1906 տարւոյ Օգոստոսին կ'երթայ Սքրեա՝ յայց քաղաքական հայ բանտարկեալ-Ներուննեւ կը քաջարակիրէն եւ նոգեւորապէս կը միմիթարէ զանոնք ու անոնց մասին տեղեկագիր մը՝ կը պրկէ Կ. Պոլսոյ Օրմանեան Պատրիարքին:**

**Երբ Օսմանեան Սահմանադրութիւնը կը հոչչակուի (1908 Յուլիս) Վեհապետեան Պատրիարք վիճական պատուուր ուղեկից կը կարգէ Մատթէսոս հզմիրեան Սրբազնի, որ 12 տարրուան աքսորէն վերջ կը դառնար Պոլսիս: Վերջինս Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս ընտրուելով երբ 1909 Յունիս 5-ին (Հ. Տ.) կը մեկնէր Կ. Պոլսէն՝ իրեն կ'ընկերացնէ Մեսրոպ Վրդ. ը Օտեսա-Բէթրապուրկ. Մոսկուա Նոր-Նախիջեան-Պաքու-Թիֆլիս-Ալեքսանդրապոլ-Անի ճամբով, մինչեւ Մ. Էջմիածին: Բէթրապուրկի մէջ՝ իրքեւ հետեւորդ Մ. Հայրապետին՝ կը ներկայանայ Նիքոլա Բ. Յարեն Բէթէրնօֆի Պալատին մէջ եւ Մարիա Ֆէօսորդիս Մայք Կայսրութիւնն Կայշինայի Պալատին մէջ: Մ. Էջմիածին կը մնայ մինչեւ 1910 Դեկտեմբերի վերջը՝ իրքեւ գաւազանակիր եւ խանձնակն քարտուղար Իգմիրեան Կաթողիկոսի, որուն վախճանառումէն ետք (1910 Դեկտ. 24) զպրոցներու տեսլութեան պաշտօնով կը հրաւիրուի Երուսաղէմ, ուր ժամանելով՝ 1911 Մայիսին կը ստանձնէ պաշտօնը, զոր կը վարէ մինչեւ 1930 Յունիս, նոյն ատեն ըլլալով տեսուչ**

տպարանի (1913 - 1932) եւ Զբուղաց Մատենադարանի (1911 - 1926): Թուրք տիրապետութեան վերջին երկու տարիներուն (1916 - 1917) կ'անդամակցի նրուսաղէմի նահանգային ժողովին իրեն ներկայացուցիչ Հայոց Պատրիարքարանին:

1917-ին աշակերտներու մեծագոյն մասին զինուոր տարուելուն պատճառաւ կը փակուի Ժառ. Վարժարանը երեք տարի: 1920 տարւոյ դպրոցական տարեցրանին սկզբը նախաձեռնարկ կ'ըլլայ անոր վերաբացուելուն Յ թոշակաւոր եւ 13 օրիաթոշակ աշակերտներով, որոնց թիւը ետքէն բարձրացաւ 25-ի: Ենյանէս պատերազմի ստեղծած տնտեսական տագնապին նետեւանրով վանական վարչութիւնը կը ստիպուի փակել տպարանը 1915-ին ու այնպէս կը մնայ տասնմէկ տարի: Գլխաւորաքար իր նախաձեռնութեամբ եւ Հանգուցեալ Տ. Եղիշէ Դուրեհան Պատրիարքի քաղաքարութեամբ 1925-ի Մայիսին կը վերաբացուի տպարանը եւ առաջին անգամ մամուլին կը յանձնուին Լուսահոնի Պատրիարքին Քրուսէնք Մանուկ Վենեչէ ուսանաւոր գրքովը եւ Մազարիս Օրմանեան Սրբազնի Աւշապահութիւնը՝ Դ. Հատորը, որուն տպագրութեան ծախսը նույրած էր հանգց. Պողոս Փաշա Նուպար՝ նրգանկայիշատակ Տ. Բարգէն Կաթողիկոսի (այս ատեն եպիսկոպոս) միջնորդութեամբ: Կը հրաժարի տպարանի տեսչութենէն 1932 Մայիսի:

Դուրեհան Սրբազնի Գահակալութենէն (7 Նոյեմբեր 1921) անմիջապէս ետք կը լուսուրուի անդամ Տնօրէն Ժողովի եւ կ'ըլլայ ատենապին մինչեւ 1926 եւ ատենապիս 1925-էն մինչեւ իր Գահակալութիւնը՝ 1939, երկու եւ կէս տարուան ընդմիջումով:

Դիմաւորաբար իր նախաձեռնութեամբ 1928-ին կը սկսի կառուցուի երւուսացէմի Ս. Թարգմանաց երկսեռ նախակլթարանն ու վարժարանը, որուն շինութիւնը կը տեւէ մէկ տարի եւ բացումը կը կատարուի յաջորդ 1929-ի դպրոցական տարեցրանի սկզբնաւորութեան:

1922 Մայիս 15-ին՝ Միաբանական Ընդհ. Ժողովի ընտրութեամբ՝ կը կոչուի Կուսարարապատութեան պաշտօնին, զոր փաթեց մինչեւ իր Պատրիարք ընտրութիւն:

Դուրեհան Սրբազնի Գահակալութիւնը 1930 Մայիս 5-ին Միար. Ընդհ. Ժողովէն կը լուսուրու Պատրիարքական Տեղապահ. պաշտօն՝ զոր կը փաթէ մինչեւ Լուսահոնիք Թորգու Ս. Պատրիարքի Գահակալութիւնը՝ 1931 Դեկտ. 1: Այս առաջին Տեղապահութեան շրջամին Հոգատառ Կառավարութեան ներս բանակցութեամբ տեղի կ'ունենայ Կանոնացրամին Հոգատառ Պատրիարքի ընտրութեան վերաբերեալ երեք յօդուածներու փոփոխութիւնը, յարմաքնելով զանոնք նրուսաշէմի Անգլիական տիրապետութեան հետեւանքով ստեղծաւած նոր պայմաններուն: Այս առթիւ կը կառուցուի նաեւ Վսիմ. Գալուստ Պէջ կիւլպէնկեանի նուիրատուութեամբ Ս. Աթոռուի մէջ Կէ-լուչէնէն Մատենադարանը, որուն հիմնարկութիւնը իր ծեռամբ կը կատարէ 1930 Օգոստ. 1-ին: Կը շինուի Դաւթեան Հանգուցեալ Տ. Եղիշէ Պատրիարքի Գահանայութեան Յիսուսամեակի Յորեկեանին առթիւ եղած նուիրատուութեանց գումարով: Այս առթիւ յիշենք թէ ինը եղած է Պատրիարքան եւ Աւուրածաւաշէնք Խարբանութեան 1600 ամեակի երկու Կեդրոնական Յանձնաժողովու ատենապիտը:

Երգանկայիշատակ Թորգում Ս. Պատրիարքի անակնկալ վախճանումէն եօթն օր ետք, 1939 Փետր. 17-ին, երկրորդ անգամ կ'ընտրուի Պատրիարքական Տեղապահ:

Եկեղեցական աստիճաններ ընդունած է՝

1889 Յուլիս 7-ին՝ Դպրութեան 4 աստիճաններ՝ Յարութիւն Պատրիարքէն.

1892 Օգոստ. 29-ին՝ Աւագ-Սարկաւագ՝ Սահակ Եպս. Խապայեանէ.

1898 Յուլիս 12-ին՝ Աբելայ՝ Յարութիւն Պատրիարքէն.

1902 Մարտին՝ Վարդապետական գաւազանի 4 աստիճան՝ Յարութիւն Պատրիարքէն.

1922 Մայիս 20-ին՝ Մարտագոյն Վարդապետ՝ Դուրեհան Եղիշէ Պատրիարքէն.

1924 Սեպտ. 21-ին Եպիսկոպոս ի Ս. Էջմիածին՝ Հանգց. Տ. Գէորգ Ե. Կաթողիկոսէն.

1936 Հոկտ. 21-ին՝ Արքութեան տիտղոս՝ Հանգց. Տ. Խորէն Ա. Կաթողիկոսէն:

Իր հրատարակութիւններն են՝

1. — Ժամանակաբարեխն Գրքիոր Վարդապետի Դարձուացայ, ներածութեամբ եւ յաւելուածներով, 1916:
  2. — Հ. Թ. Սաւալանի Երևանումը Պատմութեամա գրաբար բնագիրքն աշխարհաբարի թարգմանութիւնը, երկու հատոր, ներածութեամբ եւ յաւելուածներով, 1930:
  3. — Հայոցն Պատմութեամբ, թարգմանութիւն, 1932:
  4. — Տղարան Առաւա. Արտուր Ս. Յանիբենց, Հարիւրամեայ Յորելեանին առթիւ, 1933 (արտատպուած Միոնէն):
  5. — Օրբելյան Խրեն Ձեւոյ Քեռմաբենաչ, ներածութեամբ եւ յաւելուածներով, 1939:
- 1926 - 1943 կազմած է երուսաղէմի Օրբելյանները, ըստ Հին Տոմարի :
- Առոնցմէ զատ ունի բազմաթիւ հայացումներ եւ կրօնաբարոյական, բանասիրական յօդուածներ՝ Հին Խրայէլի պատմութեան, սովորութեանց և Ս. Երկրի հնախօսութեանց վերաբերեալ՝ Սէռակ եւ զանազան հանդէսներու եւ տարեցոյցներու մէջ :

Իր անտիպ գործերն են՝

1. — Երուսաղէմի Զեռազրաց Մատենադարանի ճ2 Աստուածաշունչներու ընդարձակ ցուցակը :
2. — Երևանում՝ յանուայ դրուց, Պատմութիւն եւ հնախօսութիւն, թարգմանութիւն:
3. — Իբաւա. Ս. Յանիբենց, հաւաքածոյ վերջին չորս դարերու Կաթողիկոսական, Պատմաբարական կոնդակներու եւ եկեղեցական ու աշխարհական յայտնի ազգայիններու բազմաթիւ թղթակցութեանց :

Հոգեկոյս Թորգոմ Պատրիարքի անակնկալ մահէն վերջ 19 Ապրիլ 1939, Միար Ընդհ. ֆորմվ 35 բուէներու ամբողջութեամբ Պատրիարք Կ'ընարէք Գեր. Տ. Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս։ Նշանեան : Խսկ 27 Մեսրոպմերին տեղի կ'ունենար Իր Գահակալութեան հանդէսը եւ Մեսրոպ Արքազան իրեւ արժանաւոր յաջորդ Հանգուցեալ Թորգոմ Արքանի կը բազմէր Սրբոց Յակոբեանց Աթոռը :

Դժնդակ հանգամանքներ, եւ մեծ աղէտներ զուգաղիպեցան Իր Պատրիարքութեան : Վերջին աղէտը եղաւ իր կաթուածը, այնաչս որ Մեսրոպ Պատրիարք Նշանեան չկրցաւ իրականացնել ինչ որ կը սպասուէր Իրմէն. եւ ինք հոգիով ու մարմնով ցաւանց այսպէս փակեց Իր աչքերը :

Աւելի բախտաւոր օրերու մէջ վստահ ենք թէ ան պիտի կրնար ընել շատ աւելին քան ինչ որ Իրմն պատեհութիւն տրուեցաւ ընելու : Մակայն մեծ իրողութիւն է որ Ան հաւատարիմ մնաց Ս. Աթոռոյ շահներուն եւ այդ միմիթարութեամբ ու առաքինութեամբ իջաւ գերեզման :

Հողը թեթեւ վրադ ծառայ բարի եւ հաւատարիմ :

## ՄԱՅՐ ԱՇՈՌԸ ԵՒ ՄԱՅՐ ՀԱՅՐԵՆԻՔԸ

Հայ զգացման և հայ պատմութեան մէջ սկիզբէն ի վեր այս զոյզ յղացք-ները անբաժան են եղած :

Հայ Եկեղեցին իր կազմաւորման ու մանաւանդ պետականացման առաջին օրերէն իսկ, զինքը ծրագրոներու մտքին մէջ զոյցուեցաւ իրեւ ազգային Եկեղեցի, պատմական նշանակութեամբ անշուշտ, որուն կոչումը պիտի ըլլար, նաև քաղաքականապէս վտանգուած ժողովուրդի մը զոյցութիւնը ապահովել և ամրապնել բարոյական և հոգեսր փրկութեամբ : Այս սկզբունքը, քայլ առ քայլ բայց միշտ աւելի անհցուն արդիւնաւորութեամբ գործադրուեցաւ, յաճախ ի վսաս իր կրօնական շահերուն, բայց ի սէր հայ ժողովուրդին :

Փոխադարձաբար ո՞ր հայը, որ փոքր ի շատէ ծանօթ է իր ազգի պատմութեան, պիտի շընդունէր թէ իրեւ ժողովուրդ և իրեւ ազգ, դարերէ ի վեր մեր զոյցութիւնը բովանդակապէս կը պարտինը մեր Եկեղեցին : Ամենադժմակ պայմաններու երկարածիք այն յաջորդութեանը մէջ՝ որ իր պատմական կեանքը եղաւ, իր վրայ խուժող անվերջ դժբախտութեանց անդադրում տարափին տակ՝ որոնք մեր երկիրը մթագնեցին սկ ամպերով, ինչպէս պիտի մշտնշենաւորէր մեր ազգը իր զոյցութիւնը եթէ Հայ Եկեղեցին մէջ չնչէր մեր հայրերու զիւցազնական զիմակալութեան ողին, զոր Հաւատքի և Հայրենիքի, այսինքն կրօնի և ազգամիջութեան զացումներով կռուած արիութիւնը միայն կընայ տալ ժողովուրդներուն : Անոր համար է որ մեր մէջ անհնար է առանձնաւորել ազգային պատմութիւնը Եկեղեցականէն . մին թեզանն է, միւսը՝ առէջը :

Ագդ և Եկեղեցի երկուքն ալ պէտք է ապրին՝ զօրացնելով զիրար . ատոր մէջ է միայն Հայութեան ճշմարիտ և իրական շահը : Մտոյդ է թէ քաղաքական իրադարձութեանց հետևանքով, Էջմիածնի վրայ օր մը չծագեցաւ բարի աստղ մը, ծնունդ տալու համար բարզաւած կեանքի նոր շրջաններու, այսուհանդերձ իր սէրը միշտ վառ մնաց ժողովուրդի սրտին մէջ, և իրաւունք ունէր Դաւրիթեցին՝ երբ կը զրէր . «Ի վերայ Աջոյն և Էջմիածնի ամենայն ազնն հայոց կապեալ կայ», որքան պատմական՝ նոյնքան բարոյական ճշմարդութիւն մըն է որ կ'արտայայտուի այս բառերով :

Սուրբին արցունքներէն՝ այսինքն վիշտէն իր բոցին սնունդ ճարող կանթեղը ժողովուրդի հաւատքին ու սպասումին մէջ անշէջ մնաց միշտ, Արագածի բարձունքին վրայ, ու Էջմիածնին, սպասոր բայց որդեսէր մայր, ի Սփիւռս ցրուած իր զաւակներուն խօսեցաւ միշտ, իր յիշատակին քաղցրութեամբը, իր սրբատառ կնդականերով, և իր հայենաքարող նուրիակներով :

Ուրախ ենք արդէն յայտարարելու որ տարիներու լուռութենէն վերջ, Խորհրդային իրաւակարզը, այսօր հաշտ կեցուածք մը ունի Եկեղեցիին նկատմամբ, և ատիկա իր բարերար պատճառները ունի: Վերջի այս քառորդին ևս, մենք ունեցանք Մայր Աթոռի մէջ հոգևորականներու ընտիր հոյլ մը, ազգային և հոգեկան իրաւաս ըմբռնումով, որ առանց տարուելու կրօնական ու քաղա-

քական հակընդդէմ հայեցողութիւններէ, իր սիրտն ու միտքը ի սպաս դրաւ ինչպէս էջմիածնի, այնպէս ալ հայ նորամանուկ Հայրենիքին: Հայ Եկեղեցին իր այս ուղղախոհ ողին չնորհիւ է որ գարերով կրցեր է պաշտպանել իր և իր ժողովրդին բարոյականն ու կեանքը: Տարբեր չէր կընար ըլլալ իր դիրքը նոյնպէս Հայաստանի ներկայ Կառավարութեան նկատմամբ, և այս վերջինը կը թուի հասկցած ըլլալ այս իրողութիւնը:

Այս վերջի պատերազմին, Հայ Եկեղեցին զգաց Հայրենիքին սպառնացող վտանգը ու ստանձնեց անմիջապէս իր պատմական դերը, օրնենելու համար հայրենի դրօշը և զանգակներու ձայնով ու խաչին պաշտպանութեամբ ուղամաճակատ առաջնորդելու Հայ զինուորը: Հայ Եկեղեցին նոր չէր որ կը պաշտպանէր իր ժողովուրդին իրաւունքները օտար բռնակալներու դէմ, խրախոյն ու աջակիցը հանդիսանալով երկրի Խմանութեան: Մեր Հայրենիքին սպառնացող այս նոր պայքարին մէջ, շատ բնական էր որ Հայ Եկեղեցին իր մասնակցութիւնը բերէր հայրենական այս սրբազն գոյամարտին: Անոր համար Ազգընտիր Տեղակալը, պատերազմի առաջին օրերուն իսկ, յանուն Հայ Եկեղեցւոյ իր պրտազին կոչերով դիմեց ինչպէս Մայր Հայրենիքի, այնպէս ալ ի Սփիւռու եղող իր որդիներուն, որ մէկ մարդու պէս կենան հասարակաց թշնամին դէմ, եւ իրենց լաւագոյնը ընեն օֆանդակելու մեր վերածնած ու բարզաւած երկրին համար կոռուող Կարմիր բանակին և Հայ զինուորին: Հայրենիքի և էջմիածնի այս լայն զոհաբերութեան, Հայ սփիւռքը եւս խառնեց իր լուման, եւ շինուեցան Սաստինի Դաւիթ թանքային շարասիւններ, իբրև փրկութեան զէնք, թշնամին սպառնալիքին ենթակայ մեր Հայրենիքին:

Հայ Եկեղեցւոյ անկեղծ հայրենասիրութեան ձայնը լսելի եղաւ ամենուրեք, և այս պարազան անզամ մը ևս Եկաւ հաստատելու իր մեծ արժէքը: Եկեղեցւոյ այս ընթացքը պատճառ եղաւ որ Մայր Հայրենիքը գուրզուրանքով նայի Հայ Եկեղեցին, և այս՝ ոչ անոր համար որովհետև մեր Եկեղեցին ունի փառաւոր անցեալի մը մէջ արդիւնաւորած արժէքներ, այլ որովհետև Հայ Եկեղեցին բնաւ պակասած չէ իդան ու ճիզզը մեր ժողովուրդի կորսուած անկախութիւնը ձեռք բերելու և մեր մշակոյթին իր սպասը ընելու բաղձանքը: Եետոյ Հայաստանի Հանրապետութեան արդի իմաստուն վարիչները, նոր չէր որ ազգին պատմական ինքնութեան և բարոյական առաքինութիւններու փաստը պիտի ունենային, հասկնալ չուզելուն չափ թէ անհնար է անտարբեր կենալ մեր ժողովուրդին ճակատազրին վրայ այնքան մեծ և բարի ազգեցութիւններով և արդիւնքներով յայտնագործուած դարաւոր զօրութեան մը հանդէպ:

Այսօր Եկեղեցին, ինչպէս Մայր Երկրի, այնպէս ալ Սփիւռքի արտմութիւններուն մէջ, իր հոգիի ամէնէն խորունկէն կը խայտայ որ իր և հայ ժողովուրդին դարաւոր երազը իրականութիւն է գտած, մենք ունինք մեր Պետականութիւնը, մեր քրտինքով և ճիզզերով արդիւնաւոր քաղաքակրթութիւն մը՝ իր մշակոյթի քաղցը երեմներով և նուռաճումներով:

Եթէ Հայրենիքին մէջ մեր Եկեղեցին այլևս չզբաղիր քաղաքական և կրթական գործերով, ասիկա պէտք չէ նկատել իբրև փաստ անոր լքումին. վասնզի մեր վերութեան շրջաններուն Եկեղեցին արդէն ակամայ է զբաղած քաղաքա-

կան հարցերով, ու այսօր դերերու այս զատորոշումով, կորսոնցնելէ աւելի կը շահի, երբ ազատ ըլլայ ինքոնքը լծելու զուտ կրօնական դործին, իր իրական դերին,

Ճիշտ է թէ Հայաստանեայց Եկեղեցին ազգային շեշտուած նկարագիր մը ունի, և ասիկա պիտակ մը չէ իր անուան. սակայն իր ազգայնականութիւնը կը կայանայ իր ժողովուրդի ցեղային զիտակցութեան պահպանումին մէջ միայն: Այս սահմանէն դուրս, աշխարհի քաղաքական դրութեանց նկատմամբ, Հայ Եկեղեցւոյ տեսութիւնը եղած է ճիշտ աւետարանական՝ տալ «գկայսերն կայսեր և զիստուծոյն Աստուծոյ»: Ըստունիլ կրօնական և քաղաքական մարզերու անջատութիւնը, չծառայեցնել մին միւսին, և ճանչնալ քաղաքական կամ պետական կազմակերպութեանց անօրինութիւնը, իբրև անհրաժեշտ պայման մարդկային կարգի պահպանման:

Երբ կայ Հայ Պետականութիւնը, Եկեղեցին բնաւ պէտք չէ ինքոնքը միջոց ընէ ազգայնականութեան, այսինքն ստանձնէ այս պարագային առաքելութիւններ՝ որոնք դուրս կը մնան մանաւանդ Մայր Հայրենիքին մէջ, իր կոչումէն և նպատակէն:

Կրօնի ազատութիւնը Խորհրդային կարգերէն սկզբէն ի վեր սկզբունք է եղած և կը մնայ, հակառակ այս մասին եղած և զրուած այլընդապայոց խօսքերու: Խորութիւնն է թէ Սովիէտ Խշանութիւնը լայնօրէն կը յարգէ խոճի ազատութիւնը և չուզեր միջամուլ ըլլալ Եկեղեցական գործերու: Սակայն այսօր ուրախ և հպարտ ենք յայտարարելու թէ Սովիէտ Միութիւնը ընդհանրապէս և Հայաստանի Կառավարութիւնը մասնաւորաբար, իր վերաբերմունքը մեծապէս բարելաւեց դէպի Հայ Եկեղեցին, աեմնելով անոր վերաբերմունքը դէպի Հայրենիքը, և ատոր ուշադրութեան արժանի փաստը պէտք է նկատել Հայկական Սովետական Ռեսպուբլիկայի ժողկոմանվետի որշումը՝ կազմակերպելու ժողկոմովետին կից Հայ Լուսաւորչական Եկեղեցւոյ զործերու Խորհուրդը, որ միջնորդ հաստատութիւնը պիտի հանդիսանայ Մայր Աթոռի և Հայաստանի Կառավարութեան միջէ: Այս միակ փաստը պիտի բաւէր ցոյց տալու Եկեղեցւոյ ազատ և անկաշկանդ գոյութիւնը Խորհրդային կարգին մէջ:

Իսկ Եղիշիածին ամսագիր հրատարակութիւնը, ուրիշ փաստ Հայաստանի Կառավարութեան Հայ Եկեղեցւոյ նկատմամբ ունեցած իր բարեացակամ ուշադրութեան: Եղիշիածին հանդէսը իբրև ձայն մեր Եկեղեցւոյ, սրաի ուրիշ բերկանքով կը խանդապաէ զմեզ: Իբր կենդանի և բարախուն այն հաւասարիքը, թէ Խորհրդային վարչակարգին ներքեւ Հայաստանեայց Եկեղեցին պիտի չւշշանայ վերագտնելու իր գարաւոր խորհուրդին ամբողջ շքեղութիւնը, դառնալու համար Հայոց Հայրենիքին և մանաւանդ Հայ սփիւռքի, ոչ միայն հրայրքը, այլ նաև մեզ իբրարու զօղող մազնիաը: Հանդէսը իր կրօնական, ազգագրական և բանասիրական երեսներով աւելի քան դոհացուցիչ է: Մեր ուրախութիւնը մեծ է մանաւանդ որ հոն ներկայ են մեր մաքին ու հողին խօսող աւագ ներկայացուցիչները, Եղիշիածնայ Միաբանաներ, զիտականներ, ակադեմականներ և արուեստի գաստականոր զործիչներ: Մրտապնդիչ այս խրախոսը, բարի ձեռքերէ արծարծուած Լուսաւորչ այս կանթեղը, պէտք ունի ինչպէս Մայր Հայրենիքի,

այնպէս ալ Սփիւռքի հայութեան լայն աջակցութեան և զուրգուրանքին, որպէսզի ամիկա կարենայ ոչ միայն գերազոյն հանդիսարանը դառնալ Հայ հոգին և արժեքներուն, այլ նաև Մայր Երկիրն ու Սփիւռքը կամրջող քաղցր ծիածանը:

Էջմիածին հանդէսը, այդ վառուած կանթեղը, ինչպէս ըսինք, պէտք ունի մեր ձերին ու պատրոյշին, իրբ մեր Եկեղեցին ու ազգային արժանապատութեան խորհրդանշանը: Ամէն ընտանիք յանուն այդ սրտագրաւ զգացումին և իր հոգեոր ու մարմնաւոր Հայրենիքի ձայնին, պէտք է ունենայ օրինակ մը այդ թերթէն իր տանը մէջ, իրբ կենդանի և խօսուն յիշատակարան իր զոյգ սրբութիւններէն: Հայրենիքէն և Էջմիածնէն:

Մօտ ժամանակէն եթէ Տէրը կամենայ պիտի վերաբացուի հոգեոր ձեմարանը. մեզի եղած տեղեկութեան համաձայն, կառավարութիւնը դրական պատասխան է տուած այդ մասին կատարուած դիմումին: Եթէ Եկեղեցւոյ ի նպաստ այս ձեռնարկն ալ արդիւնաւորուի, որու մասին ոչ մէկ կասկած ունինք, այն ատեն մեր Եկեղեցին Մայր Հայրենիքի մէջ տակաւ կը ստանայ իր կերպարանքը և ատակ կը լինի լիովին ծառայելու իր ժողովուրդին: Սակայն այս յառաջադրութեան և իրագործման մէջ ևս Էջմիածին պէտք ունի մեր կենդանի, ինչպէս նաև բարոյական և նիւթական աջակցութեան: Ճշշտ է թէ Մայր Երկրին մէջ Էջմիածնի մտածումով խանդավառ պատրաստուած հոյլ մը ունինք մտաւորականներու, ինչպէս Բրօֆ. Աճառեան, Մալխասեան, Երուանդ Վրդ. Տէր-Մինասեան, Բրօֆ. Աքրահամեան, և ուրիշներ, որոնք ծանօթ են բովանդակ ազգին, մեր պատմութեան եւ ազգային ու հոգեւոր արդէքներուն իրենց բերած նպաստովը. սակայն անհրաժեշտ է նաև որ արտասահմանէն ևս, առայժմ զէթ, պատրաստուած Եկեղեցական ուժեր երթան Էջմիածին, թէ Միաբանական կազմը և թէ ուսուցչական շարքերը աւելի ամրապնդելու համար:

Իսկ այս բոլորէն առաջ և վեր անհրաժեշտ է որ Մայր Աթոռը որքան կարելի է շուտ ունենայ իր Գահակալը: Մայր Աթոռոյ նույնիքակը, Բրօֆ. Աշոտ Արքահամեան, լորջ և գիտուն անձնաւորութիւն մը, որ զիսաւորաբար այս անհրաժեշտ առաքելութեամբ կը գտնուի մեր մէջ, իր լաւագոյնը ի զործ կը դնէ արդիւնաւորելու համար իր առաքելութիւնը, Ազգին և Եկեղեցիի բարւոյն և օպտին համար: Սփիւռքի հայութեան կը մնայ իր Եկեղեցական ու վարչական ներկայացուցիչներով աջակցի Էջմիածնի Պատուիրակին, խնդրելու իրմէն որ կարելի եղածին չափով փութացուի այս ընտրութիւնը:

Միւս կողմէն այդ մօտալուս ընտրութեան արտասահմանը պէտք է մասնակի իր կրօնական և աշխարհական ներկայացուցիչներու ամբողջական և միահամուռ մամնակցութեամբ:

Եկեղեցական ոչ մէկ իրաւասու ներկայացուցիչ պէտք է թերանայ մեր Եկեղեցւոյ այս նոր արշալոյսին մէջ՝ Մայր Աթոռոյ Գահակալի ընտրութեան բերելու իր մասնակցութիւնը, որպէսզի անիկա կատարուի ընդհանուր և անօրինակ շքեղութեամբ: Կաթողիկոսական իւրաքանչիւր ընտրութիւն հայ հոգիները լեցուցեր է ճշշտ անօրինակ խանդավառութեամբ, անկարելի կարելիութեանց խորին խորհուրդով: Այսօր նորէն ազգը բովանդակ ուտքի պէտք է կենայ անոր ամբիծ մտածումին առջև, հոգեկան խոր երկիւղածութեամբ: Այս կը պահանջէ

ոչ միայն բախտորոշ այս վայրկեանը, այլ նաև դարերու ուժով և ամբողջ ժողովուրդի մը հաւատքով զօտեպիսնդ նուիրական Հաստատութիւնը, Հայ Եկեղեցին:

Վերջ ամէն կարգի յոռեատեսութեանց, Հայ հասարակութիւնը ու որ ալ ըլլայ, պէտք է իր ուղղութիւնը ընդունի Էջմիածնէն, որ այսպէս ամէնէն անշահանդիր միջնորդը կը հանդիսանայ Մայր Հայրենիքի և կարօտակէզ Սփիւռքի միջն:

Սակայն որպէսզի այդ յարաբերութիւնները ըլլան սերտ, աննկատ և ամբողջ ական, անհրաժեշտ է որ Ընդհանրական Հայրապետը, իբրև գերազոյն ուղղիչը, ուսուցողը և աւանդապահը Հայաստանեայց Հաւատքին, կարենայ հսկել ժողովական օրէնքներով, Հայրապետական հրահանգներով, անօրինութիւններով և հաստատուն աւանդութիւններով ճշտաբանուած ու ճանշուած հայ դաւանութեանը անթերի գործադրութեանը վրայ, ի հարկին Եկեղեցական ժողովոյ գումարումով:

Երկրորդ՝ իբրև վերին դատաւոր Եկեղեցական ատեանի, ընդունի և նկատի առնէ կրօնական և Եկեղեցական, և այդ երկուքին վերաբերող վարչական հարցերը, որնք իրենք կը մատուցուին կամ որոնց ինք պէտք կը տեսնէ միջամտելու: Այս է, յընդհանուրն, Ամենայն Հայոց Հայրապետի դիրքը հանդէպ իր հոգեստին, մասնաւորաբար այն վիճակներուն, որնք արտաքոյ են Ռուսաստանեայց մարզէն: Եթէ չհաշուենք օրնութեան և ձեռնադրութեան վերաբերեալ շնորհաբաշխութիւնները անշուշտ:

Այս բոլորի բարւոք հակողութեան և գործադրումին համար Էջմիածին որ և ատենէ աւելի պէտք ունի այժմ Սփիւռքի բովանդակ Հայութեան հաւատարմութեան. ու մենք ամէնքս ամէն ժամանակէ գերիվերոյ աստիճանով հարկադրուած պէտքէ զգանք ինքզինքնիս կատարելու անոր հանդէպ մեր պարտականութիւնը:

Մայր Աթոռոր ընդհանուր վերատեսուչն է Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ: Այսօր առաւել քան երեք Հայրենիքէն անջատ Սփիւռքին համար Լուսաւորչի Աթոռոր պէտք է միակ և անխախտ պատուանդանը ըլլայ ինչպէս իր Հաւատքին այնպէս ալ իր սիրոյն: Միասնական այս անվերապահ մտածումին ու կեցուածքին մէջ է ոչ միայն մեր Եկեղեցւոյ զօրացումը, այլ նաև մեր ուժացումէ զերծ կարենալ մնալու և աւելի ամուր կապերով մեր Հայրենիքին հետ կարենալ ըլլալու փրկութիւնը:

Էջմիածինը իր վերելքի ճամբուն մէջ է, և իբրև մեր ազգային և կրօնական իտէալին անհամեմատ սրբութիւնը, ամէնքս կը հրաւիրէ իրեն նկատմամբ միահամուռ և աննահանջ պարտաճանաշութեան:

Թօթափենք կսկիծն ու կասկածը մեր հոգիներէն, մօտաւոր ու տարագիր որդիք Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյ, զի Մայր Էջմիածինն է որ կը խօսի իր զաւակներուն: Բարձրացնենք մեր նկուն նայուածքները վերածնող Հայրենիքին, որուն օճախին ճարճատը, արօրին ճոխնչը, հօտաղին զեղգելը և գործաւորին մուրճն ճայնը քաղցրօրէն կը ճնչէ, և իրեն կը կանչէ իր տարագիր ու հեռաւոր զաւակները:

ԽՄԲ.

## ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ

### ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆ ՈՒ ՎԱՆԱԿԱՆԸ

Կեանքեր կան որոնք ըստ Մաղմոսեր-  
գուին վայրի ծաղիկին պէս՝ կ'անհետանան  
երը մահը իր շունչը կը փչէ անոնց վրայ,  
իսկ կեանքեր ալ կա՞ որոնք յափառան  
յափտենից կը մնան երբ Աստուծոյ ողոր-  
մութիւնն ու արդարութիւնը կը հովանա-  
ւորէ անոնց վրայ, երբ անոնք պահած են  
Անոր ու խօսք, յիշած են Անոր պատուիրան-  
ներն ու կատարած: Պատկերը նորոն է վա-  
նական կեանքի մէջ: Հարիւրաւորներ կ'անց-  
նին առանց հետք մը ձեկիու, բայց և կան  
այնպիսիներ որոնք ոչ միայն կը ծաղկին  
երկրի վրայ, այլ և յտու մահու մարդոց հո-  
գեոր տաճարներէն ներս, անոնց սուրբ ու  
արդար զգացումներուն ու մտածումներուն  
մէջ կը կախեն մշտավաս լուսաշող կանթեղ  
մը, իսկաւլից ու տաքուկ որ անվերջ կը մնայ:

Հոգելոյս Սրբազն Պատրիարք Հայրը  
մին էր այնպիսիներէն:

Եւ այս մտածումն է որ զիս կը փո-  
խագրէ իր թարմ հոգակոյտէն գէպի իր  
մշտավաս կանթեղը հոն կատարելու որ-  
դիական սրբազն պարտականութիւն մը,  
իր խնկելի յիշատակին առջեւ — ի յայտ  
քերելու անոր թանկագին կեանքին մէջ  
գանձարանուած արժէքներու այն ոսկեզիծը,  
որմէ շուրջանակի գուրս կը տարածուին իր  
նկարագրին բոլոր ճաւագայթները:

Կը հաւատամ թէ որքան մեր պարտա-  
կանութիւնն է այդ իրեւ մին իր հոգեծին  
զաւանիներէն, իրեւ մին իր կեանքի ակա-  
նատես վկաներէն, նոյն քան Հայաստանեաց  
Եկեղեցւ հաւատաւոր զաւակներու պա-  
հանջն է և իրաւունքին պարտադրութիւնը՝  
ճանչնալու, գնահատել կարենալու իսկա-  
կան գէմքը երւուաղէին Յեռաքեական Ա-  
թոռին Հայկազնեան Յաջորութեան մեծա-  
նուն այն Կահակալին որ իր կեանքի լիսուն  
և եօթը տարիները անվերապահօքին նուր-  
բարերեց իր Եկեղեցին: կեանքի նուրիս-  
մերումի իր այր երկար շրջանը ունի իր  
զանագան երեսները և անոնցմէ իւրաքան-  
չւըը իրեն յատուկ արժէքն ու հասպորը:

Երւուազէմի Պատրիարքական Աթոռի

սահմաններէն ներս Յարութիւն Ս. Պատ-  
րիարքի մահէն վերջ իրմով կազմակերպ-  
ուած, զեկավարուած ու յառաջդիմած են  
կրթական բոլոր աշխատանքներն ու ջան-  
քերը: Իր երիտասարդութեան քսան և հինգ  
տարիները զրեթէ միանուագ տուած է ֆա-  
ռանգաւորաց Վարժարանին և Երևանաղէմի  
Ազգային երկուու նախակրթարաններուն:

Դուրեկան Սրբազն Պատրիարքի շըր-  
ջանին ժառանգաւորաց Վարժարանի Ըն-  
ծայարանը և Սրբոց Թարգմանչաց ազգային  
երկուու վարժարանը իրենց բարեկարգ վի-  
ճակներով ու գնահատիլի արդիւնաւորու-  
թեամբ Հոգելոյս Սրբազնի կրթական աշ-  
խատութիւնց քսանհինգեամփակին պատկը  
կինայ նկատուիլ իսկապէս:

Յաջորդաբար քսանհինգ տարիներու ըն-  
թացքին կազմակերպէլ մանկապարտէզ,  
նախակրթարան, մարձագոյն վարժարան և  
Ընծայարան, ու այս բոլորը միասին զեկա-  
վարել, անշահախնդրօքէն աքնիլ ու տա-  
սապակի հազարաւոր մատազ կեանքերու ա-  
պագայ երջանկալիքեան ու բարօրութեան  
համար, անոնց մտաւոր, բարոյական ու հո-  
գեսոր զարգացման համար, գերազանցօքէն  
գիտակից մտաւորականի և ճշմարիտ հոգե-  
որպականի նկարագրիը կը յայտնաբերէ:

Նոյն այդ քսանհինգամեայ շրջանին մէջ  
կը մտնեն իր գրական, պատմական և բա-  
նասիրական աշխատանքներէն լինեթ կո-  
ւելորները, Գրիգոր Վրդի, Կարանաղյի փա-  
մանակարգութիւն եւ Զելիսիի Օրգագորիւն  
ընդարձակ ուսումնասիրութիւնները, ինչ-  
պէս նաև Տիգրան Սալալանեանցի գրաբար  
Պատմութիւն Երուսաղմիի գործին աշխար-  
հաբար թարգմանութիւնը, Այս երեթ աշ-  
խատանքները իրենց արժէքաւոր ներածա-  
կաններով ու յաւելուածներով ցոյց կու-  
տան անոր մէջ ոչ միայն բանասէրի, պատ-  
մարանի և գիտական աշխատութիւն հմտու-  
թիւնն ու գրչի եռանդն ու յարտառութիւնը  
այլև հաւատագի, սիրոյ և նուրիսմի մարդը  
որ կրցաւ իր կրթական մշակի քրոնաթոր  
ճակատով լծուուլ նաև նախնեաց մատնեա-  
գրութեան հետազոտութեան և ուսումնա-  
սիրութեան տաճանելի աշխատանքին, յօ-  
գուու հայ պատմութեան և հայ մշակոյթին.  
որ կրցաւ Դուրեկան Սրբազն Պատրիարքի  
մէկ թելազրանքին գրայ Սաւալանեանցի

Պամուրիկն Երուսաղեմին ի լոյս ընծայել աշխարհաբարով ու այնչափ ինսամքով, առաւելապէս սիրոյ և յարգանքի պարտք մը կատարած ըլլալու համար հանդէպ իր Պետին և միւնոյն ժամանակ Երուսաղէմն ու մանաւանդ՝ Հայ Երուսաղէմը ծանօթացը նելու Հայ ժողովուրդին:

Այս կրթական և գրական աշխատանքներէն ու եէ մէկը բաւական եղած է ուրիշներու ամբողջ համբաւն ու փառքը կազմ. մելու և սակայն անոնք ի միասն կը կազմն Հոգելոյս Մրազանի թագին երկու երեսները միան:

Այս թագին երկու երեսները զարգա-



րող զանազան գոհարներէն աչքի կը զարնեն մասնաւորաբար երկուքը, անոնք որ կը ցոլացնեն անոր մէջ ապրող Երուսաղէմի հաւատարիմ Եկեղեցականն ու վանականը:

Քրիստոնէական Եկեղեցւոյ մէջ իւրաքանչար Աթոռ, իւրաքանչիւր Եկեղեցական կազմակերպութիւն ունեցած է իր գլամագիծ, նպատակը: Այս իրողութիւնը աւելի որոշ կերպով կը տեսնուի վանական կազմակերպութիւններու մէջ: Անոնք իրենց պատաշանձ Եկեղեցւոյ մէջ կրօնական կիմական ըմբռնումներով և դաւանութեամբ իրարու նմանելով հանդէրձ կենցաղական և իմացական տարրեր ուղիներով գլամար են, տարրեր գլամո-

ներ կազմած են, տարրեր նպատակներ հետապնդած են և իրենց հետ սրբազն ուխտով կապուած միաբաններէն պահանջած են բացարձակ և անվերապահ հաւատարմութիւն: Մեր Եկեղեցւոյ վանքերու պատմութիւնն ալ այդ կը հաստատէ Ոսկեանց և Սույնիսսեանց ցըջանէն մինչեւ Արմաշն ու Արմաշականութիւնը: Հաւատարիմ վանական անոնք եղած են որոնք անկեղծ օրէն և գիտակցաբար որդեգրած են իրենց Ուխտին նպատակը և իրագործած ու արդիւսնորած են զայն մեծագոյն չափով:

Երաւանէմի Պատրիարքութիւնը և անոր կողքին Սրբոց Յակոբեանց վանական ուխտական Միաբանութիւնը Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ Հայրենիքէն գուրս ամէնէն հընագարեան և կինդանի Հաստատութիւններէն մին եղած է Առաքելական Սթոռի մը և սրբավայրի մը չուրջ տազաւարուած և կապուած առաւելապէս Տնօրինական մեծ Մրբավայրերու պահպանման և պաշտպանութեան նուրբական գործին: Ենոոյ իրեւ միջազգայոյ Եկեղեցական կետրոնի հաստատութիւն առանձնապէս կատարած է նաև ներկայացուցչական պաշտօն: Արեւելեան և Արևմտեան Քրիստոնէական մեծ ու փոքր Եկեղեցիներու մէջ ներկայացուցած է Հայաստանեայց Մայր Եկեղեցին: Հետեարար Երուսաղէմի Հայ Պատրիարքութեան և Միաբանութեան այս առաքելութեան նպատակն լծուած կրօնաւորի պարտականութիւնը եղած է հոգածու նախանձամիջնորութեամբ և զսկարերութեամբ պահպանել ու պաշտպանել Աւետարանական Մըրբավայրը իրեւ Քրիստոնէական հաւատարմագիստ ներշնչարաններ բոյոր այն ջերմեռանդ հաւատացանալներու համար որոնք ուխտով Սույր Երկիր կուգան իրենց Փրկչի Մարդկեղութեան և Փրկագործութեան Մրբազան հետքերը տեսնելու պարտականութիւնը եղած է նաև ներկայացնելու Հայաստանեայց Եկեղեցին իր կարգ ու կանոնի կատարելութեանց մէջ, իր Աստուած պաշտութեան և ծէսի հոգեպարար գեղեցկութիւններուն մէջ: Երբ այս զոյգ պարտականութիւնները գտած են իրենց կոչումին հաւատարիմ հայ կրօնաւորը անոր մէջ գոյաւորած են Երուսաղէմի տիպար վանականը: Հոգելոյս Մրբազան Պատրիարք Հայրը

վերջին յիսուն տարիներու մէջ գտնուած այդ կրօնաւորներէն ամէնէն զմայլելին եւ շաւ . փարեցաւ այդ զոյդ պարտականուածիւններուն իր կրօնաւորական կեանքի բոլոր հանգրութաններուն մէջ և յարատե ջանադրութեամբ անխախտ պահեց անոնց արժէքը, վեր հանելով զանոնք զաղափարական բարձրութեան, նուիրումի և ծառայութեան իստալի : Նուիրում և ծառայութիւն — Քրիստոնէական բարյականի և հոգեոր կեանքի էական պայմանները, ուրոնք կազմեցին վերածնուած վանականուածիւններուն իրաշագործ զօրութիւնը: Այդ զօրութեան արգիւնքներով պարած էր Հայ Եկեղեցին զարերու ընթացքին և այդ զօրութիւնն էր Արևմտեան Եկեղեցւոյ հակայ նուունմերուն զաղանիքը: Երուսաղէմի արդի վանականները կնային տիրապետ այդ գաղտնիքին և լեզուի անոր զօրութեամբ վասնդի անոնց տրամադրուած էին պահանձըւած ու անհրաժեշտ բոլոր պայմանները:

Հոգելոյս Սրբազն Պատրիարք Հայրը ոչ միայն կենդանի օրինակին ջահճ եղաւ իր մեծ իսէալի իրագործման այլ և իր աշխատանքներով մեծագոյն բաժինը բերաւ անոր ճամբաւն յարդարման: Ահա թէ ինչ կ'ըսէ ինք իր բերնով. «Ա՞զ կարող է ուրանալ թէ Երուսաղէմի Պատրիարքութեան արժէքն ու նշանակութիւնը ռաւաւելագոյն չափով կապուած են Տնօրինական Սրբավայրերուն հետ, և միջազգային այս քաղաքին մէջ, որ է կեղորն և հանձնարու քրիստոնէութեան, միւս պատրիարքութեան համականաւած մեր գրաւած զիրքն ու վայելած առանձնաշնորհուածիւններ ու որ բարձր ու պատկանելի կ'ընծայեն Հայ Առաքելական Ս. Եկեղեցին յաշ ընդհանուրին: ԱՄասնաւորապէս կ'ուղեմ շեշտել սա պարազան՝ թէ մենք ամէն բանէ առաջ վանական կրօնաւորներ ենք և ուխտեալ Միաբաններ Սուրբ Աթոռիս, ու իր այդ աւագ և նուիրական պարտականութիւն ունինք Աստուծոյ ծառայութիւնը զերագասել միւս ամէն ծառայութիւններէն ու առաջին տեղը տալ մեր Եկեղեցականի և կրօնաւորի պարտականութեան բնաւ չեղզանալ ու չխռուսափի անոնցմէն, որպէսզի մեր ուխտին ու խղճմաններին գէմ չմեղանչենք և բարի օրինակ հանդիսանանք Սուրբ Աթոռիս մէջ

պատրաստուող նոր սերունդին և Ս. Եկեղեցիի հովանիին տակ ապրող հաւատացեալ հոտին ։

Հաւատարարիմ իր վանական ուխտին և իր համոզումներուն, չոգելոյս Սրբազն Պատրիարք Հայրը եղաւ նաև հաւատարիմ Եկեղեցականը բարձին լայն իմաստով:

Հայաստաննեայց Եկեղեցւոյ ուղղափառ գւանանութեան և վարդապետութեան ջերմ հաւատացեալը և պաշտպանը հանդիսացաւ և չհանգուրժեց ու և սայթաքում զարտուղի և մոլար ուսուցում:

Ոյն այդ կեցուածքը կը տարածուէր Եկեղեցւոյ նուիրապետական կարգի, ներքին կազմակերպութեան կարգ ու կանոնի, աւանդութեանց և սովորութեանց, պաշտամանց և արարողութեանց վրայ:

Արարողական պաշտամունքը կը նկատէր հանդիսաւոր արտայայտութիւնը մարդու կրօնական և հոգեոր բարձրագոյն ըմբռնումներուն և հետեւարար արժանի լաւագոյն ուշագրութեան:

Եկեղեցւոյ բարեկարգութիւնը իր տեսակետով պէտք է սկսուէր Եկեղեցւոյ պաշտօնեաններէն: Խորանուէր, գաղափարական, սրտի և մտքի տէր պաշտօնեաններով միայն Եկեղեցին պիտի հասնէր իր վերածնութեան: Ներքին կարգ ու սարքի սրբագրութիւնը մասնագիտական, պատմաբանական և բանասիրական ուսումնասիրութեանց աշխատանք մըն էր իրեն համար ո ոչ թէ անհատական քմահաճոյքի և իմաստակութեան խաղալիք:

Իրեն արուած չէր ճարտասանական բնական ձիրքը, բայց կը սիրէր քարոզել: Խնամքով կը պատրաստէր իր քարոզները, կը խօսէր պարզ ոճով և տրամաբանական պատճառաբանութիւններով կ'աշխատէր անխափան իր ունկընդիրներուն փոխանցել իր ներշնչումներն ու կրօնական պատգամները:

Իր մտածելակերպին և դատողութեան մէջ, առողջ էր միշտ: Առանց աղմուկի կը կշռէր, կը վերլուծէր իրողութիւնները և կը գնաէր արդարութեամբ:

Ունեցաւ ամբասիր կեանք, իր վարք ու բարգով, իր նիստաւ կացավ: Ցարարերութիւններու մէջ վայելչասէր և ընկերական էր, արտայայտութեանց մէջ լուրջ և փափկանկատ, զերծ տպելութիւններէ, և

իայթող սլաքներէ կամ վիրաւորիչ հեգունութեան էր նութիւններէ:

Կը կրէր աղամանդէ սիրտ մը, քրիստոնէական զթառատութեամբ և բարութեամբ անսահան: Պատրաստ էր միշտ զոհաբերելու իր ունեցածք գդբախտներուն և իր կարենքութիւնը փնտողներուն և առատապէս կ'օժանդակէր բարենպատակ ձեռնարկներու և Հաստատութեանց և չէր մոռնար վարձարեի ո և է մէկուն որ ծառայութիւն մը կը մատուցանէր իրեն: Բարեսատութիւնը իսկապէս իր բարյականին ամենամեծ յատկանիշն էր:

Գերի չէր փառսուիրական ձգտութեարու, և զերծ էր ինքնազնութեանէ: Ուրիշներու յառաջդիմութիւնն ու բարձրացումը զի՞նքը չէին տանձեր, և ոչ ալ կը ներէր իր անձին ո և է արկածախնդրութիւն կամ յանդկութիւն, ուշադրութիւն գրաւած ըլլալու համար: Ինքինքն սահմանափակած էր գանական ներքին կանոններու շըրջապատին մէջ, այդ պատճառաւ ալ իր վերելքը միշտ Միարանութեան գնահատութեան արդիւնքն եղած էր: Սուրբ Աթոռէն իր երկամեայ բացակայութեան շրջանին (1908-1910) իբրև պատուոյ ուղեկից Մատութէոս իզմիրէեան նպիսկոպոսին և յետոյ անձնական քարտուղար և գաւազանակիր կաթողիկոսին, Պոլսոյ և Թիֆլիսի մէջ իրեն կը հրամցուին առաջնորդական պաշտօններ, Ս. Էջմիածնի մէջ՝ Մայր Աթոռոյ անդամակցութիւն և եպիսկոպոսական առարիձնան: բայց այս բոլորը Մեսրոպ Վարդապետ կը մերժէ չնորակալութեամբ չը վշտացնելու իր օծակից և միարանակից եղարյաները և չխախտելու վանական կարգ ու կանոնը:

Այդ կարգ ու կանոնի ոգին տառէն աւելի այնապի տիրական էր իր մէջ ու այնչափ անալլալ որ երբ Միարաններէն մէկը գիտակաբար կը յանդգնէր յորդեցնէլ իր անկարգութեան ու անկանոնութեան բաժակը աղտոտելու Աթոռին և Միարանութեան պատիւը, որ պատիւն էր Հայ եկեղեցին ու եկեղեցականութեան ու անոնց միջոցաւ բովանդակ Ազգին, անոր ազնիւ ու ներողամիտ սիրաը կ'ալեկոնէր խորապէս ու անվարան կը գործադրէր արդարութեան և օրէնքի իրաւունքն ու պահանջը:

Նուիրումի և ինքնուրացութեան յատկութիւններով լեցուած Եկեղեցական մը և Վանական մը նոխացած կրթական, գրական և վարչական գնահատուած ծառայութիւններով, անտարակոյս աւելի մեծ արդիւնքներ կը խոստանար Առաքելական Գահին վրայէն, սակայն զի՞նք շըրջապատող դէպիքու և պարագաներու դժբախան դասաւորութեան ու պարագան Ֆիզիքապէս տկարացած անողոյք հիւանդութեան մը ճիրաններուն մատնուցաւ և իր կեանքի և պատրիարքութեան վերջին երկու տարիներուն տապահնքը եղաւ իր բաժինը - իր Տիրոջ Գիթսեմանիի փորձառութիւններով, և ցըմբուրք քամեց այդ տառապանքի գառն բաժակը: Ուխտած էր քանից ցմահ կրել իր ուսին վրայ դրուած լուծը և հոգւոյ յօժարութեամբ իր առողջ մտքի և առոյց յիշութեան անսպառ ոյժով կատարեց այդ Ուխտը, և երբ մօտեցան իր վերջին օրերը՝ զգաց թէ պիտի չկրնար տեսնել իրականացումը իր փայտայած յոյսերուն, թէ պիտի չկրնար վերադառնալ իր գրասեղանին, իր սիրած պարտականութիւններուն, իր սկած ու կիսաւարտ ձեռնարկները ամրութացնելուն, իր պաշտօնած Եկեղեցույն թափուր գաները իրենց գանակալներով տեսնելուն, ամպոտեցան երկնքի գոյնով իր աշքերը այնչափ իրկնքին մօտեցած իր մշտառուցին աշոթքներով, և սոշողուն կայլակներ սահեցան վար իր մեղքամուս կորած այտերէն, և գողգոժուն շըրթուն քներով ըսաւ: Ասո գգրախան եմ եղած ի ծնէ, բայց հազիս խաղաղ է, հաշտուած եմ մակուան հետո: Այդ եղաւ իր վերջին խօսքը, երբ տառ իր վերջին Հաղորդութիւնը զնաց ընդունելու իր յաւիտենական հանգիստն ու խաղաղութիւնը:

Իր արցունքներուն հետ կը խառնենք մեր արցունքները և պիտի միխթարուինք միայն իր միխթարութեամբը:

Յարգանք իր անմահ յիշատակին:

Երանութեան անթառամ պսակը իր հոգւոյն:

Կ. Ծ. Վ. Ի.

## Մ Ա Ր Դ Ը

կեանքը, զոր ունեցաւ Հանգուցեալ Արբազանը, տեսարան մը ըլլալէ աւելի, զիրք մըն է մանաւանդ. զայն զիտելով, հանալէ աւելի կը սովորի մարդ, այսինքն կ'ամի փորձառութեամբ և հօգիով միանդամայն:

Չիմ ուզեր կանդ առնել Մեսրոպ Սըրբազանի կեանքի այն մանրամասնութիւններուն առջև, որոնցմէ աւելին թերես շատեր պիտի ուզէին ցոյց տալ իրը տարր իրենց կենսագրութեան: Ազգեցութիւններ շինելէ և տպաւորութիւններ գործելէ աւելի՝ բան մը ըլլալու և լնելու իլջը՝ տպանվաբար ամէնէն մաքուր ճիգը եղաւ իր կեանքին: Ծնորհի այդ խզճմտանքին էր անտարակոյս, որ անկա իր սերունդին ամէնէն չօշափելի արժէքը եղաւ և մնաց մինչև իր կեանքին վերջը: Անշուշտ ճիշտ պիտի չըլլար բոլորովին իր շանքերով և առաւելաբար անձնական միջոցներով կերտուած իր գեղեցիկ անձնաւորութեանը մէշջէն գուրս թողուր աղջեցութիւններ՝ որոնք նպաստեցին իր շինութեան: Առուն ու միշտ այն կը ճշգեն իր արժէքը, այլ նաև բան մը կը յաւելուն, ամփոփելով իր գէմքը այն գեղեցիկ շըշանակին մէջ՝ որուն վարժուած էին մեր աչքերը տարիներով:

Միջավայրի հանգամանքներ, կանխահաս գաստիարակութեան մը բարիքը և առաջնին կեանքի սրտառուչ պայմաններ վաղուց սուրած էին անոր՝ ինչ որ գուցէ անհրաժեշտ է որպէսզի մէկը, գեռ պատանի, կարենայ կարդալ իր ապագային խորհուրդը: Երուարէմ ինչպէս նաև Պոլիս, ազգային ու կրօնական զարթօնքի խմորումներուն մէջ էին, երբ պատանի Միջրիշանը, իր քերականի կայքէն կը դիմէր ապագան: Պատանիի մը համար, որուն հոգուոյն վրայ խորհրդաւոր հրապոյըն ներով սկսած էին ներդործել եկեղեցոյ և ուսման համբով իր ազգին ծառայելու իլջը, պիտի չկրնար ըլլալ անշուշտ զինքը այդ ուղղութեամբ մը շակելու և յառաջացնելու աւելի յարմար մթնոլորտ մը քան ներսուազէմը, որ այդ օրերուն, չնորհի կարգ մը գուրսէն և ներաւէն եղած ուժերուն, վերազարթնումի

շունչով մը կ'ուռաէր, կրօնական և կրթական յառաջադրութիւններով և իրագործումներով տողորուն:

Իր աշակերտութիւնը եղած էր փայլուն. անոր համար, տակալին դեռահասակ ուսուցիչ կարգուած էր ժառ. Վարժարանի: Խրիմեան որ այդ օրերուն երսուսաղէմ կը գտնուէր, մեծ սէր և գուրգուրանք կը տածէր պատանի՝ բայց արդէն սարկաւագ ձեռանդարուած Միջրիշանի նկատմամբ: Վաստահնք թէ Մեծ հայրենասէրին հետ ունեցած հոգեկան այս հազորդակցութիւնը իր բարերար ազգեցութիւնը պէտք է ունեցած ըլլայ պատանի Միջրիշանին վրայ, որ տակաւին մինչև իր վերջին օրերուն՝ յաճախ հպարտութեամբ կը պատմէր այն անուշ գրուազները որոնց մէջէն Խրիմեանի մեծութիւնն էր անցեր: Խսկ իր երիտասարդութեան՝ առիթը պիտի ունենար վայելելու մաներութիւնը ուրիշ մնաւթեանը, իր խստակրօն բայց տաք սրտին մազնիսով պիտի հրապուրէր զինք, յետոյ իր ետեւէն մինչև Պոլիս և էջմիածին տանելու համար Մեսրոպ Վարդապետը, որուն հրացումը այդ մեծ եկեղեցականի մասին, ժամանակին հետ չաղտօնցաւ:

Նկարագրի ամէնէն յատկանշական գիծը որ իր ապագարէզի առաջին օրէն իր մէջ յայտնաբերուեցաւ, իր սէրն ու հաւատարմութիւնն էր հանդէպ Ս. Յակոբեանց Աթոռին և անոր ներգին շահերուն: Այդ տրամադրութիւնը երբեք գիմազեղծութեամբ չունեցաւ իր մէջ, և այս կը ցուցնէ թէ իր այդ կեցուած քը հոգեկան աշխատանքի մը առարկայ էր միշտ իր ներսւ: Զէր վայելած ծնողական հոգածութիւն, ասոր փոխարէն ընդուած էր որդեգրութիւնը Ս. Յթոռոյ, և շատ բնական էր որ իր համակրանքին մնաւգոյն բաժինը ու ապա իր բովանդակ կեանքը նուիրաբերէր իր իրական խնամատարը եղաղ այս հաստատութեան: Յաճախ սրտազեղ զագացումով կ'սէր «Կը փափաքիմ որ արեկին առաջին հառագայթները Ս. Յակոբայ գմբէթին վրայ իյնան, և առտուան ցողին կաթիլները անոր վրայ թափեն իրենց քաջցրութիւնը»:

Եւ այս արտայայտութիւնները միայն բանաստեղծական խօսքեր չէին իր մէջ. անիկա իր զաւակին խանձարուը յարդա-

բող մօր մը պէս կը գուրգուրար Ս. Յակովին պատկանող ամէն բանի վրայ, և մեծ կ'ըլլար յաճախի իր յուզումն ու սրտնեղութիւնը, երբ ուրիշներ՝ անխնամ և անտարբեր մերաբերմունք մը ցոյց կուտային վանքին պատկանող իրերուն և առարկաներուն նկատմամբ։

Աթոռին հանդէպ իր ունեցած սէրն ու գուրգուրանքը, աննահնջ կորովի կը վերածուէր յաճախի իր ներսը, թէն առանց արտաքին ցոյցի և պոռոս արտայայտութիւններու, որոնք շատ անգամ այդ առաջնութեան աղքատութիւնը կը մատնեն ենթակային մէջ։ Այդ ոգին իրը արդիւնք պէտք է ընդունի իր չերմ նախանձախըն-

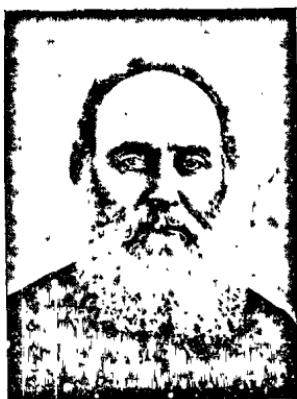
կ'արծարձէր տաքցնելու համար իր հիւանդութեան ու ծերութեան պատճառով այնս ցրտիլ սկսող ու փոթորկող մթնոլորտը։

Սակայն հակառակ իր ջերմ նախանձաւորութեան և յաւաղդիմասէր ուղղութեան, ան խորշեցած միշն ծայրայեղութեանէ, քաջ գիտնալով թէ ամէն չափազանցութիւն կը պղտորէ մարդկային առաջինութիւններու աղբիւրը։ Այս տեսակէտով Աւետարանի հշմարիտաշակերտ մըն էր, քաղցր ու խաղաղասէր։

Բանաստեղծ մը կար Մեսրոպ Սրբազնին մէջ, որովհետեւ սիրութ կար իրեւ կերուն իր էութեան։ ու այդ սիրութ յաճախ շատ բանի կը բանար իր թևերը Դպրոցական մանուկներէն սկսեալ մինչև իր մօտաւոր ու հետաւոր բարեկամները կը վայելէին այդ քաղցր ու ազնիւ զերաբերմունքը իրմէն։ Գիտէք բարեկամ ըլլալ և ունենալ, միշտ է թէ իր անձին և ասպարէզին յարգանքը շատ զօրաւոր էր իր մէջ, և ինք յաճախի կը ստիպէր ինքզինքը, խոյս տալու կարգ մը մտերմութիւններէն։ Իր այս քիչ մը կոնկուած վերաբերմունքը, կամ եկեղեցականի արժանապատութիւնը սակայն, վանական կեանքի բերումներով և ասպարէզին դառնութիւններէն փոխանակ խըստանալու և չորցնելու իր մէջ այդ զգացումը, կամ եսականացնելու, ինչպէս է շատերու պարային, ըրած էին զինքը աւելի խոր և մարդկային։

Այսպէս սէրն ու բարեկամութիւնը կինցացագիտական արարմունքները չէին իր մօտ, ոչ ալ լոկ բարոյական պարուակնութեամբ յառաջ բերուած բան մը, այլ ինքնարեր ու զեղուն, սիրտէն եկող կեանք մը։ Ասկէ՝ այլոց տրտում գոյութեան, գդրախտութեան նկատմամբ իր համակիր շահագրգութիւնը, իր քաղցր հակումը անոքներու, որբերու հանդէպ։ Տակատագրական պայմաններու մէջ զրկուած ընտանեկան վճիռ երջանկութենէն, Մեսրոպ Սրբազնը իր մէջ ունէր խոր անձուկ մը, որ այս կարգի դիմաւորումներով թէ՛ կը յորդէր և թէ՛ կը գոհանար։

Այս զգացումին մէկ ուրիշ արտայայտութիւնը, ճառագայթումն էր ճաշակի և պատշաճութեանց մարդուն իր մէջ իր անձնական ու պաշտօնական յարաբերութիւն-



ները քաղցր էին ու ազնիւ Արտաքին աշխարհի հետ իր լայն շփումները և իր խոռապէս սրտի մարդու նկարագիրը անուշեր էին իր անձնաւորութիւնը:

Փառասիրութիւնը, այն զգացումը որ կրնայ լլկել տիսեղծ հոգիները միայն, իր սրտէն հեռու մացող հրայրքներէն մին եւ զաւ: Դործեց, տքնեցաւ և նուրիուեցաւ միշտ, ոչ թէ ի խնդիր անուան կամ համբաւի, այլ պարտք մը կատարած ըլլալու խոր գիտակցութեամբ: Աւետարանի անժառանի էր ան առ իր թիրոջմէն, այսինքն Աստուծմէ, իրեն յանձնուած քանքարը չէր կրնար չչահաւորել յօդուա այս Տանը և Հայաստանեայց եկեղեցւոյ: Իր գործունէութեան կէս դարը մեր եկեղեցիի սպասին մէջ, խոնարհագոյն աստիճաններէն մինչև իր ասպարէզին բարձրագրյն կատարներէն մին, անիկա ըրաւ անխոնչ ու հաւատարիմ վճռականութեամբ Եւ այդ ուխտը այդ խոր ներհայեցողութիւնը, իրեն դարաւոր պատգամ իրեն հոգար մեր սրբազն անցեաւէն: Հայաստանեայց եկեղեցին անոր մըտքին առջեւ պատմութիւն մը, յաջորդութիւններու շրջան մը ըլլալուն չափ և աւելի՝ այժմէական դաս մըն էր, ինչպէս նաև աննահանջ դրօշ մը զնոր վեր պէտք էր բռնել մեր հոգիկան ինչպէս մարմաւոր կործանութեառուն վերեւ: Մեր եկեղեցին մտածելու իր այս կերպը զինքը կը միացնէր մեր երանաշնորհ մեն նախնիքներու վաղնջաւոր իմաստութեան:

Իր հոգին մէջ միշտ պայծառ և հաստախարիսխ նստավ վստանութիւնը, հաւատաքը զոր ունէր իր հայրերէն, իր եկեղեցիէն, Աւետարանէն աւանդուած նշմարտութեանը վրայ: Մեսրոպ Սրբազնը բարեպաշտ, երկիւղած, հաւատացեալ հոգի մըն էր և սիրտէն կը գորզուրար իր եկեղեցիին հաւատալիքներուն վրայ, արգիշական նկատուած մտածելու կերպերը, որնց լայնօրէն հաղորդ էր, ոչինչ կրցած էին փոխել իր մէջ, անիկա կը հաւատար Քրիստոնէական եկեղեցւոյ դարաւոր պատգամին, և երէկ և այսօր նոյն և յաւիտանան:

Անխառն հաւատաքի այս վիճակը իր մէջ կը քաղցրանար մանաւանդ չնորհիւ իր պարզ և բարի հոգիին: Հակառակ իր լայն փորձառութեան և մարդեր տեսած ու ճանչցած

ըլլալու պատեհութիւններուն, բարի և միամիտ ինչ մը կար իր մէջ, պատշաճողական ազնուութենէն վեր բան մը, որ արտայայտութիւն ըլլալէ աւելի՝ վիճակ է: Իր ոնն ալ իր նկարագրին պէս պարզ էր ու անսեթեւեթ. անոր քերականութեան մէջ հազորադէպ էին ածականն ու մակրայը, կը զրէր այնպէս, ինչպէս կը կատարեն թուաբանական գործողութիւնները, ժուժկալ՝ բայց անոնչ ոնավ մը: Գեղեցիկին զիւտութիւնը ունէր, և գեղեցիկը իրեն համար բարին էր միայն:

Զարիեց ընաւ մնուի փառքը, անհուն էր իր խորշանքը ցուցանութեան, մարդկային այդ ունայնամուտութեան գէմ, որ օձի պէս կը սողուոկի յաճախ ամէնուս սիրաբէրէն ներս: Նոյնիսկ իր Պատրիարքութեան Աթոռուն վրայ, արգիւց սուէպ պաշտօնին պահանջը եղող հանդիսակատարութիւնները: Մեծ և իրաւ հոգիները կը խորշին սուստ փառքերէն, բայց նշմարիտ փառքը, ժամանակի կ'ըլլայ իրենց անհրաժեշտորէն, գտնելու համար զիրենք օր մը, ուշ կամ կանուխ, արդարութեան լորին տակ, խիզներուն խորը, կամ պատմութեան ըստուերին մէջ:

Իր նկարագրին մէկ ուրիշ ցայտուն գիծն էր իմաստութիւնը, կամ, այս բառին աւելի գործնական առաւմով, ողջմտութիւնը: Այդ առաքինութեան չնորհիւ էր որ ան յարգանք ունէր թէ ինի սերունդի և թէ նորերու քով, մինչև իր գոնդակ հարուածի նախօրեակին: Հեղ՝ բայց լուրջ ու ծանրախն, ան պատկառանք կը պարտազգեր բոլոր իրեն մօտեցողներուն:

Բնախօսական կարգին մէջ, որպէսզի առողջ և մաքուր լինի, պէտք է որ ներսէն սկի և ներքնապէս կատարուի աճումը: Օրէնքը նոյն է նաև հոգեկան աշխարհի համար. մեծութիւնը այն ատեն միայն ազնիւ է և իրական, երբ սիրտն է անոր ազրիւը: Հոգեբանական այս երեսոյթը իրողութիւն մըն էր Հանգուցեալին վրայ: Իր մօտը նըստած երբ կը լուսէր զինքը, կը զգայիր թէ առջեցն ես հական մեծութեան մը, որ գրաւիչ էր բայց ոչ ճնշու, և որ բոլոր սիրուելիք բանցերուն հմայքն ունէր: Իր կեանք քի հուսկ յետին օրերուն, երբ ոյժի զօրութեան և ազդուութեան ամէն ձեւ կամ ձայն

## ՄԵՍՐՈՊ ՊԱՏՌԻԱՐՔ ՆՇԱՆԵԱՆ (ՀԱՅ ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ)

Երուսաղէմի նորոգ Հանգուցեալ Պատրիարքը, Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյն իր կիսադարեան սպասին հետ ու մէջ, գըտած է ժամանակ, ու ասիկա այլապէ զըժուար պայմաններու բնդգէմ — բանասիրութիւնը հայեցողական խառնուածքով մը միայն կարելի կրթանք մըն է, ու Երուսաղէմի մէջ Միաբանութիւն մը, շատ մը բաներէ առաջ, կը հպատակի գործօնութեան մղութեներու — ոչ նուազ արզիւնաւէտ ու բարեքախս ուրիշ աշխատանք մը կատարելու, կրօնականէն ուրուս գետնի մը վրայ, անշուշտ իր անձնաւորութեան մայր թեւարան քներուն ընդմէջն, ըլլալու հանգերձ իրաւունքներու աշալուրջ հոկող մը միջազգային մրցութեան կրփսին վրայ որ Սուրբ Տեղիկ ընդհանուր որակումին տակ, այնքան ծանր, հեռահայեաց, փառասէր ախորժականներու կը տեսարանէ, դարերէ ի վեր, Երուսաղէմի միաբանը ամէն բանէ առաջ այդ իրաւունքին պահպանման նուիրուած զինուոր մըն է: Իր սերունդին մէջ, ՄԵԽ ըրուպ Մըրազան այդ պարտքին անթերի գոր-

ծագրումը ունեցաւ իրեն գերազոյն մտաշոգութիւն: Ու ասոր հետ, այս մայր ձգտաւումին տրամագծօրէն հակադրուող ուրիշ կրթանքի մը զինուորն էր անիկա, այս անգամ խաղաղութեան, խորացման, անազմուկ ու լուրջ խորհրդածութեան կապուած այն պայքարին զոր մենք կ'ընդունինք նոյնքան տիրական ընդառաջումով: Մնայուն, համեստ, զառն ճիգերու կարու աշխատանք մը: Մեխրոպ Նշանեան այդ աշխատանքը կատարած է ի հաօիւ հայ մատենագրութեան:

Այն սերունդին համար որուն գերջին վաստակաւորներէն մէկն էր անիկա, հայոց գրականութիւնը չունէր առանձին, ինքնանգատակ, ինքնարաւ գոյութիւն մը Միթթարեանները, էջմիածնականները, Պոլսեցի կրօնական գողոնները նայոց գրականութիւնը ըմբռնեցին ու գործադրեցին իրենց յատուկ օրէնքներով, հասարակաց արդինքի մը սիրոյն երր, այսօր, մէջի համար տակաւ պարզուած է գրական լրացքը, ու անոր գործադրումին եղանակները գարձած են իրենց հարազատ դերին, կէս գար առաջ, գրական ճիգը համագրող բառն իսկ — Մատենագրութիւնը հեռու էր այսօրուան մասնաւորեալ տարողութենէն ու կ'ընդգրիէր շատ աւելի տարածուն, հեռահաս գործունէութիւն մը: ճիշտ ու ճիշտ նման, գարաւոր այն միւս լրացքին որմէ ծնունդ է առաջ պատասխանութիւնը, — գրեթէ մեզայատուկ կրթանք, ուր իմացական ամենազան հետաքրքրութիւններ իրենց գոհացումը կը հետապնդէին: Մեխրոպ Նշանեան, իր մատենագրական վաստակը իրագործած է ահա այդ սերունդին ախորժակներովը, միշտ լուրջ, միշտ պայծառ, ինքնարաւ փոյթին մէջը վենեսիկցիններուն, Վիէննացիններուն, էջմիածնականներուն և Զարթօնքի Սերունդին այն բանուորներուն որոնք ոտանաւորն ու բանահաւաքութիւնը, տուաման և ազգագրութիւնը կ'ընդունին իրենց ձեռնհասութեան ծիրին: Խորարման առաջարման առաջարման համար կը պահպէ յաւերթ Ս. Յակոբուանց եղագացներ մարտերը:

Իր գագաղին շուրջ ու ետևէն խառնուող բազմութիւնը, լացն ու տրտմութիւնը, և մանաւանդ սրտապրաւ յարգանքն ու գուրգուրանքը, բան մը կ'ըսէին, լուսութեան պերճախօս լեզուով, թէ սրտառուչ արժէք մըն էր որ կը պահսէր յաւերթ Ս. Յակոբուանց եղագացնութիւնը:

Երշատակդ անմե՞ռ՝ բարի ու քաղցր Մըրազան:

Եղիշէ ՎԱՐԴԱՂԵՏ

նելէ։ Կը գոհանամ հոս անցողակի արձաւնագրելով որ այդ հաւատաքը պայծառ ու ջերմ հայրենասիրութիւնն էր, մէկ ուրիշ, նորոգեալ Լուսաւորչայ խաւատէր, մեր ժողովուրդին խորը արմատ կապած, բարիքը՝ այդ ժողովուրդին կերանորդման համար կազմակերպուած, անոր պատմութեան, մշակոթին մեծ կերպարանքները վերլուծել ձգտող, համելու համար կարելի պարզութեամբ ցուցմունքներու, չըսելու համար օրէնքներու, համայնքն նոր ժամանակի պահանջներուն, անհրաժեշտ մեթոսներուն։ Այն դարը որ կը կենայ մեր ետին, տեսաւ այդ աշխատանքին արդիւնաւորումը, Միրման մը աւելի է քան գրոդի, եկեղեցականի մը անունը, բայց կ'ուզեմ իր բովանդակ անքառարարութիւնը կ'աշխատի ազատագրել մտագրութեան սա լանգովը։ Նոյնն է պարագան Սրուանձնեանցին։ Ուրիշներ, օրինակ Մատաթիր Պարագաչ, աւելի ընդարձակ փառասիրութեանց ասպետներ։ Զուտ բանասիրականին մէջ եղան որ հասան ալ որոյ նուաճումներու, 1850ին ձայնոց Մատինագրութիւնը համապարփակ, մըթին, խորհրդաւոր կրթանք մըն էր։ 1950ին անիկա հաւանաբար դիմական վերլուծումներու ցամացութեան մօտեցող բայց պաշանգ ծանօթութիւններու, մասնաւորուած արդիւնքներու թանգարան մը պիտի զառնայ։ Կեանքին օրէնքն է ասիկա։

Մեսրոպ Սրբազն անշուշտ չի պատկանիր համալսարանականներուն երբեմն փարթամ աւելի յաճախ տմոյն փաղանգին։ Անիկա այս ձախորդ յարդարանքը կը ցացած է դարմանել, ինքզինքը կտղմակերպելով ձայնին ու մզումներուն մէջը այն աշխատաւորներուն որոնք կը դժուարանան իրենց թափանցումները ընդարձակել աւելի անդինքն իրենց կարողութիւնները։ Կը մասն այս ուժերուն ոլաքներուն հպատակ, ու կը խընայեն աւելորդ, երբեմն սնութիքի մօտեցող համադրութերուն փառասէր տաժանքը իրենց պարկչաշտ, հաստատ ճիզին։ Գաղտնիք չէ թէ որքան բարձրէն կը թոխն յաւակնութիւններու համալսարանականներուն, Բայց Մեսրոպ Սրբազն, առանց Գերմանիա կամ Մոսկովա ըլլածու, իր աշխատանքին մէջ տուած է փաստեր, այդ մեծ սստաններուն ներսը կազմաւորուած միտքի արթնութեան։ Վիէննացիներուն մեծ, մանրակրկիտ, յստակ իմացականութիւնը, կջմիածնականներուն խօրունկ, թրթուուն, գիտակից հայրենասիրութիւնը, ու Պոլսեցիներուն (այսինքն Պոլիս աշխատողներուն) զայելչապաշտ ճաշակը որոշ տարրերով գոյ են Մեսրոպ Նշանեանի անունով միզի հասած վաստակին մէջ։ Ո՞չ՝ յաւակնուու, այլամերժ, որով և յաճախ ինդրական մասնաւորում, մասնազիտացում, որ կը հեռանայ իրականութեան հորիզոններէն, քմայքներու երկիրը առագաստ պարզած ու ետ գտոնալու անկարոզ։ Ոչ ալ անփոյթ, հաստ, ինքնաբաւ, պարզամիտ աշխատանքը սըրտով հարուստ բայց միջոցներով տնանկ հայրենասէրներուն։

Գործը որ կը մայ կապուած իր անունին, կը հպատակի, ինչպէս գիտել տուփ վերը, իր անձնաւորութեան ներքին մղումներուն, չըսելու համար օրէնքներուն։ Անիկա չէ ընդարձակ, բազմազան և կամ մասնագիտական, երբ դրուի մօտիկը Ալիշանի մը, Տաշեանի մը, Այտշնեանի մը անուններով մեզի հսած արգիւնքներուն։ Անիկա չի բանար մեր անցեալէն նոր հորիզոնի կտորներ, ինչպէս կը զգանք որ կը կտարուի այս գիւթանքը Աղոնցի մը վերակազմումներուն ընդմէջէն, կամ չի զըտներ նոր երակներ, հայ մշակոյթին ընդհանրական աւազանը (bassin) առաջնորդող, օրինակի մը համար թորամանեան, Աճառեան։ Այս մեծ անուններուն հետ Մեսրոպ Նշանեանի գործը զուգակուելու նպատակ մը չէ սակայն իմ հետապնդածը։ Աւելի համեստ, Բայց աւելի գործնական։ Երբ Ալիշան գրեց իր Հին Հաւատ Հայոցը, կը հաւատար թէ կը կտարէր գիտունի աշխատանք մը։ Անոր Շնորհալի եւ պարագայ իւրեց գրական վերլուծման, կենդանագրման ուրիշ փառասիրութեան մը փաստը կը կազմէր։ Այդ գիրքերուն վրայէն հազիւթէ կէս գար է անցած։ Բայց ժամանակի սապտիկ խաւը բաւ է եղած չքացնելու երկու գիրքերուն ալ ներքին իսկութիւնը։ Վիէննացիները 1850ին եօթը երկինքն իսկ քիչ կը կարծէին իրբու թար ընծայելու իրենց սոկետարեան սոկեղնիկ թուունին երբ կը յայտարարէին թէ գտած էին մեր ժողովուրդին կերպարոյն արտայայտութիւնը...

Քերականութեան մը մէջ։ Անցան այդ պարզ ամսութիւնները, միամսութիւնները։ Հին Հաւաք Հայոցը կը մնայ, այս անգամ Աղիշտանեան գիրք մը ոչ թէ անունը, այլ անհուն աշխատանքի նոր կրկէս մը ուր համեմատական լեզուարանութիւնը, թերես Փոլք-լորը, կարճ՝ բարձրագոյն հմտութիւնը պիտի փորձեն քանի մը հիմնական գիծեր աղօտակի ընդորոշել։ Ենորհալի եւ պարագայ իւրը միշտ չքեզ թէզ մըն է, գեռ չփորձուած, մեր օրերու այն երիտասարդ մտարականին համար որ պիտի ուզէր մեր պատմութեան ամէնէն չքեզ անհնաւորութիւններէն մէկուն շուրջը, առիթով վերակազմել մը ժողովուրդին գերագոյն կերպարանքներէն մէկ քանին։ Անկերպար՝ ոչ եղինիկի լեզուն, գեռ իրեւ մշակոյթի հանգիստարան, կը մնայ քօլածածուկ։ Այս վերապահութիւնը՝ պահէսդի դառնամ աւելի, պարզ մարդոց մտայլացքներուն։

Մեսրոպ Սրբազն, վազ երիտասարդութիւննէն իսկ, ունի իրեն համար կազմակերպուած ամուր, պարկէշտ իր ծրագիրը բանասիրական իր կրթանքին։ Ըսի թէ մարդոն էր պարզ ու հաստատ արդիւնքներու հետամուտ։ Գեմ երթաբ առաջ, երուսադէմի իսկ պայմաններուն ծնունդ ասծրագիրը նոյնացնելու իմացական տարուղութեան մը լիորհնի փաստին։ Մըրատ Դաւթեան անունով մարտ մըն ալ նշէնք մենք այդ 1900ին որ բանասիրական հանդէս մը կը խմբագրէր, գեղի վարժապետներու կողմէ հաւաքուած նախապաշտառումներով, բառարաններուուն . . . ծառայելով հայ բանասիրութեան։ Ու գուք չէք կընար գիտնալ որ Միկրան Յովհաննէսեան անունին տակ ուրիշ վարժապետ մը, կը համարձակէր Ժթրտ գարու հայ գրականութեան պատմութիւնը գրել անորակի միամսութեամը մը, հեղինակներու և գիրգերու յիշտատակումը բարձրացնելով այդ գժրախտ կրթանքին։ . . . Ասոնք հոռ արտամութեամը միայն չեն գըրուիր իմ կողմէ։ Մեսրոպ Սրբազն անշուշտ կրնար իր իշխատակը կոթողակիրպ կտակել մեր հիացումին, նման Տաշեանի մը, Սրբոց Յակոբեանց ձեռագիրներուն ոչ թէ շուցակը միայն, այլ և անոնց ներսը ապրող մշտարթուն հոգին սեենեալ ձգտող ճգիր մը մէջ սպառելով իր կէս դարը, Զէ ըրած, վասն զի նրուսալէմը Վիէննա մը չէ։

Մեսրոպ Սրբազն տարփանքն ունէր ձեռագիրին։ Անիկա, իր ազատ ժամերը ամբողջութեամբ յատկացուցած էր ձեռագիրները ձեռնելու, հոսուըտալու, կարդալու, անոնցմով խանդավառուելու, արտմելու, ապրելու սրտառուչ կիրքին։ Ու անոնց ուսումնամասիրութիւնը իր մէջ, այդ կրական կերպարանքները կը վերածէր, նոյն ատեն խորունկ գոհունակութեան մը վայելքին։ Կը հաւատաբ թէ այդ աշխատանքնին մէջ անիկա կը կատարէր իր պարտքէն աւելին, իր ժողովուրդին։ Առանց յաւակներան։ Ծախ թէ ինչու, Առանց միամսութեան։ Չեռագիրը մը ուսումնամասիրէլ չէր նմաներ մամիկի մը պատմածը թուղթին սկենելու։ Առանց հայեցական որքան իննդրական փառասիրութեանց, քանի որ համալսարանական վարկ մը արժեկորելու պարտքէն չէր յաճախուած (բառին տուէք գաղիական առումը)։ Չեռիսկիրը։ Ամէնէն առաջ, ինթի, իրեն ՀԱՍԱՐ. Աւելի վերջը իր բովանդակութեան բարիքին համար։ Աւելի վերջը՝ իրմէն գալիք ուրիշ գեղեցկութիւններու հաշույն։ Գուրգուրանք, հիացում, խանդավառութիւն Կ'ըւային իր բառերը երբ իրեն այցելողները կը ջանար հազորդ ընել իր վերգացումներուն, սեղանին վրայ իր վուուկ պատեանին ները պահուըտած ձեռագիրը մը բացատրեն ատեն։ Ու գուք հազիր կը հասկնաք բացատրեի ձեռագիրի մը հսկայ թելագրանքները։ Մեսրոպ Նշանեան ոչ միայն կը սիրէր ձեռագիրը, այլ և կը հաւատար անոր։ Էսել կուզեմ՝ բանասիրական կրթանքն համար պայման կը նկատէր անոր ոչ միայն ճանաչողութիւնը, անով յագեցումը, այլ և անոր թուղթին, մելանին, յիշատակարաններուն, մանրանկարներուն, զարդեկնին հետ կապ ապրումներուն ալ տեսակարար բարիքը։ Այս բացատրութիւնները մօտիկն են անշուշտ կիրին։ Բայց խելքը չպակսեցա այդ պատուական մարդուն։ Ու չեղաւ անիկա իր բանքարը հազերուն վատահող մենագարը, Անիկա այդ կիրքը պիտի ունենար իրեն մղիչ ազգակ որպէսուի ձեռագիրը, ձեռագիրները դառնային ծոցը աղովուրդին ուրեկէ ծնունդ էին առաջ։

Ձեռագիրին պաշտամունքը։ Պարզութեամբ, գիւրին բառերով սահմանաւոր սազիք ներսը աղովուրդին ուրեկէ ծնունդ էին առաջ։

գործունէութիւնը մի աճապարէք ստորագնահատելի Բարզ, ծանր, սպառիչ պրավումը որ կը կործանէ ամէնէն բարի կամեցողութիւնն անգամ Ապերախտ, որովհետև քիչ է միայն գնահատելի սա հուիրումը որ կեանքի դրութիւն մը կ'ըլլայ երբեմ, մեզ աշխարհէն, մեր շրջապատէն տարագործ Զեռագիր մը կարգալը միայն վայելի մը չէր իրեն: Ինք կ'ըսէր ինձի որ այնքան պարզ թուող այդ աշխատանքը երբեմ աւելի սպառիչ էր որքան կնար ըլլալ ապալեր գագաթ մը վերելակելը: Զեռագիր մը իր նուազութերուն, ազաւագութերուն, մեղքերուն (խարդախանք, կտրատում, կեղծում և այլն) մէջէն ազատագրելը Մերոպ Սրբազն չէր հասցուցած սրամուռթեան մը հանելի բայց թիթես ալ ժամանցին: Զեռագրով մը խանդավառելը իրեն համար համագօր էր կոչումի: Այս ամէնը կը զգար իրեն այցելող մը: Այս ամէնէն անդի՞ն: Անշուշտական էր մտածէի ուրիշներու, այս անգամ միրուքի հսկաներու որոնք ձեռագիրին համրովը — որ քար է և ներկ, ձայն է ու աւերակ — հասած էին չփեղագոյն յարութիւններու, հողերէն ոտքի հանելով շիշած մշակոյթներուն փառքը: Մերոպ Սրբազն, ըսի անգամ մը, մարզը չէր կրնար ըլլալ արկածախնդրութեան: Ու այս վերապահումը հեռու է իմ մէջ միզաղրանքի որ է երանգէ: Վիշնաացիները այդ արկածախնդրութեան տրուում օրինակներ տուին մեզի: Բարձրագոյն իմացահանութեանց բախտը բախտ է միշտ: Բայց կուտամ եղբեր: Սրուանձտեանց եղր մըն է, ինչպէս ուրիշ եղբեր են Այտանան մը, Ագոնն մը: Միթքէս պիտի չանցնէր Մերոպ նշանեանց արժենորել բանասիրական բարձրորակ կըրթանքին (Նիցէտ, Խընան, Միշէտ, Շրէնգլէտ) խիստ կշիռներովը, չափերովը, քաղաքակրթութիւններ գտնելու օւլլացովը: Ասոնք յստակ խօսքեր են: Բայց չեմ ալ նանրամտիր անոր մէջ պարզ տպագրող միայն ընդունելու, ինչպէս կ'ախորդին մտածելէ բոլոր անոնք որոնք ուրիշներուն աշխատութիւնը կը ջանան աղքատութեան վերածել:

Մերոպ նշանեան համալսարանական պատրաստութեամբ, գերմանական շատ ճշշտապաշտ, շատ մանրամազ, հմտական մե-

թուններով պաշտպանուած աշխատաւորը չէ մեր այն բանասիրութեան որ կը մշակուի արևմտեան մեծ ոստաններու մէջ, մերազնէ կամ օտար, բայց միշտ իրնց աշխատանքն համար կզոր միջոցներով մասնագիտացած գիտուններուն կողմէ: Ասկէա, երբ մէկ անգամէն կ'ըսեմ սա տողերուն վրայ, նկատի ունիմ անշուշտ նման կրթանքներուն ծանր, հեռահաս, արդար փառքն ու բարիթը, որքան նոյն այդ կրթանքներուն անունով գործադրուած թեթե, անիմաստ, ցուցամոլ նանրանքը, սնուաիթը: Ու, համաձայն իմ սովորութեանս կուտամ անուններ, ոչ անշուշտ ըլլալու համար աւելի պարզ, աւելի համոզիչ: Իր դերին համար մասնաւորուած անուն մըն է Այտանեակը: Բայց քանի մը տասնեակը կ'անցնի գումարը Միթքան բերականներուն Պոռնաաններէն մինչեւ Գարագանները, որոնք փարտապետներ մնացին, բառին ներ սահմանէն, անդին մըն է Տաշեանը որ, գիրքեր ցուցակագրելը մօտիկը եղաւ վերածելու մեր մշակոյթին համադրումին: Պէտք է խոստովանիլ որ այս անուններուն հետ մեր մշակոյթին հասկացողութիւնը չէ նորոգուած անշուշտ և կամ հայ հոգիին յուցքը չէ ինկած աւելի յստակ կերպարանքներու Բայց այս մարդոց գործին ընթերցումը մեր մտքին մէջ կը բանայ լաւ, լայն, խոր պեղուած մարզեր, միշտ մեր մշակոյթին մէկ սեռէն, որոնք այդ անուններէն առաջ կը մնացին գրաւուած, թաքն ուուած մշուշին, հեքիաթին Թանձր քողին տակ, քասուային, խորհրդաւոր: Հայ աշխատահարար հասակ մը գտաւ Այտանեանով: Հայ գիրքը կերպարանք եղաւ Տաշեանով: Արենց մը մեր պատմութեան հեքիաթունակ պիտի չանցնէր կըրթանքին (Նիցէտ, Խընան, Միշէտ, Շրէնգլէտ) խիստ կշիռներովը, չափերովը, քաղաքակրթութիւններ գտնելու օւլլացովը: Ասոնք յստակ խօսքեր են: Բայց չեմ ալ նանրամտիր անոր մէջ պարզ տպագրող միայն ընդունելու, ինչպէս կ'ախորդին մտածելէ բոլոր անոնք որոնք ուրիշներուն աշխատութիւնը կը ջանան աղքատութեան վերածել:

կը լրջանանք: Ու ասոնք մեղի կուգան ամէնէն չոր, անհամբոյր նկատուած կըրթանքէ մը, բանախրութենեն: Ուրեմ զուր բառ մը չէ բարիքը: Զուր բառ մը չէ փառքը, այդ մշակներով մեզի հայթայթուած: Բայց ահա միւս կողմէ մետային: Նոյն այդ մեթոսներով, պատրաստութեամբ, թթեսս նպատակներով՝ սպառազէն ուրիշ աշխատաւոր մը, մօտ կէս դար պիտի վանձն, հազարաւոր էջերու վրայ, բայց պիտի հասնի տրուում, ցաւագար արդինքներու: Պիտի գրուին այդ էջերը որպէսզի բուական մը, անուն մը, դէվէֆ մը տեղ փոխեն: Ակինեանին նդիւն պատամական գիրք մը չէ, այլ փառաւոր նմոյշ մը այս անկարողութեան, չարիքին, եթէ իւստ չէք գտներ բառը, կընայ ըլլալ որ բազմահմուտ Մխիթարեանը ըլլայ օժտուած շատ զօրաւոր յիշողութեամբ, ինչպէս. շատ սպառնով մեթոսնով մը, գիտնայ շահագործել ընթերցուներուն նիւթեզէն հետքերը ու դիզել առաքումներու, էջերու, փառաւերու նոին մթերք մը, իր դասը պատապանելու: Ասոնք բանասիրականին մէջ անշուշտ բարձր արժանիքները ըլլայէ առաջ բարձր գիւրութիւններ կ'ընծայուն այն իմացականութեան համար որ գիտէ այդ նախանիւթերէն ինքինքը առ պատագրել, եւլեւու համար բանակիրականին կրմաւոր նպատակին, — զի՞ւթը՝ մշակոյթի մը, քաղաքակրթութեան մը, միտքի գրութեան մը, հոգեկէն յօրինուածութեան մը: Կարգացէք նդիւն (Հ. Ն. Ակինեան) ու ինձի ըսէք թէ ձեր մտքին մէջ մարմին դարձա՞ւ մեր Ե. գարը, առանց իր անխուսափելի մակդիրին որ ոսկի է Վիշնային երաշխաւորուած: Բայց կարգացէք Աղոսիի Քագրաւուներու փառքը ու ննձի ըսէք թէ աւելցած ինք ոչ: Բանասէրը բառերու միջատահաւաք մը չէ: Կեանքին աննահանջ բանուորն է անիկա: Հ. Ակինեան պարզուկ իսկ ողջմութեամբ մը մտած ա՞ծ է արթօքթէ ինչ պիտի շահէին նղիչէի շուրջ ստեղծուած աւագանք այդ աղմուկէն ինքը, առանձնապէս հայ բանասիրութիւնը, բայց մանաւանդ աւելի ընդհանրօքէն, հայ մշակոյթը: Բացի ձեր բանագիտերը, որքան որ կրնաք, հերիք է որ կեանքի հասի մը վայրէն մեր միտքուն է միշտ կեանին զգայարակն որ կախարդական տարագ մը չէ հոս, այլ արուեսին զգայարանքը: Այս անունները, մերձեցումները շատ մի տեսնէք սա էջերուն վրայ: Պատրանքը այնքան զօրաւոր է որ քանի մը սերունդի վճակն կեցուածք է հարկաւոր, զայն կէտէ մը մեռքելու համար: 1900ին սրբապղծութիւն էր Սիսուանը անբաւարար նկատել: 1940ին մարդիկ չէին բանար զայն: Երկու սերունդին միշե մեր միտքը սորիգած էր բանասիրականին ու կենսականին տար-

րու վրայ բայց ընդմիշտ մեռած մատեանը արձանագրութեանց: Բանասէրը արուեստագէտ մըն է, այսինքն՝ պարտաւոր է ըլւալ: Ու այս բառը հոս կը նշանակէ կեանք ներշնչելու ընդունակ միտքը: Նանրամտութիւն՝ ոճ, փալ, լեզու հասկնալ այս պահանջին ետին: Սոլիստութիւն սակայն ցուցակներով՝ բաղդատականներով, առաքումներով հաւատալ թէ կը ծառայենք հայ մշակոյթին: Ուրեմ մեթոսը երկասրի զէնք մընք է որ բարիքին չափովը ընդունակ է մեզ չարիքի զաւած ելու: Եթուոյ պէտք է ըսունին այս առարկութիւնները այդ յաւակնոս գրպարոցին երեսին (Վ.իննայի Մխիթարեանները) որ իր սուաքելութիւնը մեր մշակոյթին ըստպասարկելու կը վերածէ անտեղի տոնքի շոթութեան մը: Իմ բոլոր համականքը, այդ գորպոցին իմացական անկախութեան, աննախապաշար աշխատամիրութեան որոնք սակայն կը սուապին վարժապետական յաւակնութիւններով: Սատաթիա Քրաքաջան մը, Հ. Յ. Գաթըրճեան մը ինչո՞ւ պիտի չունենային երջանիկ գիտակցութիւնը իրենց անբաւարարութիւնը ձեռնարկներու շուրջ որոնք վեր էին իրենց հասկացողութեանէն: Աշխարհի բոլոր ողջիւմանները անբաւական պիտի գային, առջինին համար, հայոց պատմութիւն մը (Բննականնը) ոտքի հանելու որքան ատեն որ մեր միտքը կը գործէ թուղթերու երեսին ու չի յաջողիք թափանցել կեանքին խաւերը, այդ թուղթերուն նեարդունքովը պատապանուած: Մեր բոլոր գիրքերուն պարունակութիւնները, անոնց նեղինակներուն շուրջը կարելի բոլոր ծանօթութիւնները պիտի տային իրաւունք որ պէսզի: Հ. Գաթըրճեան մեռնարկէր հայոց մասեանագրութեան փառայցին, քանի որ այդ աշխատանքը պայմանաւոր է միշտ կեանին զգայարակն որ կախարդական տարագ մը չէ հոս, այլ արուեսին զգայարանքը: Այս անունները, մերձեցումները շատ մի տեսնէք սա էջերուն վրայ: Պատրանքը այնքան զօրաւոր է որ քանի մը սերունդի վճակն կեցուածք է հարկաւոր, զայն կէտէ մը մեռքելու համար: 1900ին սրբապղծութիւն էր Սիսուանը անբաւարար նկատել: 1940ին մարդիկ չէին բանար զայն: Երկու սերունդին միշե մեր միտքը սորիգած էր բանասիրականին ու կենսականին տար-

բրութիւնը։ Ու մի ալ հարցնէք թէ ի՞նչ է բարիքը սա նկատողութիւններուն անունի մը, գործի մը շուրջ որո՞նք հիմովին օտար թացին այս տաղնապներուն։ Կուտամ կարելի պատասխանը։

Անյաւակնոտ, պարզ աշխատաւոր մըն է Մեսրոպ Նշանեան։ Այս մասին ոչ մէկ երկուութիւն։ Զէ անիկա նոյն ատեն մարզը հաւաքչական, ազգագրական, պատմապաշտ ախորժակներու որոնցմով խանդագառ էին այս դարու սկիզբը գաւառներու առաջնորդները, իրենց թեմական աշխատանքները քիչիկ մը ծիրանաւորելու հետամուտ, վարժապետները որո՞նք գրիչ բանելու փառք մը պիտի ուզէին արժեորել, «իւրեանց ովաննեն» ծառայելով հայոց գարութեան, անխուսափելի թղթակիցները կեցրոն քաղաքներու, ազատ ասպարէզներու նուրիուածներ, բժիշկ, փաստարան, պաշտօնեայ, բուրոն ալ իրենց նիելքը ցուցադրելու հետամուտ։ Մեսրոպ Նշանեան կը զատուի կարաւանէն։ Ունի օրինակներ անշահախնդիր, բարերար աշխատանքի։ Դպրոցին — եթէ մեծ չէք գտներ բառը — կարկառուն դէմքն է Սրուանածնանցը որ իր գեղջուկ միջոցներովը Վիշնացիներուն ու Վիշնեակիցներուն գործին մօտ կշըու մը գտաւ իր մեզի ձգած անփոխարինելի գանձովը։ Մեր մատենագրութիւնը (կը գործածեմ բառը իր գրուած բաներու ուսում) շատ զիւրութեամբ կրնայ անգիտանալ անտեղի բառակոյտը Աշկնեանի նելիօէին, բայց կը գորովի Սիամնամբ զիւրացնագէպով, Հնոց ու Նորոցով ուր արձանագրուած են ա՛լ ոչ-հանդիպելի փշանքները մեր ժողովրդի իմաստութեան, շիշած զգայնութեան, անվերագարձ թռող հաւատքին։ Մեր ազգագրութիւնը չի կըրկար մոռնալ այդ գեղջուկ վարդապետին անունը բայց արդէն անտարբեր է Հ. Ակինեանի հատորակերտ փառքին, վասնդի չի բաւեր հում նիւթին հաւաքել ու գասաւորել թուղթէ խանութիւներու ներսը։ Մեսրոպ Նշանեան։

— Անիկա մասնաւորուած, պարկէտ աշխատաւոր մըն է, իւրայասուկ կալուածի մը մէջ որ ձեռագիրին սուսումասիրութիւնն է, այլամեր ու խորակիւու։ Անոր հայ մատենագրութիւնը շահագրգուղ վաստակը կուգայ ձեռագիրներէ։ Բոի թէ ինչ ընդար-

ձակ յոգնութիւն, աշխատանքի ինչ անսպառ մթերք կը թելագրուին մեղի այդ հոգեվիրակէն։

Ով որ հիներէն մեզի հասած հրիտակները հասկնալու համեստ գուռնակութիւնը եղած է յանձնառու իր իմացական գործունէութեան պարտադրելու, կը զգայ այս կարճ տարապին ետին ամրող տաֆանքը որ ձեռագիրն է, մանաւանդ մեր մէջ, ուր քաղաքական նկայ, մշտական վերիվայրութիւնը կը խանգարեն նման աշխատանքի մը համար պահանջելի կերպնացումի, ամփոփումի, ազգիւները, հաւաքուած մթերքը, այս ամէնը օգտագործելու կարելութիւնը վերածելով փիրուն, պատահական ժամագանձնառութեան մը։ Էջեր պէտք են նման աշխատանքի, մը համար մասնաւորուած տիպարին հիմնագիծները ճշտելու, ինչպէս աշխատանքին իսկ ներգոյակ դրժուարութիւնները պարզելու։ Մեսրոպ Սերբազան, քիչ չառ իր աշարիսիմները, գրիւաները պահանճել կրցող պատմական վանքէ մը ներս (զուր տեղը չի որ մեր բանափական զբաղումները նախսիրած ենք կատարել նման պայմաններ հաւաքու մեր աւագ վանքերէն ներս, Վիշնեատիկ, Վիշնա, կիշմածին), որոշ չափու ալ ինայուած ճակատագրին քայլչներէն, ունենալով իր տրամադրութեան տակ անգնահատելի մը թերքն ալ Սրոց Յակոբեանց Ձեռագրաց Մատենագրանին, կը միացընէր իր գիայ կարելի յարմարութիւններ, օգտագործելու համար այդ գանձէն հայոց Մատենագրութիւնը։

Ուրախ ենք կարենալ յայտարարելու որ երկու արժանաւոր գործեր, երկուքն ալ ժամանակագրութիւն, իր միջոցներովը, խնամքովը պատագրուած են գառնալու համար հասարակաց սեպականութիւն։ Ասոնցմէ առաջինը, ժամանակագրութիւն Քրիզու Դարանապղիի, լոյս տեսած առաջին մեծ պատերազմի ամէնէն մթին օրերուն, մեծարժէք գործ մըն է որ սակայն մասնաւորներու մօտ միայն ունեցաւ որոշ անդրագարձ, ստեղծեց շահեկանութիւնն բայց չը գտաւ այն սրտագին արձագանքը որ ինքնարուին էր ու ընդհանրական Սրուանձտեանցի գործերուն համար։ Իմ մասին հանոյքն ունիմ յայտարարելու որ թէկուզ ան-

բաւարար, հաստուածական, Դարանազղիի գիրքը թանկագին վկայութիւն մըն է շըրջանէ մը, Մեսրոպ Նշանեան իր երիտասարդութեան ու անդրանիկ հասունութեան ամբողջ կորովք վասնած է այդ վաստակին:

Գարձեալ, ուրախ ենք կարենաւ լսելու որ երկրորդ իր աշխատամիրութիւնը (0րաւգութիւն Երևանի Քէօմիւրճանի) կուգայ նոյն մտահոգութիւնէն: Զէլէպիի ստուար վաստակին Մեսրոպ Նշանեան լոյսին է բերած տարօրինակ յիշատակարան մը(\*): Երկու հաստորներն ալ պատմական, չըջանային նպաստը ուրիշ աշխատամիրութեան մէջ վերծանելի բարիք մըն է: Այս երկու մայր երկերուն միջնու մեր մտահագրութիւնը ունի ուրիշ ալ ժոռանգութիւն մը իրմէն: — ատիկա Սւաւալսին Պամաւրեան (Երուսաղէմի) արքի բարբառով հաստարակութիւնը(\*\*): Այսպէս պարզուած Մեսրոպ Նշանեանի գործը, պարտաւոր է դիմաւորել մէկէ աւելի գժուարութիւններ:

Հնեմ անմիջապէս որ իմ մտքէն չանցնիր մեծ գրագէօր, խորունի մտածողը, ծանր համագրութեառ յաջողակ նարտարապետը, — բարիքներ ասոնք որոնցմէ զուրկ է Թագած Արևմտահայ Գրականութիւնը: Բայց կ'այցուիմ անհուն այն ճիգէն զոր մեր ժողովուրդը իր բազմաթիւ մշակներուն մի-

ջոցով վատնեց պատմա-բանասիրական կալուածին վրայ, Տխուր ջանագրութիւն, քանի որ երկու գարէ սադին մեր ճիգը չէ պասկուած ցանկալի արգիւնքներով: Բայց կը մտածեմ թէ այդ կալուածին վրայ որքան ցանկալ, խնդրական են ստոյգ ստացութերը: Կիսէք որ հազար հինգ հարիւր ներու վրայ երկարող գրանսացի ժողովուրդին պատմութեան մէջ 1850ին ասդին: Անագին բան: Ազդակները: — Մեթոսի փոփոխութիւն մը: Մինչեւ այդ ցանկալի օրը, ես ստիպուած եմ գոհանալ ինձի մտաւոցուածով ու արժեկորել վատնուած ճիգը, համաձայն աշխատաւորներու պարկեցութեան, յաւակնութեան:

Մեսրոպ Նշանեան շարանակութիւնն է մեր Զարթօնքի Սերունդին այն ոգիին որ մեր հայրենասիրութեան մտածեց հաստատ, իրաւ վկայութիւններ հայթայինել, իր ներկայէն ինչպէս ու մանաւանդ՝ իր անցեալէն: Այդ սերունդը գրագէտներէ չէր բարկանար Բայց արդի մէկ կը զգար հարցի մը մէջ որ մեր վերանորոգումն էր: Երբ 1900ին, Պուլս, այդ ոգին, զինքը զգաց անյալթելի արգելքներու դիմաց ու ջանաց թուրքերէ

(\*) Տեսնել Սիմոները (1939 Սեպտ. թիւ 9, և շաբ. 1940 թիւ 1-8) ուր հաստարուած է բաւարար Ընդլայնումով Օրագրաբան գիրքութեամբ ու այդ առթիթու Երեմիայի բարակն Նկարագրին շուրջն երեքին համարակալու: Տասի մօս ձեռապից էր արամազգաֆ ինծի Լուսանցի Որբազանը, այդ աշխատանքին համար Փափաքողը, այդ տուերէն աւելին ետենեց կնայ իմ մեր այդ ուսունակարիքն որ բարակն ին Նկարագրից չէ զուհաւ անշաշուր բանահրականն, բայց փոքրէ է միջին եզր մը ճարեր մտահագրական պրատումներու, տարբեր Վիէննացիներուն սիթելի մեթուածուն:

(\*\*) Մեսրոպ Նշանեան այս մայր վաստակին հաւ ունեցած է բանասիրական նշանըներ որոնցմէ ամենէն շանեկանն է նոյսակը (Էջմիածին) հաւաքածոյնին մէջ ճարական նշանագրը ու առամութեան շօրէ: Ուների վաստակ՝ թարգմանածոյ, իր նորագէպներու հաւաքածուն ուր նաշա, ոճ, վայրէնութիւն ու զրական զբայարանք Մեսրոպ Արքազանին մը որոշ որոշ նախառածէք մը ոչ միայն կը յայտնաբեր այս անքանէն, այլև կը պաշտպանեն: Իր Դիւն Ս. Յակոբը բանասէք Դուռեհան մը: Գուշակեանի երկու հատուքները (Խրիստոն և Խորենա) լաւ իշմարագութեամբ անխուսափելի յախունութեարութ, քանի որ ընացային նեկունքները միշ խոնցի կումեր ունին: Արքազան Բնաբը կը պատկնի գրականութեան, որով և անդակէ՝ պաշտպանական անսակութիւնը հաւաքածուն գուշակեանի մը: Գուշակեանի երկու հատուքները (Խրիստոն և Խորենա) լաւ իշմարագութեամբ անխուսափելի յախունութեարութ, քանի որ ընացային նեկունքները միշ խոնցի կումեր ունին: Արքազան Բնաբը կը պատկնի գրականութեան, որով և անդակէ՝ պաշտպանական անսակութիւնը հաւաքածուն գուշակեանի մը:

պարտազրուած պայմաններուն լարմարիլ, այդ չարաշուք ազգեցութենէն համեմատաբար զերծ կայաններու մէջ — վաճքերը — մեր պատմութեան զգայարանքը կրեց որոշ փոփոխութիւն: Այլևս մեր պատմութիւնը մեզի համար աժան հրացումներ, խանգամվառութեան տիպար հերոսներ ձնող վառարան մը չէր: Ենուազիր կը գնեն իր վարկը իրեւ ձեռապիր: 1860ին հին պատմութիւններ տպելը հայենասպահական արարէ մըն եւ: 1930ին՝ զիտուրեան պարտ մը: Մեսրոպ Նշաննեան իր Երեմիան անշուշտ չտպագրեց այն հոգեկան խոռվով զոր կը զգանք նաննազարեանի մը յառաջարաններուն մէջ, իրմէ հրատարակուած պատմութեան օրինակներուն սկիզբը: Բայց խոռվ գիտակցութիւնն ալ ունէր թէ կը բերէր իր պղտիկ բաժինը հայոց պատմութեան մեծ չէնքին որ մժերք է, ատաղձ, նախանիւթ: Առանց Դարանալցիի, Երեմիայի մեր ժիշտ գարը պիտի չունենար այն գրեթէ յստակ շրջագծեալ նկարագրիը որով կը զատուի անիկա զինքը կանխողներէն:

Դրեթէ գրագէտի եղակակ մըն է կենացանգգելու իր կերպ: Զենք ձանձրանար կնցած, հիմնոցին շրջած Երեմիայի մը կեանցին նուրիուած հարիւրը անցնող էջերուն զիմաց: Կոկիկ, հրապուրէի կենդանագիր մըն է Դարանալցիին ժամանակազրութիւնը յառաջարանող հատուածը: Նոյնն է

նոր, խորունի, իր կողմէն միայն զիտուած տեսութիւններով: Նշաննեանի կենացանգգրումները (Սալաման, Դարանալցի, Երեմիա) օրոնք գիրքերը կը յառաջարաննեն, հասարակ պատմութեան չեն պատկանիր: Գրելու այն անփառունակ եղանակին որ մատէկէ է առաջին զգիրին: Խնճանարդ մը, գրաւան չըեղ չորոններ, յաւակնու վախիրին չեն անցնիր իմ մաքեն երա կը գրեմ այս տողեր: Բայց կ'այսուհեմ Արլազեանի, Դարագաշը, Քէշեանի ու նամաններու պատական մնեն, անհրապոյ ու անտաղանդ Մեսրոպ Մերազան դրագէտ մը չէ, երբ այս բառին ետին ուղենք տեսնել մեծատաղանդ արուեստագէտ մը: Բայց գրագէտ մըն է իր կրթանքին սպասարկու բոլոր մեծ անուններուն հետ ու ասփովը: Քրեմի մարողը վենետիկն ու Վիեննան իրմէն աելի տանեկի ուն մը չունեցան, իրենց ամենէն մեծահարմաք դրանքը երբ Հարաբարակեցին: Ազգապատմը, հոնի և ասկը մեզ կը թունի վալյալա, Երեմի ծանծաղ: Նշաննեանի յառաջարանները ժաւէկալ, Կոկիկ, կենանի յօրինումներ են:

պարագան Սաւալանին: Ուրի՞շ: Անշո՞ւշտ: Այդ ուրի՞շը կախարդական բանաձև մըն է զգիթէ, մեր բանասիրական վաստակաւորուներէն շատ քիչերուն համար իմաստ, թեւագրանք պարունակու: Մեսրոպ Մերազան չէր եղած յաւակնուտ, իր ուժերէն վեր աշխատանքին ուխտաւորը: Պարզ մարդ մըն էր, իր կարողութեանց ծիրին ներսը ինքնքնէք ամփոփած: Կը ջանալի մօտեցնել զինքը այդ ուրիշին, որ, այս անգամ հեռառ կախարդական բանաձև մը ըլլալէ, արդար փառասիրութիւն մը կը ներկայացնէր ամէն յամառ, համեստ, հաստատ աշխատողի վաստակը համարդական կերպարանքի մը առաջնորդող է երկու խոչըր գործ անիկա հանած էր ժիշտ գարէն: Կը ճանշնար այդ գարը որ և է ուրիշէ մը աւելի հանգամանաւոր թափանցումով մը: Ազգային աղիկուները, ձեռապիրը, Ս. Յակոբայ դիւանը զինքը կը պաշտպանէն քան Վիէնայի մէջ միայն թուլզիթերու վրայ աշխատող Ակինեանը օրինակի մը համար, իմքառերը, այս կարելիութիւնները իրեն թեւագրող, տարտամ էին ու տրաում: Կը հասկնար ու մելամազձոս ժամանակ մը աչք կուտար իր աշխատանքի սեղանին, ծանրաբեռն օրուան անհրաժեշտ թղթէկէնին սպասովը: Կը զգայի որ չունէր քայլացնուած գեղեցկութիւններ հերքելու, ինչպէս կեշտագին սովիեսութեամբ մը կը ծառանան բանաէրները, իրենց կրթանքը նորոգել ձայնող ամէն թեւագրանքի: Ինք ձեռագիրներ չէր ցուցաւ իմ աշխատանքի սեղանին, գանձ ձեռագիրներուն յաւակնութիւններ չէր սուցած: Կը հասկնար կար մը կեանն նուածելուն զօրո գեղեցկութիւնը բայց արդարութէն կ'իմաստնանար նիգին առջեւ որ աւելի գժնդակ էր ինքնին, քան ձեռագիրներուն թնձուկները քակելու պարզելու տառապանքը: Կընէր մտիկ ու կը փակէր իր աչքերը: Բանի քանի անգամներ հեռացած եմ իր կրթանքին սպասարկու բոլոր մեծ անուններուն հետ ու ասփովը: Քրեմի մարողը վենետիկն ու Վիեննան իրմէն այսկի տանեկի ուն մը չունեցան, իրենց ամենէն մեծահարմաք դրանքը երբ Հարաբարակեցին: Ազգապատմը, հոնի և ասկը մեզ կը թունի վալյալա, Երեմի ծանծաղ: Կը աշխատուած արդի գիտութեան, ուսումներու

կարելի նպաստներովը։ Նոյն այդ շրջաններէն եւրոպական մատենագրաբաններու մէջ հաւանական առատ ու ընդարձակ ուրիշ նշխարներ։ Իր աչքերուն դէմ պաղեստինագիտութիւններուն կիմմովին նորոգուած, տարօրէն շահնական արդինքներով գեղցկութիւն մըն էր։ Կային օտարներու զիւաններուն ներուը միշտ հասարներու փշանքներ։ Բայց մանաւանդ աղբիւրներուն պմէնչն ապահովը, ինքը Ս. Յակոբը, իր դիւանովը որ պատմական արցիւն էր մերաւոր դարերուն, այսինքն անոնցմէ ազատուած ամէն գրաւոր նշխարներու։ Ու մանաւանդ Ս. Յակոբայ զանձը, որ ոսկիին, արծաթին, ազամանդին վրայ մեր ժողովութիւնները կերպարանող գեղցկութեանց թանգարան մըն է։ Գիրերը, բայց ձեռագործները, հեռու Ամսիթետամէն ու աւելի հեռու Կաքաթայէն, որոնք կը պատմեն ոչ միայն հոգիները, գէմքերը, այլև մարգերուն ֆիզիք կերպարանքները։ Ու արուեստի առարկաները, պարզ ինչպէս բարդ ոճերու հանգոյց, որոնց ամէն մէկուն ծոցը «մմզօք» ծնած մեր մէկ արենակիցը գրեր էր իր ալօթքի նշգրանքներ . . . Ու աւելի հաստատ փշանքներ, վկայութիւն, կոնդակ, յիշատակարան, ձեռագիրներու մանգանկարները . . . բոլորը իր սկրական Ժերար սեւեռող, խացնող, կերպարանքի մը կապող։ Ու պատմական ուրիշ աղբիւրներ, եւրոպական, արաբական, թըրքական, քրօնէկներու ձեռով, բոլորն ալ խօսող, թէլագրող իր միշտ սիրական գարէն։ Թող իշխային այս ամէնը ծանր, խոհուն, հեռանայեաց ուսումնասիրութեան, որպէս զի նուաճուէր երեմիայի գարը, մենք այսօր կ'ունենայինք յառաջաբաններու փոխարէն վերջնապէս շահուած, սենուած կերպարանքը մեր այդ գարուն։ Նման աշխատանք մը չէր կրնաց չարգասաւորիլ։

Մեսրոպ Մըրազան, «անցեալ զաւուրբէն», կը գուշակէր իմ թելագրանքներուն ամրող խսովքը։ Կարգաց իր երեմային վրայ իմ գրական ուսումնասիրութիւնը։ Հոն նորութիւնը չէր որ կը վիրաւորէր զինքը, այլ իր ըմբռնումներուն գըլ-խովին անմատչելի մեթոսի մը փաստը։ Լոյսէն յոգնած, ձեռագիրներու վրայ ինքնինքը պուտ պուտ սպառած իր նայուած քը

կը յառէր իմ վրայ, իմ փառափրութիւնը հեռագգալով անշուշտ, բայց ասոր իր անհաղորդական մմալն ալ փոյթ չընելով ոսկեզօծ ելու տարիքին, խելքին, կամքին, ուժին փաստերովը։ Յետո՞յ։ Կը լուէր Պատուանէն կ անցնէր վեղարի մը արտուում խոյակը, երիտասարդ, առոյդ ու խոստըմակից կը դառնարինծի, տալու ընթացք իր ցաւին։ Այդ ցաւն էր խօսիլ Ս. Յակոբայ Մատենակարաբանին շքեղ, անման ձեռագիրներէն որոնք կորնցնելու վրայ էին կարելի իրենց հայրը, քանի որ նորերը, երիտասարդ հոգեկորականութիւնը, իրնախասիրանքը կը կերպարանէր ժամանակակից գործոն աշխատանքներէն, ձգելով որք ու անայց, աչքէ ու սրտէ հեռու, զարերու ծնունդ ու այնքան աղուոր ձեռագիրները։ Զէր հասկնար որ խառնուած քները իրենց շեշտը կը զնեն համաձայն իրենց ազգմունքներու։ Երիտասարդ հոգեկորականութիւնը նրանք նրուսաղէմի ամէնէն բանուկ պողոտաներուն վրայ իր շէնքերը կը ճարտարապետէր տեղին մէջը իր ժամանակին։ Էս գար առաջ ձեռագիր մը կեանքին բերելը հզօր գեղցկութիւն մըն էր, կէս դարյանոյ գանապատկան հողի մը վրայ արդիւնաբեր կալուած մընոր գեղցկութիւն։

Կը մեռնի, կը հաւատամ, այս աշխարհէն իր տեսած գառնութեանց մէջ ամէնէն աւելի ամուր զգալէ վերջը դառնութիւնը ձեռագիրներու լքումին։ Ան իր հետ հողի իջեցուց իր տարփանքը այդ ձեռագիրներէն։

Յ. Շեման

## ՀԱՒԱՏՔԻ ՄԱՐԴԸ

Քրիստոնէական կրօնքի մէջ ամենաշահարկան հաւատքը՝

ինչպէս որ մարդու նկարագիրը տարիների ու պայքարների ընթացքում է որ վերջնական ձևու կերպարանք է առնում, նմանապէս էլ հաւատքը, չի կարելի մէկ օրուայ մէջ նրա հաստատուն կրմքերը գընել, առիրներ են հարկաւոր որպէսզի «մանանեխի փոքր ու աննշան հարթիք» արմատներ արձակի, կրգաւածի ու ուռնանայ մեր հոգեկան կարուածի մէջ։

Լուսւորուած մարդու համար գոյութիւն ունեն գաւանաբանական այն գուշանորուած խնդիրները որոնք գրքախտաբար, շատ անգամ զղթայում են հոգեկան թակչքները և պատնէ հանգիստանում սիրոյ վարդապետութեան ընդլայնումն։

Քրիստոնէական եկեղեցւոյ սկզբնական շրջանում երբ մարդկային օրէնքների փոխարէն Ս. Աւետարանից բխած պարզ ու յստակ օրէնքներն էին կիրարկուում քրիստոնեայ ժողովուրգներ աւելի երջանիկ կեանք էին վարում, աւելի սէր ու գուրգուրանք էին տածում միմեանց հանդէպ։

Մեր սրբազն հայրապետները իմաստութիւնը ունեցան յաճախ զերծ պահելու մեր աղջարին եկեղեցին զաւանաբանական պայքարներց որոնք հաջի թէ մի նպաստ բերին նոր Աւիսի համամարդկային զաղափարի։

Քրիստոնէութիւնը աշխարհայեց եւ տեսութիւն լինելուց աւելի «ներքին ապրաւմ» եւ մազիսիական օրութիւն...։

Ու բազդի բերմամբ երբ մեր խղճի ձայնը չի կորչում կեանքի, պայքարի ժընուրում, երբ կարողանում ենք զննել իրերի խորքը, հասկանալ մեր էութեան բուն նպատակը, այն ժամանակ հնք զգում միայն, նազուրեցու հոյակապ անձնաւորութիւնը, նրա մատնանշուած վերածնունդը այլևս — «Հիւանդ երեսյթ» չի նկատաւում, ինչպէս որ սովոր են կրկնելու մեր օրերի իմաստակները իրենց հրապարակային շաղփառքների ընթացքում։

Այդ ոներքին կեսնքով ապրեց նախ

մեր բազմերախտ Հայրապետ՝ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ, յստակօրէն ըմբռնեց քրիստոնէական կրօնքի վեհութիւնը, իր անձնական փորձառութեամբ հիմնեց հաւատքի վէմը Հայրաստան աշխարհում։

Այդ զօրաւոր հաւատիքը ունէր խարսխած իր էութեան մէջ, երբ հոգերուի ցընծութեամբ կարգաց նիկիոյ Հաւատոյ Հանգանակը և մի պահ իր արծենի հայեացքը սեւեռելով իր նորակառոյց կաթողիկէին, զեղումով գրեց հետեւեալ կարճ բայց լի խմասուով ու տեսիլքով նախադասութիւնը։

«Խոկ մեք փառաւորեսցուք որ յառաջքան զյաւիտեան երկիրպազանելով Սրբոյ Երրորդութեանն և Միոյ Աստուածութեանն Հօր և Արգւոյ և Հոգւոյն Սրբոյ այժմ և միշտ և յաւիտեանս յաւիտեանից, Ամէն»։ Թարանցէք նախադասութեան խորերը, Այն ինչ մեծ ժողովները էին տեղի ունենում Աստուածոյ գոյութիւնը կամ էութիւնը ապացուցանելու համար, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ անխախտ համոզումով և զըշի համարձակ շարժումով բացատրում է Աստուածային նըրորդութեան խորհուրդը, և սիրով տրամադրում է գեղեցիով մարդկութեան հաւատքով սրսկութիւնը ։

Հանդուցեալ Տ. Մեսրոպ Պատրիարք Նշանեանը շատ խորն էր ուսումնամիբել մեր նախկին Հայրապետների ու վանականների բիւրեղացւած քրիստոնէական ըմբռունումը։ Դէմ չէր արդիական մտածելաւ կերպին ու շարժումին սակայն ինքն աւելի շատ ապահնած էր հաւատքի զօրութեան քայլ Աստուածապանական մարդ ու հանագոյացւոր մեկնութիւններին . . .։

Մեր եկեղեցական հայրերը, քրիստոնէական կրօնքի, փորձառապաչած զպրոցի փայլուն ներկայացնութիւններն են, և այդ պատճառով էլ անհատի հոգին աւելի մօտ ու հարազատ են գտել Աստուածային միութեան, քան մտային և տրամաբանական հօրութեանը։

Բատիրենց անհատի բարոյական պարտքն է պաշտել զԱստուած և ոչ թէ իր անհամանափակ մտքով խարխափել անորոշութեան մէջ, ի խնդիր Աստուածոյ գոյութեան։

Հոգելոյս Պատրիարքը պատկանում էր

Հայ հոգևորականների այն փաղանդին, ուրոնք պղղպատեայ հաւատքով պատուանդանները եղան Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի կմժնած Մրգութիւն:

Դարերի ընթացքում եթէ փոթորկիները չկարողացան փոշացնել հայութիւնը, եթէ գառան մորթերով գայլերը չարաչար պարտուեցին խորտակելու մեր ազգային եկեղեցւոյ միութիւնը, դարձեալ երախտապարտ պիտի գայնք մեր աւանդապահ եկեղեցականներին, որոնց գերջին չառաւիզզներից էր Երուսաղէմի Սրբազն Պատրիարքը:

Ու եթէ այսօր հայ ժողովուրդը հպարտ է իր անցեալով, երջանիկ է իր ներկայով ու ապագայով, պիտի չմունայ իր նշանեաններն ու նարոյեանները որոնք կէս զարից աւելի մեղքամոմի պէս հալեցին ու լուսաւորեցին, պայքարեցին ու առապեցին, ի փառու Հայաստաննեայց Կաթուղիկէ և Առաքելական Ս. Եկեղեցւոյն:

Սակայ է այն մարդկանց թիւը որոնք ամփախուած իրենք իրենց մէջ, տարիներ շարունակ հաւատարմօրէն ծառայում են իրենց որդեգրած գաղափարին, փարում են պատասխանատու պաշտօններ, սակայն առանց աղմուկի ու մէրկահարութեան:

Լուսահոգին մէկն էր այդ ընթարեաններից, որ իր ամբողջ կենաքը նուիրեց իր պատիհանած եկեղեցոց պայծառացման, եղաւ այդ հոգեկէն հաստատութեան աւանդապահ ասպետը, ու մնաց մինչև գերջ համեստութեան շուրջ տակ:

Նրա բնութագրական փայլուն յատկանիշերն էին կազմում իր աշխատասէր և ուսումնասէր նողին, արտակարգ եռանդն ու աշխայութ, արարի վարքն ու բարքը, ուրոնք անրածեալ տարրերն էին մաքուր ու յատկան նկարագրի:

Բարեկապշտական ու կրօնական զգացումներով տագորուած՝ նա մատաղ հասակից յայտնաբերել է առանձին սէր ու գուրգուրանք գէպի իր կրօնին ու Մայրէնի եկեղեցին:

Իրեւ բարութեամբ օծուն եկեղեցական, հեռու վանեց անձնական հաշիւնները, առեց փառասիրութիւնը, եղաւ աւելի շատ խանդի, գործի մարդ քան խօսքի և բնմի:

Իր ամբափիր կենաքով պապցուցեց որ դեռ չէր մարել Հայաստաննեաց նկեղեցու նախին գինուրեալ նոգեւորականների անմեռ նոգինները: Աւ որպէս ճշմարիտ և հարազատ ժառանգորդ պարփակեց իր ներաշխարհում, նրանց հոգեկէն առկայծումները,

և իր հերթին ինքն էլ պայծառակերպուեց նրանց սրբազնն իտէալներով ու տեսիլներով:

Ահաւասիկ հաւատքի ու գաղափարի մի անձնաւորութիւն, որ խզել էր կապը նիւթական աշխարհից, կորել անցել էր սահմանագիծը եւ երկնքի թագաւորութիւնը հաստատել էր իր ովկիանոսի պէս անեղբու անհուն սրբի մէջ . . . :

Տ. Մեսոպ Պատրիարք Նշանեանը եղաւել է նաեւ պայքարի մարդ, բայց այդ պայքարը մզել է ոչ թէ իր անձնական փառքի համար, այլ յանուն արգարութեան:

Քանի անգամներ իր կեանքի զնով պաշտպանեց Ս. Յակոբեանց վանքի մեր ազգային այս բացմագարեան ամրացի իրաւունքները. թիկնապահը եղաւ Առաքելական Ս. Աթոռի և թոյլ չտուեց որ գերջինն ուղարկ իր աւանդական սրբութիւններն ու կարգ ու կանոն:

Բարոյական ազգեցութիւնը շատ խորն է եղել Ս. Յակոբեանց Միաբանութեան վրայ. սիրել է բոլորին հայրական սիրով, գուրգուրալց վերաբերմունք է որոյ տուել և աշխատել է իր կարեաց չափով օսմակար լինել բոլոր իր պաշտօնակից Եղբայրներին:

Եթէ Գուշակեան և Գուշակեան Պատրիարքները իրենց պայծառ և համայնագիտական իմացականութեան շնորհիւ մի պահ կերպները եղաւ Սիօնի բարձւնքում, եւ սուուերի մէջ ձգեցին նշանեանն, սակայն իր նախորդների պայծառ քշանում, ոչ թէ քայլուեց գործից ու կզգիացաւ մի անդիւնք, այլ ընդհանուսակից իր բացմամեայ փորձառութեամբ նրանց մեծագոյն նորելը-գատուն ու աշակիցն եղաւ:

Այսպէս էր մեր յաւէտ անմոռանալի Պատրիարք Նշանեանը, մեր հազորագիւտ հաւատքի մարդը, որ յիսուն և հինգ տարի լուսու ու մունջ աշխատեց բարիխող կերպով: Դժուար է մի առ մի թուել իր ազգութառութեամբ նրանց մեծագոյն նորելը-գատուն ու աշակիցն եղաւ:

Շուրջ քսան տարի շարունակ վարել է Ս. Յակոբեանց վանքի Լուսարարապետի գժուար և պատասխանատու պաշտօնը:

Զափազանցութիւն չի լին եթէ խոսապահներ որ իրեն ժամանակակից հոգեռութականների մէջ ամենից քաջահմուտն էր մեր եկեղեցւոյ սրբազն արարողակեանց մէջ:

Դուրեան Պատրիարքի օրով Ժառան-

գաւորաց Վարժարանը սկսեց ապրել իր սոկէ գարը, պաշտօնի գլուխ եկան երանաշնորհ Տ. Բարգէն Աթոռակից Կաթողիկոսի նման պատրաստուած ու նուիրուած ուսուցիչներ, մեծ հոգ տարին գաստիարակել մի այնպիսի սերունդ որ գործը գերազաէր խօսքից, իրական կեանքը երազներից . . . :

Աչքի անցէք Հայոց վանքի վերջնի յիսուն տարիների պատմութիւնը գրեթէ տիրական և կեղոնական գէմքը եղած է Տ. Մեսրոպ Պատրիարք Նշանեանը. սակայն ինչպէս վերևում յիշեցի, իր քրիստոնէաւ վայել կեցուածքը և համեստութեան շնորհու մինչև վերջ անձանօթ մնաց հայ ժողովրդի մեծամասնութեան:

Ահա թէ ինչու Լուսակողի Պատրիարքի անագորոյն մանքը Հայ Եկեղեցւոյ համար սեպում ենք մի ահաւոր հարուած, մանաւանդ մեր Եկեղեցւոյ այս տրամաշուռք Ալբանուում երբ նրա պատմական Աթոռները սև քոյով են պատած . . . :

Մեր Հայրենիքի վերածնութեան այս փառապանծ օրերում, թող իւրաքանչիւր Հայ Կողեւորական գայ այն համոզման որ Հայ Եկեղեցն մեծ անելիք ունի, մեծ պարոք ունի Կատորելիք անդէպ իր ժողովրդին. չէ՞ր որ Էջմանծինը միւս հոգեւոր կեղոնները խարիսխները եղան մեր ցեղի անազարտութեան և գոյութեան:

Այսօր, երբ մեր Հայրենիքը գարձել է ճշմարիս զրախտավայր, երբ Հայ ժողովովորք ձեռք է բերել իր փափաքած անկախութիւնը, մենք, Կողեւորականերս, անարժան ժառանգորդները կը լինենք Ս. Գիլդոր Լուսաւորչի, եթէ չաշխատենք շուտով զերցնել մեծ սուլը մեր Եկեղեցուց որ գարեր շարունակ գերազոյն ազգակն է եղել մեր ցեղի զարթօնքին ու բարօրութեան:

Երուսաղէմի Սրբազն Պատրիարքի յիշատակը յաւերգացնելու, նրա հոգին երջանկացնելու համար, անհկուն հաւատաքով փարենք մեր Եկեղեցուն ու սիրենք զայն, ինչպէս որ սիրեց ու ծառայեց ինքը: Դա կը մինի գերազոյն փաստը մեր յարգանքի տուրքին, հանդէպ նրան որ կենդանի է և կենանի պիտի մնայ մեր մոքի մէջ, Հայ Եկեղեցու մեծ սպասարկուն և հաւատաքի մարդ՝ Տ. Մեսրոպ Պատրիարք Նշանեանը:

Օրհնէնք Զեր յիշատակին, ամբասիր Եկեղեցական:

ՏԻՐԱԾՈՒ ԱՐԱՄԱՑԻՒ

## ԻՐ ՆԿԱՐԱԳՐԻՆ ԱՁՆՈՒՈՒԹԻՒՆԸ

ՀՈԳԵԼՈՅՑ ԱՄԵՆ. Տ. ՍԵՄՐՈՊ Ա. ՊԱՏՐԻԱՐՔ ՅՈՐ  
ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

Մինչ՝ կը սգայինք և կ'ողբայինք, Կ. Պղոսոյ բազմարժէք և բազմաշնորհ, Հոգեւոյս Ամեն. Տ. Մեսրոպ Նարոյեան Ս. Պատրիարք Հօր անակնկալ և գառնազէն մահը, որով մեր Եկեղեցւոյ սիրներէն մին յանկարծ և յիդակարծօրէն կը վշրուէր և պարապատիւն մը կը ձգէր իր ետին և աւելին՝ իր մահովը Կ. Պղոսոյ Երբեմնի պահնալի և այժմ անշքացած Պատրիարքական Աթոռուն պապական անորոշութեան կը մատնուէր. ահա երկու ամիս վերջը ուրիշ Կաթոլուր, գառն և մեծագոյն կորուստ մը Կ'ունենանք՝ յանձին ներուսաղէմի Առաքելական Ս. Աթոռիս երանաշնորհ և ամենասիրելի Ամեն. Տ. Մեսրոպ Ս. Պատրիարք Հօր մահովը: Սուր ուղի վրայ, ասով՝ երեք Աթոռներ թափուր կը մնան:

Հանգուցեալ և Հոգեւոյս Ամեն. Տ. Մեսրոպ Նշանեան Ս. Պատրիարք Հօր ապաժամ, անակնկալ և գառնակնիծ մահուան առթիւ, երբ Սիփուրի բովանդակ Հայութիւնը ընդհանրապէս և Ս. Աթոռոյս Միաբանութիւնը մասնաւորապէս խոր սուզի, վշտի և տրտութեան թափիծով լեցուած են և կը սգանք և կ'ողբանք իր անփոխրինելի մահը, Նորին Ամենապատութեան, պարականութիւն կը զգամ քանի մը տող գրել մեր բոլորին սիրելի և անմոռանալի, երջանկացիշատակ Ս. Պատրիարք Հօր մասին, Անշուշտ անձնաւորութեան մը մասին, երբ մեզմէ կը հեռանայ տիսուր և անմոռանալի յիշատակներով, իրբ նահապետ և Պատրիարք Ս. Աթոռիս, խիստ գժուար է իր նկարագրին մասին գրել, զանոնի՝ մարդու մը նկարագիրը տալ կը նշանակէ պատկերացնել անձի մը ամբողջ էութիւնը:

Հանգուցեալ և Երջանկացիշատակ Ս. Պատրիարք Հայրը, իրբ հարազատ Միաբան Ս. Աթոռիս, ի մանկութեան իր անձը ի սպաս զրած էր Ս. Աթոռին ծառայու-

թեան և անոր բազմադիմ և հաւատարիմ Միաբաններէն մին եղած է և իրեն համար հայութեան բոլոր խաւերուն մէջ ամբասիր, լրջափոն և նկարագրի ազնուութեան համբաւը և անունը առահոված էր, իսկ Ս. Աթոռուս Միաբանութեան մէջ բաձր արձանիք և մետքիւն ունեցող, խալպահաւ և բարձրածեկ եկեղեցական մըն էր:

Նորին Ամենապատուութիւն, Հոգելոյս Ս. Պատրիարք Հայրը, խորապէս բարի, աղնիւ, կրօնասէր, բարեպաշտ և չնորհազարդ անձնաւորութիւն մը եղած էր, փրնուրուուծ և սիրուած առաքինութիւններ զորս իր վրան կը մարմանցէր:

Հանգուցեալ և երանաշնորհ Ս. Պատրիարք Հայրը, իր երկու մեծ անձն նախորդներուն՝ Հոգելոյս եւ Երջանկայիշատակ Ամեն. Տ. Եղիշէ Դուռեան եւ Ամեն. Տ. Թորգոմ Գուշակեան Ս. Պատրիարքներու աջ բազուկը և խորհրդականը եղած էր, և մեր արդի հայ եկեղեցականութեան աստուածարեալ և հմուտ գէմքերէն մին էր, իրեւ կրօնական հակառակ այս ասաբարէզին դժուարութեանց եւ գառնութեանց, լրջախոն նկարագրի ազնուութիւն մը շինած էր իր մէջը, որ պատիւ կը բերէր մեր եկեղեցականութեան, բանասէր և պրպտող միտք մը ունէր, կը թափանցէր իրերուն խորքը, վկա՞յ իր բանասիրական հրատարակութիւնները:

Կարգ հանոնի խիստ նախանձախնդիր, օրինուահն, աւանդապաշտ թերեւս աւանդամոլ, Ս. Տեղեաց բազմաշան և բազմենթես աւանդութեանց օտար և ազգային իրաւանց գիտակ և հայոց ի մասնաւորի ի Տնօրինական Տեղիս ունեցած ազգային մեծարժէք իրաւանց պահպանութեան և տեւականացման խիստ պաշտպան և ջատագով մեծ անուն մը ունէր: Հմուտ էր ամէն բանի, Աստուածային պաշտամանց առթիւ ցոյց տուած է միշտ վայելլութեան գեղեցկութիւն և ինքնասպութիւն և դէմ կը կենար ու եւ է զանցառութեան: Վարչագէտ էր բարին լայն առումովը, վասնզի՞ վարձ էր վանքին մէջ ամէնէն պատասխանաւու և գծուարքին պահտոնները, իսկ օտար Միաբանութեանց և Խոլարական բարձր շըրջանակներու մէջ անխոտիր կը յարգուէր և կը սիրուէր ամէնքէն:

Բաց աստի, իր բովանդակ կեանքը կրթանուէր ծառայութեան տուած էր: Իր վրայ կը կրէր նկարազրի աղնուութիւն և աղնուականութեան շնորհ և քաղցրութիւն մը ունէր, իր բարգրով եղած էր խաղաղասէր, գէմ եղած է ծայրայիշութեանց, իսկ ամէն բանէ աւելի և ամէն բանէ զեր, Նորին Ամենապատուութիւնը իրեւ հարաւատ զաւակ և Միաբան Առաքեական Ս. Աթոռուս, իր հաւատարմութեամբ օրինակելի և տիպար անձնաւորութիւնը եղաւ և արժանացաւ վասկին:

Երկիցս Պատրիարքական Տեղապահ ընտրուեցաւ, հուսկ ուրեմն Հոգելոյս և Երջանկայիշատակ Թորգոմ Ս. Պատրիարք Հօր վախճանումէն (10 Փետր. 1939) ետքը յօժար չէր անոր յաջորդել, նկատենով որ արդէն ինք տարիքը առած էր. և սակայն Ս. Աթոռոյու Միաբանական Ընդհանուր Ժողովէն միաձայնութեամբ Պատրիարք ընտրուեցաւ նոյն տարեոյն մէջ, 19 Ապրիլին, Միաբանութեանս վափաթիւն ընդուածելով և տեղի տուած սոյն միահամուռ ընտրութեան մէջէ: Իր Գահակալութեան առթիւ, 27 Սեպտեմբերին, Սրբոց Յակոբեանց Մայր Տաճարին մէջ նորին Ամենապատուութեան խօսած Ուխտի քարոզէն քանի մը մէջշերերումներ կ'ընեմ, որոնք ցոյց կուտան Հոգելոյս Սրբազն Պատրիարք Հօր համեստութիւնը եւ աղնուութիւնը նկարագրին: «Արգեօն կարողացա՞յ հաւատարիմ գտնո՞ի Ուխտիս ու լիովին կատարեցի՞ պարականութիւններ, այդ մասին դատաստանընել ինձ չի պատկանիր»:

Վասն զի՞ Հոգելոյս Սրբազն Պատրիարք Հայրը, խորապէս հաւատացած էր հշմարտութեան սա՞ պատգամին. «Աստուած է յաջողէ զամենայն յամենայնի»:

Աղօթենք ի խորոց սրտի առ Աստուած, որ Տէրը լոյսերու մէջ հանգչեցնէ իր բարի և աղնիւ հոգին ի դաս Սրբազն Հայրապետաց և բովանդակ Միաբանութեանս ալ Ս. Հոգելոյն անսպառ միիթարութիւնը պարգևէ: Իրեւ հոգենոր Հայր, Սրբազն Տէր, պիտի ապրիս քու հոգենոր որդիներուդ սըրտերուն խորքին մէջ, թող քու անմոռաց յիշատակ միշտ օրհնեալ ըլլայ մեր բոլորին մէջ, ամէն:

ՊԱՐԴԵՒ ՎՐԴ. ՎՐԹԱՆԷՍԵԱՆ

## “ԱՌԱԶԻՆ ՇՈՂՆ ԱՐԵՒՈՒՆ”

ՀՊԳԵՒԱՐ ՀՕՐՄ ՄԵԾՎՈՊ Ս. ՊԱՏՔԻԱՐՔԻՆ

Քըսաներեք գարուններ  
Սահեցան ուս մեր կեանցէն,  
Վարդարանի զերք հասեր  
Թելին վլրայ օրեռու :  
Խնչ երազ այն՝ օրեռուն  
Երք դեռ մատադ կուգայինք  
Քու սուրբ աջոյդ ի համբոյր...  
Ու օր մը երք ուխտեցինք  
Նուիրուիլ այս սուրբ Ռիխտին  
Եւ ծառայել Ասուծոյ,  
Զայնն էր անուու եւ յասակ  
Քու հոգիէն բարձրացող.  
Կ'ուզեմ որ դուք զաւակներս  
”Նուիրումովն ձեր այս Տան  
”Տենչամ որ ըողն արեւուն  
”Եւ մահուր ցողն երկրնեին  
”Երենց ծազած վայրկեանին,  
”Իյնան անուու ու խաղաղ  
”Մուր Յակովայ մեծապանծ  
”Եւ հրաւագեղ տանարի  
”Երկնասըլաց գրմբէքին...”:  
Տարիներ վերջ իրեւ փունջ  
Իննեակ գոյնով տարադէմ  
Մեզ փընջեցիր իրաւմով,  
Մինչեւ սեղանը Ռիխտին

Բարձրացուցիր բու ձեռքով  
Եւ Զօնեցիր Ասուծոյ...:  
Ուզեցինք որ մեր միակ  
Խնդրանքն ըլլայ Տիրոջմէն  
Որ ըողը իր արեւուն  
Ու ցողիկն ալ առտուան  
Կարին այս սուրբ Տան վլրան...  
.....  
Բայց ինչ տրում, այս զիեւեր  
Մեր հոգիին մէջ ինքզինք  
Անհունօրէն է կըրկներ...:  
Ցաւ ու արցունք շիք առ շիք,  
Այսերէն մեր կը սահին:  
Ու կը նայիմ զըմբէքին  
Սուզը հազած բու մահուան  
Շողի ցողի փոխարէն  
Արցունքներ է որ կ'իյնան  
Իր զըմբէքի բաժակէն:  
Բայց բու հոգիդ միւս խաղաղ  
Իբրև ժըպիս մը անհուն  
Շողով, ցողով քաքաւուն  
Կ'իյնայ ուսայն առ ուսայն  
Ռիխտին վլրայ Մրբազան  
Սուրբ Յակովայ մեր այս Տան:

ՀԱՅԿԱԶՈՒՆ Վ.Ր. ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆ

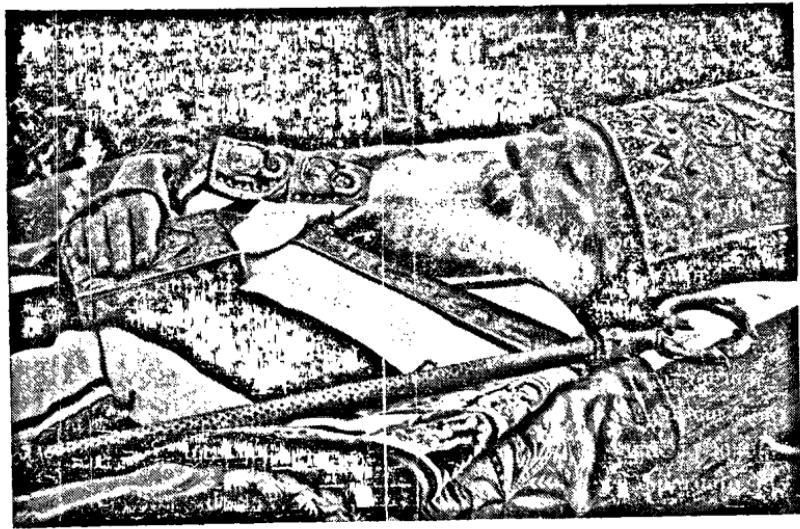
Երևան, 27 Յուլիս 1944



## Ա Ի Ա Ն Դ Ա Պ Ա Հ Ը

Կ'ըյնայ այս նուիրական ժառանգութեան կաղնին՝ կիսադարեան կեանքի մը ահազնագորդ փուլքովը։ Այս իրողութիւնը, սրտակեցէք ու աննուէք, մտածել կուտայ այն զերի մտսին՝ որ իրն էր ու իրմով տիրական միայն, և, այն բացին՝ որ իրմով խորարմատ կը բացուի այս Զինուորեալ Ռւխտին կեանքէն ներս։ Կը մտածենք այսպէս, որովհետեւ այդ զերը, որուն արթուն հսկողն էր և անքուն աչէր, սրտառուչ սըր-

արեան և կեանքերու, գերմարդկային ճիրգերու և տառապանքներու զինով սեպհականած, հրաշակերտած էր այս նուիրական այլուրութեան բարձունքին վրայ, Քրիստոնեայ հայուն պաշտելի Ս. Յակոբը և աղդ-սեպհականութիւնները, եւ հասած մինչեւ իր օրերը, անաղարտ ու պայծառ։ Այդ ու գին՝ նախնեաց մեծ հաւատքին ու բարեպաշտութեան կիզիչ այդ հուը, աննուազ ու կենդանի, հրաշագործան զօրութիւնը եղած էր այս Հաստատութեան բարեկարգ ու բարգաւաճ պահպանումին, դարձէ ի դար, եւ Հայ Երուսաղէմը իր անցեալին, փառ-



Լեռահոգի Մըրազանք Գագաղի մէջ.

բութեամբ Հաւատքի Մըրարանէ մը կու գար գարաւոր, շունչ առ շունչ, ոգի առ ոգի, իրը անշէջ բոց հաւատքի հայրքին, սերունդէ սերունդ, փոխանցուած, այս Ս. Տան մեծագործ, ալօթամրմունջ, հաւատաւոր եւ ուխտեալ հայրապետներէն՝ իւրեն, աւանդարար։ Այդ ոգին՝ նուիրագործ ու սուրբ, զիտէր ան, իրը ուխտեալ տապանակիր, թէ ինչպէս այս փարթամ ու պերճ ժառանգութիւնը, Ս. Տեղեաց նախանձելի ու պատուաբեր գիրքն ու իրաւունքները, քար առ քար, ոսն առ ոսն,

քին ու պատմութեան յանձնած՝ այս ժողովուրդին ընտիր ու տաղանդաւոր, հաւատքով և գործ քով հզօր զաւակներուն անունն ու մեծ արարքները, որոնց ուխտն էր եղած պահել հայ հաւատքին ու բարեպաշտութեան լոյսին կանթելը, մշտավոր ու պլազուն, համար քրիստոնէական սրբութեան այս ոստանին մէջ, միւս երկու հզօր իրաւակից ազգերու նախանձին ու խոս նայուածքին դիմաց։ Այդ ոգին էր որ ստեղծած էր անձնուրաց, անփառասէր, ինքնանուէր ծառայութեան այն գիտակցութիւնը, որ խթա-

նող զօրութիւնը եղաւ այս զինուորեալ Ուխտին լոռութեան՝ սկիզբէն մինչեւ մեր օրերը, անընդհատ եւ մշտագործօն։ Այդ ոգիէն առաջնորդուած այս Տան արժանաւոր և մեծագործ Հայրապետները սՊահապան Ս. Գերեզմանին Գրիսոսի» տիտղոսին ներքե ստուերածած տեսան միշտ շղոշուն փառի մեծափառութեան այլ պիտակներ, պահպանի այդ ժառայութեան մէջ գտան մեծութիւնն ու արժանիքը անձին ու ազգին փրկութեան սուրբ գործին յաւերժացման՝ որ տակաւին կը յամառի տեսել ինչպէս երէկ և այսօր նոյն ի վալը։ Գիտակից ծառայութեան այդ ոգին էր որ, երկու մեծագործ ու աղօթամրմունչ Հայրապետներ այս սուրբ ժառանգութեան, համանուն և համագործ, խաչակրութեան գործին լծեց. մինչ՝ բոկոտն, ճնշաւորի պարեցառվ սոսկ, ցուպ ի ձեռին, գաւառէ գաւառ, մինչեւ խորերը բնաշխարհին, տարիներով, գանէ ի գուռ, անհաւատներու նիւթական և բարոյական հարուածներէն ապատելու այս նուիրական Աթոռը, դրամ էր ժողուած, պայծառ ու շէն պահելու զայն. մինչ միւսը՝ անուրն ի վիզ, Պոլսոյ մէջ, անհաւ և անջուր, գիշերներ էր լուսցուցած, աղօթքի մրմունջներով, հաւատքի ու սրտի դոներ բամենով, պարտքի շիթաներու կապանքէն ազատելուայս Տան և Տ. Տեղեաց սպանացող գերահան վտանգները։

Հաւատքի ու արեան, կրօնքի ու ցեղի ծառայութեան այս սուրբ գործը, քանի՞քանի՞ հաւատաւոր, անձնուրաց, ինքնանուէր ու գիտակից պատրիարքներու, եւ պիսկոպոսներու ու վարդապետներու փաղանգներ, սերունդէ սերունդ, նոյն ոգինվ, սիրով ու նուիրումով էր լծած այս ժառանգութեան գործին յաւերժացման։

Այդ ոգիին պահպանման խիստ ու խոժոռ, հեղինակաւոր ու հմուտ աւանդապահը եղաւ։ մեր օրերուն, Մեսրոպ Պատրիարք Նշանեան, յիսուն ասրիներու արդիւնագործ ու երկրած ծառայութեան ընթացքով։ Կրօնքի ու արեան այս հրիտակը, զէմքերով ու գէպքերով, այս նուիրական Տան անցեալէն, ծագման ու բարգաւաճման իրենց զիմայեղումերով, պայծառակերպած իր միտքին մէջ, սուր և անստգիւտ յիշողութեան մը ընթացէն, իր Ուխտին

հաւատարմութեան, ամէն օր, նոր եռանդ ու գրգիս կուտային կարծես։ Ու նախնիք ներէն իրեն եկած այս աւանդը, աննուաղ ու աննկուն, պայծառ ու բարեկարգ պահելու հզօր նիգին զսպանակած էր իր հոգեկան ու իմացական զօրոյթները։

Ու իր գերը, որուն հոգեկին փարած էր այնքան՝ նուիրումով ու գիտակցութեամբ, այդ սրբութեանց տալ էր արժանի փառքն ու շքեղանքը, առանց թիրապերելու դոյլն շեղում մը այն աւանդութենէն՝ որ, կեաննն ու գործն էր եղած, հերթական պարտականութեանց կատարումին՝ այս զինուորական Ուխտակին՝ Ս. Տեղեաց աւագ իր ծառայութեանց մէջ, գարերով, անխափան։

Կը հաւատար թէ, որպէս զի այս սերունդը արժանաւոր ժառանգորդը ըլլար նախնեաց հաւատքին, բարեպաշտութեան, կրօնական երկիւղածութեան, նուիրումին ու սիրոյն, և հեշտ ծամել իր պատառը, արիւնով ու արցունքով, քրտինքով ու տառապանքով զանգուած ժառանգութեան, անսայթաք և հաւատարիմ պարտ էր ըլլար այն ոգիին՝ օրով կեանի ու փառի թափ էր առած այս Հաստատութեան հարուստ անցեալը, զեռ մինչեւ երէկ։

Այդ կեանիին — ձայն արեան — ու այդ փառի ուղին — ոգի կրօնական — մլաքուած կը փափաքէր տեսնել լուրջ ու գիտակց նուիրումերը այս Միաբանութեան ուխտեալ բոլոր անդամներուն, երէցին ինչպէս կրտսերին, կրօնական ու ազգային այն սպասին որ ոգին էր կազմած այս Հաստատութեան գոյութեան։ կը սիրէր յուսալ որ այդ գործը, բարեկարգ ու բարգաւած, առանց հեղուութեան և առանց քնէածութեան թմրիրին, մշտարթուն ու աչալուրջ հսկողութեամբ, անընդհատ, յառաջ տարուէր յօգուտ և ի փառս կրօնի ու ազգին, այս երկրին մէջ, ազմիմեամբք եւանելու բարենարիանձ ու բարեմիա ոգիով մը։

Գորովի ինչ զեղում և հոգեկան ինչ խայտանք կը ճառագայթէր իրմէջ՝ ի տես այն գիտակից ու պարտաճանաչ Միաբանութեան, որոնք, անթերի ու խզի մտօք, կը կատարէն Ս. Տեղեաց հերթական իրենց պարտականութիւնները։

Ուխտին հաւատարմութեան մէջն է աւելի, աներկայօրէն ու ճշմարգէս,

ծառայութեան մեծութիւնը, արժանիքներու բիւրեղացումը, խղճի ու հոգիի անդորր խաղաղութիւնը՝ քան վաղանց ու սին մեծափառութեանց:

Այդ Ուխտին մէջ, կենդանի ու վառ պահեց միշտ նախնեաց հաւատութին ու նուիրումին բոցը, անոր լոյսին մէջ՝ պայծառացած տեսաւ, իր փառքին ու արժանիքներուն ստոյդ մեծութիւնը, ու կրօնական իր հոգիին՝ անդորրութիւնն ու միթթարութիւնը, բեղուն յիսնամեծակի մը ամբողջ ընթացքով:

Դարուն օտարոտի ու նորամուտ գաղափար՝ ոգիին հետ եղաւ անհաշտ ու անզիջող, աւանդապահ՝ իր միտքը, ամուր ու շեշտ նկարագրի գծով մը: Ու այդ ոգիին գէմ ամրակութպ կնքեց իր հաւատարմական Ուխտին դարպանները: Իր սուրբը աւանդը, իր Ռւխտը, պառագելատափ համոզումի մը ամրութեամբ, անեղծ ու անտիւեց, իր զախճանին հասցուց, մինչև իր զերչին չունչը, առաքեալին հետ համարձակապէ պատգամելու զբարութ պատերազմն պատերազմական հայուն իր սուրբը, կիաւասն պահեցի: . . . այսուհետեւ կայ մնայ ինձ արդարութեան պասկն . . . :

◆

Աղիտաւոր ու ցաւատանշ մահէդ զերջ, այժմ, Հայր բարի ու առաքինի, յաւիտենական լոյսերուն մէջ, երկնքի կայքերուն, զիրկընդիւառն հոգիիներուն հետ մեծ ու հաւատաւոր այս նուիրական Տան հայրապետներուն, հաւատարիմ ու ուխտեալ աւանդապահն իրենէ՝ իրենց հաւատութին, գործին, սիրոյն ու նուիրումին, առաքենութիւններէ՝ պասկ է հիւսուեր, չորսիքի, բարութեան, ազնուութեան, իմաստութեան ու զեհանձնութեան — որոնք, պակսեցան, կորուստովդ, իմացական եւ հոգեւոր այս անդաստանին — որուն չողերը, շառայլով մը կը մերժեն մուայլն ու մութը, տրտում ու ցուրտ գիշերը այս մեր կայքէն:

Արցունք ու խունկ, սէր և օրհնէնք, բարի յիշատակիդ ու քաղցր հոգիիդ:

ՀԱՅՐԻԿ ՎԱՐԴԱՂԵՑ

## ԻՐ ԹԱՂՈՒՄԸԸ

Մարդեր կան որոնք իրենց մեծութեան յայտնութիւնը կ'ընեն իրենց թաղումին մէջ: Ժամանակը որ լոյսին հետ մէկտեղ կը ստուերածէ երբեմ դիմագիծը մարդերու, որ իր ժամանակաւոր և անկայուն վրձինով մեղագրանքի շուքեր կը գծէ անսոց ճակատներուն, այդ բոլորը յանկարծ կը թօթափին մահուան խորչակին առջև, ու տեսաթափին մահուան խորչակին ընդմէջէն կը յայտնուը մաքուր ամրողը մարդուն, որ իր սիկական եղածովը կուգայ մեզի, աւելի իրաւ և յատակ իր հոգիովդ: Ու այն ատեն թաղումը կ'ըլլայ այլաւ ցուցահանուգէսը, օրերու և կեանքի աւելցուքներէն մաքուած ու ազգուրցած մարդուն: Մահը կը խէ մարդերը մեզմէ, պարապութեան ներ գոյացնելով իր խլումին մէջ: Խսկ թաղումը՝ կը շեշտէ տրամագիծն ու խորութիւնը այդ գոյացած պարապութեան ընդմէջէն առտուան ծագող արեւին պէս մաքուր, փայլուն կը բարձրանայ հոգին իր ստոյդ մեծութեամբը: Մեծ են մարդերը այնքան, որքան մեծ կ'ըլլան իրենց ետք թողած պարապաներուն:

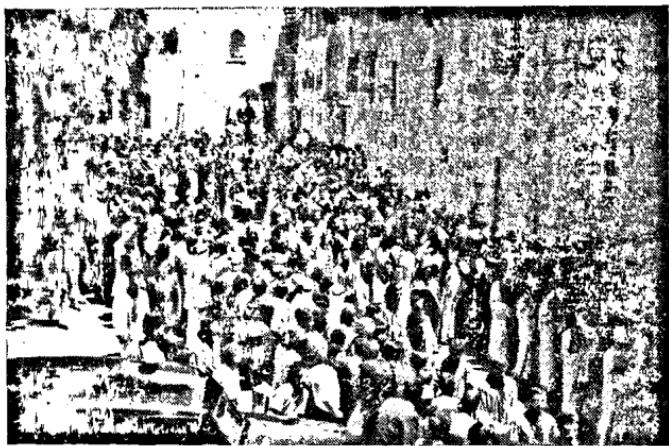
Եւ երկէ տակաւին մեզմէ յաւիտենապէս բաժնուող սիրեցեալ Գահակալը այս Ս. Ալոոխին, եղաւ մէկը այդ մարդերէն: Պէտք է տեսամ ըլլալ իր թաղումը, համոզուելու համար մեր հաւատատումին: Իր թաղումը որակիցին «փառաշուուք» և «անսախինթաց»: Շիշտ է արդարէ: Այս ժողովուրգը եթէ երբեմ կը փառի մարդերու ստոյդ արժանիքներու գնահատանքը ընել, անոնց ողջութեան, բայց երբեք չէ սխալած, այդ մարդոց դագաղներուն առջև: Այս ժողովուրգը «փառաշուուք» և «անսախինթաց» կ'ընէ թաղումը իր գնահատած մարդերուն, և ասիկա՞ բնազդէ մը աւելի չշնարուած տուրքն է անոր, որ ի վերջոյ կ'ըմբռնէ ստոյդ արժանիքները, և կը գնահատէ ալ զանոնք:

Մեր ժողովուրգը յանձին Մեսրոպ Պատրիարքի, կը կորսնցն իր ժիր Հովուապետը և որդեգորով Հայրը միանդամայն: Բառեր

ըլլալէ աւելի, ապրուած զգայնութիւններ են ասոնք: Շատ է թիւը անոնց որոնք վայելած են Հայրութիւնը Անոր, եղեր են քաղցր մտերմութեանը մէջ, սիրեր են զայն ու սիրուեր Անկէ: Շատ են գրուագները ու բոնք միշտ լեցուն են իր Հայրութեամբը: Աստաղ և համերաշխ քաղաքականութեան Հովուապեալ եղաւ իր հօտին: Հեռու մեացին իր անձակամակ եւ ինքն իր մէջ ըլլալու զգացումները: բաց էր իր սենեակը իր հոգիին պէս, իր բոլոր զաւակներուն համար: Ան միշտ շըջապատուած մեաց անոնցմով: Քաղցր էին իր խօսքերը, իր ժամանակներուն և զգացումներուն պէս: Անուշբերան կը խօսէր մանկապարտէղի

թենէն: Մովածաւալ էր բազմութիւնը յուղարկաւորներուն: Ամէնքը անխսիր կը հետեւէին Անոր դագաղին, աւելի պինդ բըռնելու համար իրենց սիրագորով Հայրը որ կը խլուէր իրենց ձեռքէն: Ամրոխը կը զգար թէ մեծ բաժին մը կը պահսէր իր հոգիի չէնքէն, վասնզի հոն մեծ պարապութիւն մը կը գոյանար:

Աւելի շքեղ էր շղթան անոր հոգեմունդ Միաբանակից զաւակներուն, որոնք անոր դագաղին շուրջ բոյորն ալ անխսիր բերին իրենց արցունքին հետ նաև իրենց աղօթքը: Կը լուեն ամէն զգացում և գիտում երբ իր դագաղին մէջ իսկ աղուորցած ու մեծցած է անձընտիր Հայրը այս



Յաւլիսարկաւորութեան բափօրը.

մանուկներէն մինչև ամենապաշտօնական մարդերուն, իր շըջանակին: Եղան Հովուապեաններ այս ժողովուրդին, որոնք իրենց անձին հայաբովը, և մտքին փառքերովը շուրջ տուին իրենց լրջապատճին. Մեսրոպ Պատրիարքը միշտ մեաց փնտուած անձնաւորութիւնը, իր հոգիի քաղցր ու հայրական տաք թրթումներով:

Ու երբ կը բաժնուի Ան յաւիտենապէս, իր հօտին, կը թողու իր ետեր այն պարապութիւնը, որ ասկաւ կը մեծնար ու կը խորունկնար, երբ իր թաղման թափօրը կը մօտենար գերեցմանին, ու կը հեռանար իր զաւակներու նայուած քններուն հասողու-

#### Ա. Տան:

Մեսրոպ Պատրիարքով կը պահսի հաւատարիմ և հարազատ զաւակը այս ժառանգութեան, որ շուրջ 60 տարիներու երկար կեանքով մը, սիրոն ու հոգին եղաւ Անոր: Իրմով գերեզման կ'իջնէ այս Հաստատութեան ամուր աւանդութեանց իշխանը, որուն պինդ պահպանան համար ոչ միայն չխնայեց ինքինքին, այլ նաև բոլոր անոնց որոնք ժպրհեցան պահ մը խախտել այդ սոկէ շղթան: Իրմով կը կորուի հմուտ ծիրազէտը: Իր հոգին կը գոզար ամենաչնչին զանցառութեան մը կամ սխալի մը վրայ, որ երբեմ ակամայ կը

սպրդէր ժամերգութեանց ընթացքին։ Վերջապէս իրմով կը հեռանայ քաղցր ու խաղաղաւէր Պատրիարքն ու Հայրը Ս. Աթոռին, որ իր ամբողջ կեանքի ընթացքին, մինչև գագաթը իր սապարէզին, իր հրւանդ ու ցաւի օրերուն ալ ընդմէջն, միշտ մասց այն Հայրը որուն մարքին ու հոգին բովանդակ գործարանաւորութիւնը մնաց կը սոյլին ներքեւ իր սրտին, որուն ջերմութեանը տակ զինք սխալ հասկցողներն անդամ կը լուէին։

Ու այս ամէնը աղնիւ գրուագումով մը պառկած գագաղին մէջ, աւելի գեղեցկացան ու փնտուիլ սկսան երբ թաղման թափօրը կը տանէր զանոնք իր հետ, հոգեոր այս Ցունէն պարագելով այդ բոլորը, անդարդ և անշուշ ձեզելով իր հոգեին զաւակները բորոյ, որոնք տակաւին պէտք ունէին իրենցմէ բաժնուող այդ զարդերուուն։ Սյոյ պէտքն զգացուով տակաւ աւելի իրաւ կը գտանայ, երբ յանկարձ կը նշմարուի, հոն, անոր տեղուոյն զրայ իսկ դոյցած մեծ պարապութիւնը։

Իր զաւակները, բոյրն ալ, պինդ ըշբաջապատած, չինոյ արժէքներով լեցուն անոր զագաղը, իրաւ յուզումով մը կոտրացած քայլերով, կ'առաջնորդեն զայն իր յաւիտինական հանգիստը, և ամենաշերմ գուրգուրանքով մը կը հանգչեցնեն զայն հոգին մէջ։ Դժուար եղաւ ակամայ այդ յանձնուուն, կ'ըսեն թէ վճռական պահեր կան, որոնց առաջ մարգիկ մեծ տատառ սումեր, աւելին՝ մեծ գարեր կ'ունենան։ Զափազանցած չեմ ըլլար երբ ըսեմ թէ հոգիի իր զաւակները, բոլորը, վճռական այդ պահերէն մէկը ապրեցան, երբ իրաւ՝ անդարձ կերպով յանձնել սիփառեցան պատուական Հայրը այս Ս. Տան, հոգին։

\* \* \*

Հանգիստ Քու ոսկորներուդ ու ցաւատանց մարմնիդ, խալազութիւն ու լոյս հոգիիդ։ Մահուամբք ու թագումովդ ալ մեծացած ու գեղեցկացած Հայր սիրելի։

ԳՐԻԳՈՐ ԱԲԵՂԱՅ

### ՅԱՐԳԱՆՔԻ ԽՕՍՔ

«Հոգւոց հանգուցերոց, Քրիստու Աստված, արա՛ համզիս եւ դրումորիւն»։

Ուխտի ելած էի Երուսաղէմ։ ուխտի և համբոյիր Սրբազնն այն վայրերուն, որոնք, էր երբեմ, քաղցրուէն օրօրած էին պատառնեկութիւնն և աղնուականորէն ներընչած սիրոս ու կերտած հոգիս, և որոնց կը վերագանայի, վերապրելու համար աւելի ներգոր իրենց քաղցրութիւնը, որութիւնն ու օծութիւնը։

Ուխտի և համբոյիր ելած Երուսաղէմ՝ այցի եկած էի նաև Անոր՝ որ մին ելած էր հոգանաւորուններէն թարմութիւնը տարիքիս, ծաղկումը մատաղատի հասակիս և բարոյական աճումը կեանքին և հոգիիս։ Այս, այցի եկած էի հոգեոր ծնողիս ու բարեկամ Հայրապետիս, տալու համար իր խոզակոծ հոգւոյն կազզայը հարազատիս սփոփանքին՝ և ստանալու համար ալ թերես վերջին օրնութիւնները իր հայրական, երբ չար բախտը աշնչը գրաւ զիս իր զափացքին ու գերեցմանին . . . , և գուք, սիրելի՛ եղբայրներ ի Քրիստոս, տեսաք թէ ո'քսիսի խոր յուուսով գրիեցի և համբորեցի թէ մին և թէ՛ միւսը և ողողեցի զանոնք արցունքներովը տաք ու յորդառատ, թէ՛ ք ափսոս սակայն, անզօր և ունան . . . ։

Ու . . . այսօր, հարաւրովի Ս. Աթոռոյս մշտարթուն լուսարաբապետ Հօր, հանգերձեալ եմ Պատարագելու և աղօթելու հանգստեանը համար հոգւոյն, Զեր և իս սիրելի ողբացեալ Պատրիարքին։

Պատարագելու և աղօթելու ըսի, հանգստանը համար Հոգւոյն, Ո՞ւր է բայց իր հոգին, և ի՞նչպէս կարելի է հանգիստ տալ Անոր . . . ։

Թրիստոնէական մեր հաւատաքին ուսուցումով մենք գիտենք, սիրելիք, թէ զոյգ է կայանը անմահութեան՝ ի Տէր ննջած մեր սիրելոյն հոգիին։ Ան նախ հո՛ն է՝ ուրիշ, օր մը, թոխէց առած եկած է հոս բարի կամօքն Աստուծոյ, և կատարելէ յետոյ ընթացքն իր երկրաւոր կեանքին, նոյն կամօքն Աստուծոյ, վերագրածած է այժմ

տեղն իր նախկին, ծոցը կ'ըսեմ երկնաւոր իր Հօր: Հո՞ն է նաև Ան, հոս, մեր մէջ, իր երկրաւոր կեանքը օթեանող վայրերուն՝ և իր սէրերուն, իր յիշատակներուն, իր իղձերուն, իր նպատակներուն, իր անուննին ու ոգիին վառարան՝ մեր սիրտերուն և հոգիներուն մէջ: Այո՛, եղբայրներ ի Քրիստոս, ողբացեալ մերն Սրբազն Հայրապետին հոգին կը մոռնի վերը՝ երկնաւոր, և վարը՝ երկրաւոր անմահութեանց դոյզ կայաններուն մէջ: Բայց, կը հարցնեմ դարձեալ՝ թշնչպէս կարելի է Հանգիստը Անոր Հոն և հոս . . . :

Հո՞ն, ի վերին երուսաղէմ, այդ Հանգիստը կարելի է և ապահով, ո՞չ միայն արդիւնքներովը իր բարի և աստուածահանոյ կեանքին և արդիւնքովը նաև մեր մատուցած Պատարագին և ալօթքին, այլ մանաւանդ անբաւ ողորմութեամբը և անբապառ գթութեամբը, ո՞քան Արդար՝ նոյնքան և ներող երկնաւոր իր Հօր: Խոկ հոս, ի վարին երուսաղէմ, այդ Հանգիստը կարելի է, սիրելիք, ո՞չ թէ ի պաշտօնէ մատուցած մեր ալօթքով, այլ՝ իր գերեզմանին չուրչ մեր պահած սգարոյր և երկիւզամբ լուսութեամբ, իր անձին հանդէպ զգացուած՝ որդիական ջերմ սիրով, իր անունին և յիշատակին հանդէպ տածուած՝ երախտալիր յարգանքով, իր թերի կամ կիսակատար թողած պատականութեանց լրումին համար՝ մեր խանդավառ նուրիումով, իր կատարած գործերուն հանդէպ՝ աննախապաշար և աննախանձ մեր գնահատումով. այդ հանգիստը, հո՞ն կարելի է կ'ըսեմ՝ մանաւանդ իր մահով մեզ փոխանցըւած ազգային ու կրօնական օրբազան ժառանգութեանց հանդէպ՝ մեր երկիւզած պաշտամունքով, և զանոնք անաղարա պահելու, զանոնք ֆայլուն ու բարգաւաճ ընծայելու և վերջապէս՝ զանոնք վերածնուած մեր Ազգին ու Հայրենիքին և վերականգնելի Ս. Էջմիածնայ և Ս. Թագորեանց զոյդ Աթոռներուն փառքին ու պատույն, օգտին ու բարոյն, բարձրացման ու պայծառացման ի սպաս զնելու՝ մեր բարի կամքով և բարերար ջանքերով:

Եւ աւելին, սիրելի եղբայրներ: Ողբացեալ մեր Սրբազն Հօր հոգւոյն մեր մէջ ու մեզմով ունենալիք սոյն հանգիստն

ու խաղաղութիւնը կարելի է կը սկսի ու կ'ապահովութիւնը՝ խաղաղութեամբը նոյնինքն մեր հոգիներուն: Ուստի, աղօթելէ և պաշտելէ առաջ Աստուծոյ՝ հանգստեանը համար իր հոգւոյն անդենականի իր կայքին մէջ, ջանանք նախ մեմբ տայ իրեն ալդ խաղաղութիւնը, հոս, մեր մէջ, խաղաղութեամբը մեր հոգիներուն ու կեանքեւուն, խաղաղութիւնը՝ որ իր բդիսումին ակն ու աւազանը կրնայ ունենալ անկերծորէն հաւատաւոր մեր հոգիներուն՝ և պարկետօրէն սիրող մեր սիրտերուն մէջ միայն. հաւատացող կ'ըսեմ՝ Աստուծոյ և իր Փրկիչ-Արքույն, հաւատացող՝ Ս. Աւետարանին և Ս. Խաչին և հաւատացող՝ անոնցմով պատգամուած և ապրուած, մեզմով ալ քարոզուած և նախ մեզմով՝ պարելի կեանքին՝ ճշմարտութեան, բարութեան և գեղեցկութեան, և սիրող միանգամայն մեր Արդարիչը՝ յանձին մեր թնկեւոց:

Հաւատալ և սիրել, սիրել՝ և ապրի՛ մանաւանդ փոխադարձ բարութեամբ, ապրի՛ համերաշխ գործակցութեամբ, ապրի՛ բարի և պարկետ վարքով, ապրի՛ խաղաղ և ներգաշնակ կեանքով, այս չէ՞ միթէ մեր կոչումն ու պարտականութիւնը սիրոյ և խաղաղութեան այս Ս. Քաղաքին մէջ, ո՞վ հաւատաքի, սիրոյ և խաղաղութեան պաշտօնեայ և բարոզիչ իմ եղբայրներ, այս որպէսսի անթերի կատարումովն անոնց, իրենց հանգիստն ու խաղաղութիւնը զբանեն ո՞չ միայն մեր ննջեցեանենք՝ այլ և ապրող հոգիներն ու կեանքերը բոլոր անոնց, որոնք հոս, մակաղած մեր շուքին տակ, և հոն, աւելի հեռուները, հոգինեն լարած և աչքինին յառած՝ կարօտով կը սպասեն Յիուսաւանդ խաղաղութեան սըրբազան մեր շունչին, շունչ՝ առանց որուն ունայն և խարուսիկ է այն միւս խաղաղութեանը, որուն համար մարդիկ այսօր զիրար կը ջարգենի . . .

Օ՞ն ուրեմն, եղբայրներ, եկէք, բոլորուինք որդիական թրթուուն սիրով շուրջն իր յիշատակին և տոգորուած անկեղծաւոր հաւատաքով, համերաշխ իրարու հետ եղբայրական համբոյրով՝ լեցունք խաղաղութեան սրբազան սոյն հոգինով, և թո՞ղ մեր

Հոգիներուն և կեանքերուն սիրաբոյր այդ այս՝ յուրախութիւն երկնի և երկրի, ի շեխաղաղութեան մէջ թաղուած՝ իրենց հանգիւթիւնը ու երանութիւնը օրորեն, մեռած նութիւն վանուց և եկեղեցւոյ, ի փառաթէ ապրող մեր բոյր հայրերը, եղբայրներն ու քոյրերը, և յաւիտենական իր հանգիւթիւնը օրորէ՛ մանաւանդ ողբացեալ մեր Սրբազան Հայրապետը, և

նութիւն Ազգի և Հայրենիքի, ի պայծառութիւն վանուց և եկեղեցւոյ, ի փառաթէ ապրող մեր Ս. Աթոռոյն, և ի փառա Ս. Երրորդութեան. Ամէն:

ՀԱՅԿԱԶՈՒՆ ՔՀՅ. ՈՍԿԵՐԻՉԵԱՆ

## ՄԱՅՐԱՎԱՆՔԻ ՀԻՆ ԶԱՆԳԱԿ

ՎԱՆՔԻ ՏՐՏՈՒՄ ՕՐԵՐՈՒՆ

Մայրավանքի հին զանգակ, կտոր կտոր կը փըրքի՞ս...  
Խորունկ՝ բեկումն է, իջնող՝ ծանր ու մուր, հոգիիս.  
Զայնըդ այնեա՞ն է հեռու, անհրաւէր, վիրաւոր,  
Նրազուն կանչ մը ինչպէս օրերուն դէմ մեր հատիող...

Մայրավանքի զանգակ՝ հին, հոգիիս մէջ ինչ փառքե՞ր  
Գուն երգեցիր. ինչ երթուանք, հրապարութի՞ւնն իմ ցեղին...  
Հոն, ժողովուրդ մը լրման՝ ծնծղայ-ծնծղայ, կը հընչէ՞ր,  
Կամարներով, զահերով, հասակներով արփային...:

Հիմա, զիտե՞ս, ճի՞ն զանգակ՝ անարձագանգ հըրաւէր,  
Զայնէդ ամէն մէկ կարիլ՝ տրտութիւններ բակելին  
Մօտիկ, հեռու անցեալիդ բափլներուն ընդմէջն,  
Կտոր կտոր կը փըրքի, հոգիներուն պէս աւեր...:

Ըսէ՛, ըսէ՛, դարձընե՞ս պիտի նորէն ինձի դուն,  
Հին բաղրութիւնն իմ սրտին..., կարօս այնեա՞ն որ ունի:  
Ու մանաւանդ դարձընե՞ս պիտի հրպարս իմ նոգւոյն,  
Ինչ որ երէկն էր՝ ըլքե՞ղ, յաւերժադէմ, կորովի...:

Մայրավանքի զանգակ՝ հին, զիտե՞ս ինչպէ՞ս կը կոտսայ  
Սիրտը՝ ձայնիք դէմ, հիմա...:

Թ. Ա. Մ.

**ՄՈՒԴՔԻ ՕՐԵՐ****ՎԱԽՃԱՆ ԵՒ ԹԱՂՈՒՄ****ԵՐԱՆԱՑՆՈՐՀ****S. ՄԵՍՐՈՊ Ա. ՊԱՏՐԻՈՐՔԻ****ՄԱՍՆԻԿ Ա. Ռ. Ա. Զ.**

Խնչիս ծանօթ է հայ ժողովուրդին, 15 Յուլիս 1942-ին Երևանականի Ս. Պատրիարքի Տ. Մեսրոպ Արքապան. Խոսնեան, իր օպափոխութեամբ ի Լիբանան եղած միջոցին ընդունեց անակնիալ կարուածը (Հեմիպլեգիա), ի խոր խոցին ինչպէս Երուսաղէմի Միաբանութիւնը, այնպէս որ բավանդակ ազգի ու կեղեցին: Ֆերին շարժեր իր ձախ ձեռքն ու ոտքը, իջ մը ծուած է ձափին վայ' իր բերանը, եւ իր խոսքը ծանե եւ եւ դժուար բրոբնելի: Նոյն օրը Մերազանը կը փոխադրաւէ Պերուրի Ամերիկան Հրանդանոց եւ հոն օնորնի չպակսող խնամքներու եւ բժշկական աշալուրչ հոկողութեան, իր առողջութիւնը հակառակ իր տարիին, կ'ունենաւ ապահինումի օաս արագ ընթաց մը, որուն մեջ փոքր շեղաւ բաժինը ուրիշներու կարգին, մասնաւորաբար Տօք. Ների-Գոմեւանին, որ առաջին օրեն Պատրիարք Ս. Հօր զիստուր բժիշկը եղաւ Ամերիկան Հրանդանոցին մեջ:

Այս առիրով իրենց եղբարական ազակցութիւնը բերին Մերազան Հրանդին, Հանգուցեալ Տ. Ների Արքապան. Կարօնանը եւ Գեր. Տ. Արքապան Արքեպան. Առւմենանը, որ յեսոյ երկից յանուն իր բժիշկան ժողովուրդին Երևանական եկաւ, Ս. Պատրիարք Հօր բերելու իր եղբարական ողջունը ու իր հօտին սերն ու բարեմարտանքը:

Ժամանակ մը վեց, Մերազան Պատրիարքը Երևանականի իր Արողու Վերադարձաւ եւ օր առուր աւելի լաւ զգաց ինքնինքը:

Առաջին տարին 1942-ի ձմեռը Ռէկմէ անցուց, որպատճառ ամեն կարգի խնամ-

երով: Պերուրին բերուած երկու մասնաւոր հիանդապահութիւններ կը նակեին: Խոկ 1943ին պարագաներ միջամտեցին ու Ս. Պատրիարքը Երևանականի մեջ անցն իր ձմեռը: Ենորին չակասող խնամքներուն եւ մասնաւոր Մրբազանին բարեկամն ու հոգածու Բժիշկը Տօք. Վ. Պալպեանի ջանենուն, Հրանդը սկսած էր կալել, եւ յանախ նկեղեցի իշնել գաւազանի մը օճանդակուրեամբ:

Սակայն ուրեց չորս ամիսներ առաջ Մրբազանին բարեկաւումը կասեցաւ: Հոս կը զետեղելին պատուական Բժեկին Տօք. Վահան Պալպեանի Տեղիկագիրը:

26<sup>th</sup> July, 1944**COPY  
MEDICAL REPORT**

His Beatitude, Archibishop Mesrob Nishanian had been suffering from generalized Arteriosclerosis. Two years ago he had a cerebral accident causing Hemiplegia from which he was recovering slowly but satisfactorily. About four months ago he developed Jaundice, on investigation it was found to be due to cancer of the head of the Pancreas. This cancer was of a very malignant nature for it grew extremely rapidly and spread to the liver and to the other adjacent organs. As a result of which His Beatitude died at 12.30 p. m. to day (midday)

(Sgd.) V. H. KALBIAN

(Թարգմանութիւն)

Նորին Ամենապատուրիւն Մերսու Նշանական կը տառապէր ընդուակուրեն:

եկու տարիներ առաջ ընթանեց ուղեղային հարություն մը Hemiplegia կոչուած, որն էլք քիչ զանցադորություն բայց զոհացողից կերպով սկսած էր կազմուուիլ:

Մօսաւորակու յորս ամիսներ առաջ, ան դիմախու ունեցաւ, բներենք մը վերջ յայտնի եղաւ որ այդ մասեւամբ էր իր փորագեղձին ծայրը դրացած դիւրանարակ բացվելու մը. որ մաս արագութեամբ սկսաւ մեծնաշ և տարածուիլ դրայի շնարդ և միւս մօսական դրանամանքը, որուն մասեւամբ վայր ժամը 12.30-ին:

(Սուրբ Հոգու Վարչութեամբ) Վ. Յ. ԳԱՎՈՅԱՆ

Ոչ մեկ խնամք խնայուեցաւ սիրելի Սրբազնին կեանիք բանկափն թելը երկարելու համար, եւ 26 Յուլիս կեսօն վերջ ժամը 12.30-ին խաղաղ մասումով աւանդեց իր նողին:

Հոս առիք կը նկատենք Ս. Յակոբը եանց Միաբանութեան խորին ընորհակալութիւնն ու երախտագիտութիւնը յայտնելու Պատրիարք Ս. Հօր եւ Միաբանութեան ազին բարեկամ Տօքը. Վ. Դալպետանին, այս պատուական հայուն եւ լրջազալսն բժիշկին, այն գուրգուրանին եւ խնամքին համար, զորս չխնայեց ան իր եւ մեր ամենուն սիրելի Ս. Պատրիարք Հօր նկատմամբ:

#### ՕՐՈՒԱՆ ՄԵՋ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

26 Յուլիս Զորեւութիւն, առուուան դեմ, Սրբազնը արքեցած էր զուարք տամադութեամբ: Ուզու էր զիսնալ իր կեսօնուան հաօք եւ փափակած էր որ ձուկ ըլլայ: Ժամը 9-ին սակայն խաճարուած էր տամադութիւնը սասմենային խիթեռու պահառաւ, արդիւնք ժամանակ մը իր վեր իր ներսը մեծնալ սկսող ուռին (Timeure): Կանչուած էր զինք խնամող Բժիշկը Տօքը. Վ. Դալպետան, եւ պահանջուած ասենելու առաւած, ուստի վրայ Սրբազնը երեք ժամեւութ առ առեւեւոյք հանգիս մըն էր ունեցած: Անմիջապէս Տօքութ ի նիս զուարուցաւ եւ խներեց Սրբազնը խնամող Բժիշկին որ խանդակացաւթեան մը հրաւակի իր յաման նկատած բժիշկները: Տակաւին այդ մասին պահանջուած հրաւելները չեղած, ժամը 11-ին սկսած էր նողե-

վարքը: Մահամեծօծի սնաւեին եով փուրացած էին Պարզապես Հայրերը եւ եզմիածնայ Պատուիրակները: Լուսաւարապես Տ. Կիւրեղ Մ. Վրդ. Խորակիւան նազիւ կրցած էր Հաղորդի Սրբազն Հիւանդը: Ժամը 12.30-ին Կ'աւանանքէր իր նոգին, որապատաւած իր նուգեւու զաւակներէն, իր անձնուեր ու պատուական Բժիշկնեն եւ ծրազան նրբաւերէն: Բայցը կուպային, արցուեկ կար նաեւ մահամեծօծի սառած բարբիչներուն:

#### ԱՆՄԻՇԱԱԿԱՆ ԿԵՐԴԱՎԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ս. Յակոբայ Մայր Տանարի մեծ զանգը ընդհան բնդիան զուժեց մահը Սրբազն Պատրիարքին. ցայտ սարսուռ անցաւ բոլոր նոգիներէն, ոչ ոք կասկածեցաւ անուիի իրականութենքն:

Լուսաւարապետը եւ վարդապետներ՝ հակառակ իրենց սրանմիկ վիճակին՝ կը ձեռնարկեն անմիջական կարգադրութեանց: Հեռագիրներ կը դրկուին Մայր Արոռ, Անքիլաս եւ Սփիւրէի թեմերուն: Մասնաւոր հեռագրով բաղման ներկայ գտնուելու կը երաւուեկին Կիլիկիոյ Արոռին Տեղակալ խաղ Սրբազնը, Պաղտանէն Ռուբէն Արքանի Տեղապահիութունը եւ նկատման Մամբէ Սրբազնը: Մասնաւոր հաղորդագրութեամբ լուրը կը տոււեր նաեւ Պաղեստինի ուախոյ-կայանին, որ նոյն իրիկունն իսկ կը ցուուեր բօր ամոց աօսաւարին:

Հանգուցախ մամբնը ներակուելի եւ պատահուելի վերջ, կը գետեղուեր Պատշիարականին մեծ դաշինին մէջ, սառօյի կազապահներու միջեւ եւ եիեւական հովանաւուերաւ տակ, արգիւլու համար զան նեւոււելու, վասն զի ոռուած էր մամբնը բաղկակի օրը 30 Յուլիս ժամը 11-ին միայն: Յաջորդ երեք օրերը անցաւ սուզի ծանր ննուամի ներեկի: Մանազդ սպագրուեցաւ եւ դրկուեցաւ Պաղեստինի բոլոր պետական պատօնաւարեւու, հիւականասներու, Նկեղեցւոյ պետական եւ զանազն հաստատութեամբ: Յաւականին նեռագիրներ սկսած են տեղալ ամեն կոյմին:

Աւբաքը օրը Ս. Արոռ ժամանեցին հրաւելուած նպիսկապուներէն Արտազզ Սրբազնը, եւ Ռուբէն Սրբազնը: Պաղտանէն: Խակ Տաբար օր եկան հասան Կիլիկոյ Կա-

քողիկոսական Տեղակալ Խոդ Արքեպիսկոպոսը եւ Գանձրիեկն Մամբրէ Մրգազանքը: Եղիպտոսէն իբրև Եերկայացուցիչ եկած էր նաև Պ. Ճամփիկ Զաբր, Խաղաքական ժողովը առենապեր, ինչպէս նաև հանգուցեալ Պատրիարքին սրբակից բարեկամի Տ. Հայկազուն Քինը. Ուկերիշեան եւ մեծանուն բանասեղծ Պ. Վ. Թէքեան, որոնց օդափոխութեամբ Պաղեստին զայր կը գուգաղիպէր այս տիտուր առիրին:

#### ԵԿԵՂԵՑԻ ՓՈԽԱՇԽՐՈՒԹԻՒՆ

Նաբար Եեկեղին, Ժամբ 6-ին, ամբողջ Միաբանութիւնը բաֆօրով Պատրիարքան ելաւ ուր կատարեցաւ Խանճայաբաղի «Տան կարգ»ը: Էնկուզենի փառաւոր դագաղի մը մէջ կը հանգչէր Մրգազանի հանգչած մարմինը, զգեստաւորուած հայրապետական հանդերձանելով: Լուցեալ մուերով, աղօրքով, ինիկով եւ Շարտկանի երգեցողութեամբ Մրգազան Պատրիարքին դագաղը — կրուած վեց վելարաւորներէ — փոխադրուեցաւ Եկեղեցի, պատկառելի հանդիսաւորութեամբ ժաղովրդային համախումբ բազմութիւնը ամուսնութիւնը կամաց մը մէջէն: Խագաղին երեւում յուղեց ամէնքը առհասարակ: Արցունէ եւ ցաւագին հնձիւնենք բայր Երեւեկն: Եկեղեցին արդէն զգեցած էր սուզի օրեւու իր հանդերձանելքը, կրինակ արուուերը Տեալսենդրօն եւ Պատրիարքի՝ սուզի հօղով ըղարուած էին: Անեանին մեջտեղը դրուած էր բարձր, սեւածածկ պատուանան մը՝ որուն չորս բոլոր բարձրագիր առանակներ՝ սեւ երիգներով ժապավինեալ: Խագաղը զեւելուեցաւ պատուանանին վրայ: Ժաղովուրդը արցունք աշշերուած մօսեցաւ իր վերջին համբոյը դրումելու սիրեցեալ հօսապետի սառածածկ աշխին:

#### ՎԵՐՋԻՆ ԾՐՈՎՈՒՄ

Կիրակի առաւօս կանուխ՝ չորս վարդապետներ, զագաղին ուուրց լոելեայն Խաղեցին շորս աւետարանները: Ֆասերգութիւնը կատարեցաւ մեղմածայն եւ վօսագին: — Հանգստեան հանճայառ Ս. Պատրապօք մատոյց Գեր. Տ. Ռուբեկն Արքեպս. Մանասեան: Ս. Պատրապի ընքարքին, մլդոյնին առաջ, զագաղը բեմ հանուեցաւ ուր Ռուբեկն Մրգ-

բազան կատարեց վերջին օժման կարգը ընդհանուր յուզումի մէջ:

Ապա բեմ բաժերացաւ Տ. Նոիքէ Վրդ. Տէրտէրեանը ու խօսեցաւ յուզիչ դամբանական մը: Դամբանականի ընքարքին հանիցս ժողովաւրդը պառքակաց իր զապուած արցունեները: Ցուզուած էր խորապէս եւ ինել բարդութիւնը:

Կուտանի դամբանականը իր գլխաւոր զիւերուն մէջ:

«Առողջ էի եւ զեկոցիկ եւ արաւեր զիս այր ցաւոց, բայց եղի եւ հաւատաիմ»:

Որքան կը պատշաճին այս խօսքերը անոր, որ մահուան հարուածներէն խորտակուած կ'իյնայ այս դագաղին մէջ:

Մռայլը նորէն պատեր է Մրրոց Յակոբեանց երիշնը, Սգաւոր է Մրրոց Յակոբեանց Միաբանութիւնը, վասնզի իրմէն յաւերծ կը բարդութիւնը բր բարի, բաղցը, բայց ցաւատանզ Հայրը:

Սուզի մէջ է Հայաստաննայց Եկեղեցին, վասն զի այս մահով կ'անհետանայ ժիր մշակը իր անդաստանին եւ մատուռակը իր սուրբ սեղանին:

Կատի մէջ է հայոց ժողովուրդը, որովհետեւ յանձին Մեսրոպ Ս. Պատրիարքի ան կը կորմնցնէ պատուական զաւակ մը, գորգակիր Հայր մը եւ անստգիւտ Եկեղեցական մը:

Կեցած եմ դագաղիդ առցեւ Հայր բարի, եւ տրտմօրէն կը մտածեմ տարիներուն որոնք բուկը եղան: Երկու տարիներ առաջ, մահին իր թաթթ երկարեց կեանքի թելիդ, սակայն նախախնամութիւնը ուղեց որ ապրիս դուն, եւ հազիւ պլազացող կեանքիդ մոմովը, լուսաւորես այս Հաստատութիւնը, որուն վրայ տրտում եւ ցուրտ շուշեր սկսեր էին շարժիլ: Դուն լոյն ու շնորհը այս ժառանգութեան, հալեցար մումի նման կայծ առ կայծ Մրրոց Յակոբեանց հնադարեան աշտանակին վերեւ:

Ինչպէս ողբան զբեզ, սիրելի Հայր, ցաւը զոր դուն ունեցար բու վերջին օրերուդ, աւելի եղաւ, քան մեր բուրրի վիշտն ու արցունը: Շատ բիշեր կրցին զգալ տառապանքը զոր դուն ունեցար: Մենք բիշ ան-

գամ կ'զգանք, երբեմն զերեզմանէն ալ վերջ: Բայց դուն զգացիր եւ կրկնապիս տառապեցար: Զգացիր զայն մանաւանդ կեանքիդ վերջին վայրկեաններուն, երբ արցունքով նայեցար մահինք շրջապատող զաւակներուդ եւ անօրինակ ուժգնութեամբ կառչեցար անոնց ծեռքերուն, որոնք կ'երկարէին քեզի մնաս բարովի զերագոյն կարկառումով: Ա՞հ եթէ բացուէին շրժներդ, զիտեմ, մէկ խօսք միայն պիտի ուզէիր ըսել, խօսքը զոր բոլ բովանդակ կեանքիդ վիճակ սկզբունքը եղաւ, — հաւատարմօրէն ծառայել այս Սթորին եւ Սստուծոյ: — Եւ դուն, Հայր պատուական, այդ հաւատարմ մշակը եղար այս Սթորին եւ Հայաստանին եկեղեցւոյ, Առարիսալին հետ ըսել կարինալու համար «Փամանակ դարձի իմայ հասեալ է... բարւոր պատերազմն պատերազմեցայ, զննթացն կատարեցի, ըգհաւաստ պահեցի...»:

Սրդարեւ իր 55 տարիները գործադրութիւնը եղան հոգեւին զգացուած այդ Ուխտին:

Եթէ իր նախորդ երկու մեծանուն պատրիարքները Դուրեան եւ Գուշակեան, իրենց մտքին փառքը եւ անձին հմայըք թերին այս Հաստատութեան, Մեսրոպ Պատրիարք իրեւ հարազատ զաւակը այս Սթորուին, սիրու, հաւատարմութելուն եղաւ այս հոգեւոր Տան, անոր ներքին հասկացողութեան եւ շահերուն մարդը. եւ այս ու միայն իր կրիտասարդ եւ կորպի տարիներուն այլ մանաւանդ իր վերջի դժբախտ օրերուն, երբ ցաւին սլաքը եւ մահուան շուրը իր սիրուին կ'երկարէին:

Ծծ տարիներ շարունակ, իր կեանքը եղած է բեղմնաւոր աշխատանքի եւ վերելի շրջան մը:

Իր սարկաւագական եւ արեղայական երիտասարդ տարիներէն սկսեալ մինչեւ իր ասպարէցին բարձրագոյն զագաթները անյայտնագործեց մտքի եւ հոգիի տէր եկեղեցականի լաւագոյն յատկութիւնները:

Թէ իբր ուստոցին, թէ իբր Տեսուչ Ժառանգաւորաց Վարժարանի, եւ թէ իբր վարիչ վանական պատասխանատու պաշտօններու, եղած է ժրազան եւ օգտակար գործիք այս Սթորին, ըլլալով ամէնէն տաղանդաւորն ու զարգացածը իր սերունդին:

Իսկ Դուրեան եւ Գուշակեան կրթանուէր պատրիարքներու օրով հրատարակութեան մէջ սկզբնաւորուած եւ բարգաւաճած կրթական արդիւնքին մէջ, համեստ չէ իր բաժինը: Խորապէս բարի եւ յառաջդիմակէր, ան իր հոգիին ամէնէն խորունկէն խայտաց ամէն անզամ երբ եկեղեցւոյ ծառայութեան եւ Ս. Ամբողջ սպասին առաջնորդեց երիտասարդ եւ անձոււէր հոգիները:

Կրթական այս բազմամեան արդիւնքին դուրս, Հանգուցեալը տարիներով իրեւ Լուսարարական հոգեւոր զինուորութեան այս կարգին Սուրբ Տեղեաց մէջ, բացառիկ կարեւորութեամբ գեր մըն է կատարած, առաջնորդգելով Սրբոց Յակոբեանց Միարանութիւնը իր գարաւոր պաշտօնին իրագործման, իրեւ էն կարողն ու հմուտը մեր եկեղեցւոյ եւ Ս. Տեղերու աւանդութեանց:

Հանգուցեալը ծառայած է նոյնապէս հայդպութեան. իր բանասիրական եւ պատմագիտական վաստակը իր վրայ կը կրէ պրատող, թափանցող, եւ ազգային արժէքներու նախանձախնդիր մտաւորականի մը շնորհը:

Իսկ ինչ որ բացառաբար ուշագրաւ էր Հանգուցեալի մէջ, ատիկա՝ Հայ եկեղեցականի աւանդական եւ տոհմիկ մտապատկիրին լիամբը արտացոլումը իր անձին վրայ. Մեսրոպ Սրբազնի իր այդ ապրցաւ հազարներու յիշողութեան խորը: Այդ գիծով ան կը մօտենար մեր եկեղեցւոյ երանաշնորհ հայրապետներու այն փաղանգին, որընք լուրջ էին բաղցը եւ ինքնակորոյս:

Ու վերջապէս իր նկարազը ամէնէն ցայտուն արժանիքներէն մին պիտի մնայ ազնուութիւնը: Վանական կեանքի բերումները, եւ ասպարէցին դառնութիւնները փոխանակ խստացնելու, ըրած էին զայն աւելի խոր եւ մարդկային: Բոլոր անոնք որ իր մերձաւորութեան մէջը ապրեցան, տպաւորուած մնացին այդ անուշութիւննէն:

Քաղցը էր ու խաղաղասէր, խորապէս համոզուած ըլլալով թէ բոլոր գեղեցիկ արդիւնքները համերաշխութեան եւ խաղաղութեան մէջ կը պտղաբերին: Այս տեսակէտով Հանգուցեալը եղաւ Աւետարանի հշմարիտ աշակերտը:

Ու այս բոլորը կուգային իր մէջ խտացնելու Հայրը բազմագորով: Վամ զի իր

մտքին եւ իր էութեան բոլոր թեղերը կը զեկավարուէին իր սիրուէն, իր անուշ եւ բարի սիրուէն, որուն տաքութեանը մէջ իր հակառակորդներն անգամ իրրեւ բարեկամ կը կենային:

Եւ այժմ, Հայր պատուական, կեցած ժամանակին ետեւ, բեզ յաւիտենականութեան տանող նաւուղ վրայ, մաքրուած եւ ծոյլ, օրհնէ զմեզ բոլորս բու Հայրական եւ բարի հոգիով, որ ինչպէս կեանքի մէջ, այնպէս ալ կեանքէն անզին պիտի ըլլայ ներող եւ բաղցր:

Հանգիստ ցաւատանց մարմնոյդ.

Խաղաղութիւն հոգիիդ, Հայր բարի:

#### ԹԱՂՄԱՆ ԿԱՐԳ

Ժամը 11-ին սկսաւ Թաղման Կարգը, հանդիսապետութեամբ Տ. Խաղ Արքեպիսկոպոսին, զգեստաւորուած էին նաեւ Ռուբեն, Արքաւազդ եւ Մամբէ Արքազանները: Ներկայ էին բոլոր հոգեւոր պետեր և ներկայացուցիչներ, կառավարական բազմարի բարձրասինան պատօնատարներ, հիւպատոսական մարմիններ ամբողջութեամբ, դրամատանց եւ այլ հաստատութեանց և այլ պատօնատարներ: Չորս վարդապետներ հանանայական զգեստվ, սաղուարտ ի գլուխ առձանացած էին դագաղաբարձրներ: Դագաղը ողողուած էր 64 ծաղկեպսակներով:



Լուսահօգի Մթքազանը Թկեղեցւոյ Սահանին մէջ.

Դամբանականեն վերջ Սարկաւագը ձայնեց «Ողջոյն տուք միւեսնց» եւ բոլոր Միաբանները մի առ մի մօնեցան եւ իշնալով իւրեց սիրեցեալ Հօր ամենշացած մարմնին վրայ վերջն համբույրը դրումեցին անոն գալկացած աշխն եւ նակին: Դազաղը հրկին փոխարքուեցաւ իր պատուանդանին վրայ, ուր այս անգամ սգաւոր ժարովուրդը մօսեցաւ երածեօթի ողջոյնը առնելու իր Հօսապետնեն:

Հանգստեան ազօրք կարդացին նաեւ Յունաց Պատրիարքի ներկայացուցիչը Տ. Վասիլես Արքեպիսկոպոսին, մեր հետեւակ եկեղեցիներու ներկայացուցիչներ՝ Ղափիներ, Սասրիներ եւ Հապետներ: Ազօրեց իր հոգիին համար, նոյնպէս Անկիլիան Եպիսկոպոսը:

#### ՅՈՒՂԱՐԿԱՆ ՈՐՈՇՈՒԹԻՒՆ

Ապա կազմուեցաւ յօւղարկաւորութեան քաֆօրը, առաջնորդիլու Մթքազանը մար-

մինք իր վերջին կայքը : Առջևեւն կը բայց բանականութեանուներու շարաբնի, ժամ . վարժարանի աշակերտներ եւ վարդապետներու վեհաւուն շաբանը : Դազաղին կը հետեւիքին երևասական պատճեններ : Կառավարիչը, եկեղեցական պետն եւ բազմարի օսար հաստառութեանց ներկայացուցիչներ : Աշխարհախոսութ եւ ժողովուրդի ներկայութեանը եւ աննախընթաց, աւելի բան նախորդ պատրիարքներու փառաւոր յուղարկաւորութիւնները : Ճամբանները, ասնիքները, պատշաճները խոնուած ենք : Դազաղը առաջնորդուցաւ Ս. Գրկիչ նկեղեցին, ուրուն զարդիքին մէջ է պատրիարքներու զամբառանները :

Դումբանականներ խօսեցան, Ազգբնիքը

Մերանց Պատրիարք իր մէջ մարմանուուր եւ երեք խոռոչ արժանիքներ : Նա հաւատարիմ եկեղեցական եւ, բանակը զիսնական եւ բարի Հայր իր ծողովաւրդին : Մոնի և մեր հաւաածը բայց մենք պէտք չէ յուսանայինք, մեր ժողովուրդը յուսանայինք չի գիտե, եւ այսպիսի ծանր յօշաններու աւելի և համախիւրում եւ միասնաբար գործում : Խսկ ուղիւնեան մեր եկեղեցականները մեր ժողովուրդի արժանաւոր եւ հարազա զաւակնեն են, անոնք մարմանուած են մեր ժողովուրդի մեծ արժանիքները : Այս բարձր գետեզմանին առջեւ պիտի ուխտեն իրենց Մատի խոռոչում աւելի համախմբւել եւ դրանով բարձր պահնել մեր եկեղեցւոյ եւ ժողովուրդի պահիք :



Պաշտօնական ներկայացուցիչներ

Տեղակալի Պատրիարքի Բրօֆ . Առու Աբրահամեանը, մօտաւորապէս հետեւեալ խօսեւով : «Մեր եկեղեցին, ըստ, ծանր հարուածներ սատացաւ այս վերջի հառուղիքի : Դեռ մեր ժողովուրդը չեւ հաներ սուզի բարգեար Կ. Պոսոյ պատրիարքին, ահա այսօց ողբում է Եւուաստիմի Պատրիարք Մերանց Մրբազմանի մանը : — Մրբազմանի մանի յաշկապէս ցաւալի ի մեր ժամկեանի ելքայրների համար, որովհետեւ հանգուցեալը այգեց Երանց արիւնալի օրեր եղաւ բորբ հետ ու ջանա սփոփել վիօօր բոլոր անոնց ոռուն իրեն իին ապաւինում : Մեր ժողովուրդը նանաչց սիրեց այս պատաւական եկեղեցականը եւ այժմ ողբում է Երան մանը :

Գերեզմանները միայն փոսեր չեն ստեղծաւմ, այլ նաև բարձունեներ, յոյս ունիմ որ Մերանց Պատրիարքի բայց գետեզմանը, բարձունի պիտի հանդիսանա աւելի բարձր ձգումների եւ միաբանական համերախ եւ ստեղծագործ աշխատանքի» :

Խօսեցու «Աւել ո ի եւ մամուլի իբրեւ ներկայացուցիչ մեծանուն Բանասեղ Պ. Վ. Քէկենանը յուղումով եւ յարգանեով :

Անա իր խօսեք :

Ազգիր Հայրեր եւ Եղայրներ,

Իւրաքանչիւր մարդու մահը երկու փոս կը բանայ այս աշխարհի վրայ, մէկը՝ որ

իր մարմարյան մեծութիւնը ունի գրեթէ, որ կ'առնէ զայն իր մէջ եւ խակոյն կը գոցուի անոր վրայ, եւ միւսը՝ որ իր ապրած բարյական միջավայրին մէջ կը փորուի, կ'ըլլայ այնքան մեծ եւ խորունկ որքան սիրելի եւ պիտանի եղաւ իր կեանքը եւ բաց կը մնայ երկար ժամանակ: Այս երկրորդ փոստ երբեմն մեռնողին լնատակը ըստ եւ իր բարեկամները միայն կը տեսնեն. որքիներու համար ան գոյութիւն կ'առնէ նաև մէշտեղը այս ճանապատութեան կամ այս ժողովուրդին որուն կը պատահնէր մեռնողը եւ որուն գրաւած այս մէջ զիրք մը գրաւած էր ան: Եւ ծառայութեան ու դիրքին մնեութիւնն է՝ որ նաև մեծութիւնը կը զինէ այս փոսին:

Պատրիարք Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս. Նշանեան, որուն մարմինը հիմա հողին յանձնուեցաւ իր երջանկայշշատակ նախորդներուն բով, կը բանայ լայն եւ խոր փոս մը ծոցին մէջ նախ իր պատկանած մեծ հաստատութեան՝ Ս. Յակոբեանց Աթոռին, Վանքին եւ Միաբանութեան, յետոյ Հայաստանեայց եկեղեցին եւ յետոյ Հայ Ազգին, որոնց Ան ծառայեց հաւատարօրմէն յիտոն եւ աւելի երկար տարիներ եւ գրաւեց անոնց մէջ ամենաբարձր դիրքերէն մէկը զոր կ'ընծայեն անոնք արժանիբով իրենց ծառայողներուն:

Դիրքը եւ արժանիբով ամէն տեղ միավանին գանոնէիր միշտ: Առանց մեծ արժանիբի՛ բարձր դիրքերու համարներ եղած են ու կան ամենուրեք, որուն հակառակ՝ մեծ արժանիբներ մնացած են իրենց համապատասխան դիրքերէն վար: Մեսրոպ Սրբեապո. կը մեռնի այն դիրքին վրա որուն բարձրանալու իրաւունք կուտար իրեն իր արժանիբով, զգքախտարար ըիչ ժամանակ միայն հոն ապրելէ եւ գործել:

Հանգուցեալ Նեսրոպ Սրբազն եղաւ անոնցմէ՝ որոնք իրենց վարած պաշտօնին մէջ պարտքի մը կատարումը պահանջողու մը ին կշռեր, պարտականութիւնը կը կատարեն՝ առանց ի փիսարէն իրաւունք մը պահանջելու, այդ իրաւունքը կը պահանցն գործին եւ Մարմինին համար որուն կը ծառայեն, եւ ո՞չ իրենց համար: Այսպէս եղաւ նորոգ հանգուցեալ բարձրաստիճան եկեղեցականը, այսպէս եղած են երուսա-

ղէմի Ս. Աթոռուին ծառայութեան նուիրուած անուանի եւ անանուն բազմաթիւ միաբան Հայրերը դարերու ընթացքին, եւ այսպէս է որ Հայաստանեայց եկեղեցին՝ ամբողջութին վեհութիւն, գեղցկութիւն եւ բաղցրութիւն եղող սոյն մեծ Հաստատութիւնը, կրցած է տեւել մինչեւ այսօր:

Մեսրոպ Պատրիարք լաւ ըմբռնած էր որ իր ընտրած եկեղեցական ասպարէզին մէջ մահանանդ, կարենալ լաւ ժառայիկու համար անհրաժեշտ է ըլլալ հեզահամբոյր եւ կարգապահ, ուննանալ՝ թէ իրեր պարզ միաբան եւ թէ իրեր Պետք իր Միաբանութեան եղբայրական ու հայրական վերաբերում: Վստահ ըլլանք, ամէնքս անխսիր որ իր հաննայինը իր համբժետար ողին ու իր բնասորութեան քայցրութիւնը, որ երբ ան պէտք զգաց յանուն կարգապահուութեան սաստել ու պատճել, ատիկա ըրաւ հարգալիրած եւ սրտէն արին քալիելով:

Իր եկեղեցականի կենաքովն ու վարքով, ան երբեք տեղի չտուած գայթեակղութեան եւ իր այս ժխտական առաքինութեամբը եւս ծառայց ու պիտի շարունակէ ծառայի մեր Եկեղեցին՝ որ պիտի կարենայ վինը ցոյց տալ իրեր տիպար վարքութարք Հովիլ մը իր երիտասարդ պաշտօնէւթեան:

Քիչ եղաւ նաև Մեսրոպ Արքեպիսկոպոս Նշանեանի վաստակը իրեր մուպաւուրական մշակ՝ իրեր ուսուցիչ եւ իրեր հեղինակ:

Այսպէս որ, երբ այս պահուս իր մահկանացու մարմինը առնող ներ փոսին հետ կը բացուի նաև միւս փոսը որ մեր հանրային կեանքին մէջ կը գոյանայ, կը տիսններ այդ փոսը մնեութեամբն իր դիրքին եւ արժանիբն, ու կը տեսնենք անոր վրայ սաւառնիլը, բաղցրութէն տիսուր զոյգ մը պաշտամներու նման, Հայ ժողովուրդին Ակրոյն եւ Յարգանքին:

Ցոլզումով խօսեցաւ նոյնպէս Մամբրէ Մրգաբան, դրուածելով իր մէջ բարի հոգեւորականը եւ պարտականութեան մարդը:

Պաղումէն վեց Միաբանուրին եւ ժառայութեարք գլխիկոր գարձան վանք, որ պարպուած մեծուրենէ մը, բաղցրութենէ մը եւ Հօրմէ մը, աւելի քան տիսուր կը բաւէր:

ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԵԱՆ  
ՊԱՇՏՈՆԱՊԴՅՈ ՆԵՐԿԱՅ ԵԼՈՂՆԵՐ

ՀՈԳԵՆԻՈՐ ՊԵՏԵՐ

ԵՒ

Ն ԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ ԵՐ

Յունաց Ս. Պատրիարքի ներկայացուցիչը Գերք. Տ. Վասիլիոս Արքապո., իր հետառդներով.

Լատինաց Ս. Պատրիարքի ներկայացուցիչը Գերք. Լիանգը, իր հետեւորդներով.

Ֆրանչեսկանց Կրիստոնի ներկայացուցիչը Հայր Մոնթէրօ, իր հետեւորդներով.

Երուսաղէմի Անկիլքան Եպիկոպոսը Գերք. Տ. Ստուարթ, իր հետեւորդներով.

Երուսաղէմի Ղաղոց Եկեղեցւոյ Եպիսկոպոսի փոխանորդը Տէր Մատթէաս, իր հետեւորդներով.

Երուսաղէմի Ասորոց Եկեղեցւոյ Եպիսկոպոսի փոխանորդը Տէր Պուլոս:

Երուսաղէմի Հապէշաց Եկեղեցւոյ Տեսուչ Արքայ Հայր Կապր Եկտոս.

Արհիապատի Յ. Վ. Նազիկան Գերապայծառա:

Հայ Հռոմէականաց Պատր. Փոխ. Հայր Յակոբ Վրդը. Կրիստոնեան.

Յոյն Հռոմէականաց Պոխ. Եկղարք Աթանաս Առողջապատ.

Ասորի Հռոմէականաց Փոխ. Արքա Եփրեմ Հատուտա:

Տամբինիկան Միաբանութեան Հայրերուներկայացուցիչ.

Անգլ. Արքայական Բանակներու Օգնական Երիցապետ Տէր Հ. Ջւակըն-Շոնս.

Անգլ. Բանակի Երէցներ Տէր Յ. Դ. Պարոս, Տէր Յ. Շանթըն; Տէր Ս. Քէմպըլ, և Տէր Հարօլտ Քի:

ԿԱԾԱՎԱՐԱԿԱՆ ՊԱԼԵՏՈՆԱԿՑԱՐՆԵՐ

Վահեմ. Բարձր Գոմիսէրը թիկնապահ Մաֆօր Նիկօլ.

Անգլ. Բանակի Ընդհ. Հրամանատարի ներկայացուցիչ Մաժօր Զէմպըլըն.

Անգլ. Բանակի Օդային Աւտերու Ընդհ. Հրամանատարի ներկայացուցիչ Աւենկ Քը-մանտըրը.

Պետ. Աւագ Քարտուղար Մր. Յ. Լ. Ռու. Շո, Ա. Մ. Գ.

Պետ. Ֆինանսական Բաժնի գեր-վարիչ Մր. Ա. Ռ. Լ. Սավէճ.

Մր. Բ. Ի. Հ. Քրոսի, Ա. Մ. Գ., Օ. Բ. Ե. Աւագ Կատարորի ներկայացուցիչ Մր. Դ. Եղուարդս (Կատարոր).

Երուսաղէմի Կառավարէի փոխ. Մր. Բ. Նիւթըն.

Պետ. Գիւղատնտ. և Զկնորս. բաժիններու վարիչ Մր. Ֆ. Ի. Մասօն.

Պետ. Տնտեսութեան խորհրդական Մր. Գ. Աւազը, Ա. Մ. Գ., Ս. Բ. Ե.

Հնութեանց Թանգարանի Վերատեսուչ Մր. Բ. Համիլթըն.

Պետ. Հաշուեցնիչ Մր. Բ. Ֆ. Պինդը, Օ. Բ. Ե.

Պետ. Գիւաւար Քարտուղար Բուհի Պէյ Ապուու Հատի, Օ. Բ. Ե.

Պօլոնէլ Գ. Դ. Կրիպպը, Զին. Հիւանդանոցի վարիչ.

Պետ. Ընդհ. Հաշ. Մր. Մ. Ա. Ռուֆ.

Պետ. Թեթէ Արուեստից Վարիչ Մր. Յ. Լ. Ֆլէշը, Տ. Դ.

Պետ. Հողային Արձանագրութեանց վարիչ Մր. Հորթն.

Հնդհ. Աստիկըմ, Ա. Բ. Ե.

Երուսաղէմի Քաղաքապետ Կաեմ. Մուստափա Պէյ Խալդի.

Երուսաղէմի Սէն. Կառավարիչ Մր. Մ. Թօմինսըն.

Անգլ. Համբերու ներկայացուցիչ Մր. Յ. Ռ. Սմիթ.

Պետ. Վարչական մարմի պաշտօնեայ Մր. Ա. Յ. Մանթուրա:

Հ Ե Ւ Պ Ա Ց Ո Ս Ն Ե Ր

Մր. Բինքըրթըն, ընդհանուր հիւպատոս Միացեալ նահանգաց.

Մր. Սթէնը, հիւպատոս Միացեալ նահանգաց.

Վահեմ. Թէվֆիկ Պէյ Հէննօ, ընդհանուր հիւպատոս Եղիպատոսի.

Գոնդ արև Շայլարտ, ընդհանուր հիւպատոս Ազատ Ֆրանսայի.

Մր. Վիկէննսկի, ընդհանուր հիւպատոս Լիհաստանի:

Մր. Միքիք, ընդհանուր հիւպատոս Սուկոսլախյոյ.

Մր. Թարթասքօ, ընդհանուր հիւպատոս Սպանիոյ.

Մր. Խոկէն, լնգէ, հրապ. Պելճիքայի.

Մր. Թամէր, ընդհանուր հիւպատոս Թիւրքիոյ.

Մր. Էսֆանտիարի, հիւպատոս Իրանի.

Մր. Քիս, հիւպատոս Իրանի.

Շէյխ Ապտուլ Ազիզ Խուչէյմի, Սառւական Արարիոյ.

Մր. Ռէյխ Կարթ, Ներկայացուցիչ Ընդհ. հիւպատոսի Զուլցերիոյ.

Մր. Ռէյքըր, հիւպատոս Լեհաստանի.

Մր. Լարսն, հիւպատոս Շուչտի.

Մր. Խովակ, ընդհանուր հիւպատոս Զերէից Խամբանի.

Հուզովաքիոյ.

Հուզէից Vaad Leumiի նախագահ:

### ՄԱՂԱԵՊԱԱԿ ԴՐԿՈՂՆԵՐ

Հայրապետութիւն Ամենայն Հայոց, Ա. Արբոր Թարգմանչաց Վրժ.ի Շրջանաւարտիւն.

Կաթողիկոսութիւն Հայոց Կիլիկիոյ.

Բունաց Ս. Պատրիարքէն, Երուսաղէմ.

Խորուց Եպիսկոպոսէն.

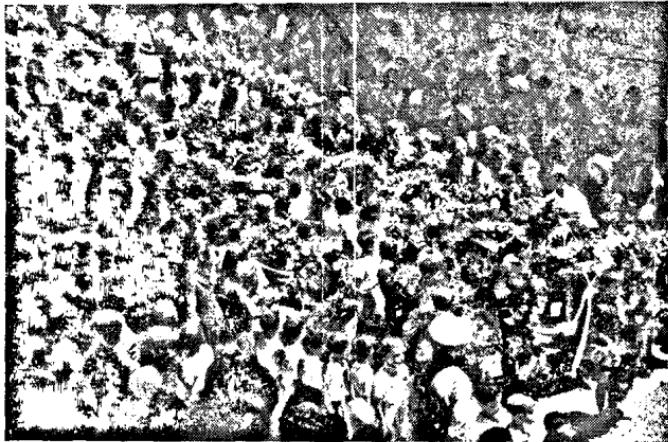
Թէոփիլոս Եպս. Ղպտոց.

Barclay's Bank, Jerusalem.

Ottoman Bank, Jerusalem.

Corner House, Jerusalem.

Joseph Albina & Rubin Silberstein, Jerusalem.



Խաղիւպակներ բախորդին առքիւէն.

Ղպտոց Միաբանութենէն.

Բեթղեհէմի Հայ Միաբանութենէն.

Տ. Հայկազուն Քհնյ. Ասկերիչեանէ.

Եպիսկոպոսի Հայ Գաղութիւն.

St. Andrew's Church & Hospice Jerusalem.

Հայկական Բարեգ. Էնդհ. Միութիւն.

Բեթղեհէմի Հայ Համայնք.

Անդր-Եղոգանանի Հայ Գաղութ.

Ժամանակառաց Վարժարան.

Արբոր Թարգմանչաց Վարժարան.

Արբոր Թարգմանչաց Վրժ.ի Ռևուցիչներ.

A. Mavromichalis, Jerusalem.

Երուսաղէմացի Հայոց Բարես. Միութիւն.

Մարաշի Հայենակցական Միութիւն.

Ազանիէլ Բուժարանի Ֆիկնանց Միութիւն.

Հայկական Միութիւն Երուսաղէմի.

Զէյթունի Հայր. Միութիւն, Երուսաղէմ.

Մալաթիոյ Կրթ. Միութիւն Երուսաղէմի

Մասնաճիւղ.

Ջէօթեօլի Հայրնկց. Միութիւն Երուսա-

ղէմ.

Երուսաղէմի Հայ Մշակութային Միութիւն.

Երուսաղէմի Տիկնանց Աղքատ. Միութիւն. Երուսաղէմի Հ. Կ. Խաչի Մասնաճիւղ. Հայ Կարմիր Խաչ Յոպպէի Մասնաճիւղ. Մանթաշէփ Բնկերութիւն Երուսաղէմ. Հ. Ե. Միութիւն, Երուսաղէմ, Յոպպէ, Հայքա. Հ. Ե. Միութիւն Արիներ, Երուսաղէմ, Յոպպէ, Հայքա. Հ. Մ. Լ. Միութիւն, Երուսաղէմ. Հ. Մ. Լ. Մ. Միութիւն, Հայքա. Հայաստանի Օգնութ. Զեռնարկի Գործադաղիր Յանձնաժողով, Երուսաղէմ. Հայաստանի Պաշտպանութ. Լիկա, Հայքա. Հայաստանի Օգնութեան Լիկա, Յոպպէ. Հայ Համայնավարներու Երուսաղէմի Կազմակերպութիւն.

Տէր և Տիկին Լևոն Գէորգեան. Տէր և Տիկին Վահան Փաստական. Տէր և Տիկին Ֆիլիպ Տէրտէրիան. Տիար Դաւիթ Յոզհաննէսեան. Տիար Նիկոլոս Զաքմաքնեան և Ընտանիք. Տէր և Տիկին Յովաչիփ Շէօհմելեան. Տէր և Տիկին Եղուարդ Խնտամեան. Սրբազն Պատր. Հիւանդապահուհներ. Տիար Յարութիւն և Մելքոն Պապիկեան. Տիար Յարկը Արսէնեան. Տիար Լևոն Քէհաեան. Տիար Փափազեան և Ընտանիք, Հայքա. Տիկին Սառա Դ. Թաղէսուեան, Պատաստ. Երուսաղէմ գտնուող Պալտատցիներ. Տիար Յ. Քէջնեան և Որդիք. Տիար Արմենակ Տէր Դրիգորեան.

## Ց Ա Ւ Կ Ց Ա Կ Ա Ն

## Հ Ե Ռ Ա Գ Ի Ր Ն Ե Բ

ԵՐԵՒԱՆ. 10 Սեպտ.

Խորապէս զգածուած ենք Ամենապատիւ Ս. Պատրիարքի մահուամբ: Բնդունեցէք և հազորեցէք Միաբանութեան մեր յաւակցութիւնները Հրանտած ենք որ մեր թեմերու բարոր Եկեղեցիներու մէջ մատուցուի Ս. Պատարագ և Հոգիանդատեան պաշտօններ մահուած քառասունքի առթիւ:

Տեղակալ Արքանց. Ձեռէցիսնեան

Նեն ԽՈՐՔ, 1 Օգոստ.

Կ'ողբանք Կորուսը մեր սիրեցեալ Պատրիարքին: Կ'աղօթենք որ Ամենակարողն Ասուած պահանէն մեր Եկեղեցին ու Աղջոյ:

Գատիկին Արքանց. Յովակիսնան

Կ. ՊՈՒԽ, 28 Յուլիս

Կ'ողբանք մահը Մեսրոպ Պատրիարքի:  
Տեղապահ Գետիկիսնան

ԳԵՐՈՂՈԽ, 28 Յուլիս

Խորապէս զգածուած ողբացեալ նշանեան Պատրիարքի մահուամբ, կը Ներկայացնէի իր յաւակցութիւնները և կը մասնակցի աղային սուզին:

Աղանանեան Պատրիարք  
Կաք. Հայոց Նիկիլոյ

ԼՈՒՏՈՆ, 29 Յուլիս

Քէնթըրպէին Արքեպիսկոպոսը խոր յառ և վշտակութիւն կը յայտնէ Հայոց սիրեցեալ և յարցելի Պատրիարքին մահուան առթիւ:

Կանօնիկոս Ձ. Տալկաս

ՊՈՒԷՆՈ ԱՅԻՒ, 27 Յուլիս

Ամենախորին յաւակցութիւններու:  
Պատրիկին Արքանցիսնան

ԱԱՐԺԻԺ, 2 Օգոստ.

Կը պենսախորին յաւակցութիւնս կը Ներկայացնեմ Մեսրոպ Պատրիարքի մահուած առթիւ:  
Ներսէս Արքանցիսնան

ՊԱՄԱԿՈՍ, 29 Յուլիս

Կը Ներկայացնեմ իմ խորին յաւակցութիւններու յանուն մեր թեմի Հայ ժողովրդեան:  
Նվիրմ Արքանցիսնան

ՀՈՄՄ, 28 Յուլիս

Կը ցաւինք շատ մեր եղբօր՝ Մեսրոպ Պատրիարքի մահուած համար. Ասուուծոյ ոզօրմութիւնը թող առատանայ անոր վրայ. Կը յայտնենք մեր յաւակցութիւնը Երուսաղէմի Հայոց Եկեղեցականներուն՝ մեր սիրելի Եղբայրներուն:  
Նվիրմ Պատրիարք Անօհօիֆի

ՊՈՒԵ (ԵԳԻՊԵՏՈՍ), 28 Յուլիս

Ետա կը ցաւինք մեր սիրելի Հօր՝ Մեսրոպ Պատրիարքը վախճանումին. Հպատի Օրթատոքք բայր Եկեղեցին ևս կը մասնակցի Հայ Եկեղեցիի պահին, Հայցելով Երկինքի օրհնութիւնն ու միւրաբութիւնը:

Թէօփիլոս Սոսո. Մըուսանէմի

ՀԱՅԱՆ, 1 Օգոստ.

Կը մասնակցիմ Զեր և Հայ հասարակութեան վշտին, մեր եղբօր մեծ Կորուսում:  
Ճամփի Սոսո. Եւ Կարուիկ համայնք

ԱՂԵԳՈՍՍՆԻՒՐԻ, 27 Յուլիս

Բնդունեցէք Բնդունեց Աղեքսանդրոյ Հայ Համայնքին և իմ վշտակցութիւնը Ս. Պատրիարքի յաւակցութիւնն առթիւ:

Պատիկ Աւարդապետ



**ԴԱՄԱԿՈՍՈ, 20 Յուլիս**

իմ խորին ցաւակցութիւններս Մեսրոպ Պատրիարքի մահուան առթիւ:

Յիշիայ Գարբրիէկեան

**ՊԱՂՏԱՏ, 29 Յուլիս**

Ընդունեցէք մեր խորին ցաւակցութիւնները Պատրիարքի մահուան համար:

Քապէլ եւ Հայկ Թաղէսոսան

**ՑՈՂԳԻ, 28 Յուլիս**

Հանեցէք ընդունիլ մեր ամենախորին ցաւակցութիւնները Պատրիարքի մահուան առթիւ: Հ. Բ. Է. Միուրին

**ՀԱԼԵՒ, 5 Օգոստ**

Խորին ցաւակցութիւններ սիրեցեալ Մեսրոպ Ս. Պատրիարքի մահուան առթիւ:

Թափակցնեան Ընածնիք

**ԴԱՄԱԿՈՍՈ, 31 Յուլիս**

Անկեղծ ցաւակցութիւններ:

Գրիգորեան Սղոյացիներ

**ՑՈՂԳԻ, 27 Յուլիս**

Խորին ցաւակցութիւններ:

Հայատուր Թաղէսոսան

**ՑՈՂԳԻ, 27 Յուլիս**

Խորին ցաւակցութիւններ:

Պատրիարքի Թաղէսոսան

**ՑՈՂԳԻ, 27 Յուլիս**

Խորին ցաւակցութիւններ:

Հայկ Թաղէսոսան

**ՑՈՂԳԻ, 27 Յուլիս**

Հայ Երիտասարդաց Միութեան խորին ցաւակցութիւնները:

Թաղէսոս Թաղէսոսան

**ՑՈՂԳԻ, 28 Յուլիս**

Մեծապէս վշտահար եղած եմ Նորին Ամենապատութիւն Պատրիարքի մահուան համար: Կը մասուցանեմ իմ անկեղծ ցաւակցութիւններս:

Արա Պալէճնեան

**ՑՈՂԳԻ, 28 Յուլիս**

Ինդորեմ ընդունեցէք իմ ամենախորին ցաւակցութիւնները Պատրիարքի մահուան առթիւ: Կարպիս Պարանան

**ՑՈՂԳԻ, 28 Յուլիս**

Մեծ վշտով լսեցի Նորին Ամենապատութիւն Հայոց Պատրիարքի մահուան առթիւ:

Խորին Սարութեան

**ՑՈՂԳԻ, 28 Յուլիս**

Մեծապէս վշտացայ Նորին Ամենապատութիւն Պատրիարքի մահուան համար: Կը փութամ ներկայացնելու իմ անկեղծ ցաւակցութիւններս:

Ցուրէն Սարութեան

**ՑՈՂԳԻ, 28 Յուլիս**

Մեծապէս վշտացանք Նորին Ամենապատութիւն Պատրիարքի մահուան առթիւ:

Ցարութիւն Սարահան

**ՑՈՂԳԻ, 28 Յուլիս**

Մեծապէս վշտացանք Նորին Ամենապատութիւն Պատրիարքի մահուան առթիւ:

Կը գութամ ներկայացնելու իմ անկեղծ ցաւակցութիւններս:

Փութամնք ներկայացնել մեր անկեղծ ցաւակցութիւնները:

Սարգիս Սղոյացիներ

**ՆԱՅԱ, 29 Յուլիս**

Խորապէս զգածուած ենք Պատրիարքին մահուան համար: Ընդունեցէք մեր անկեղծ վշտակութիւններ:

Levant Bonded Warehouses

**ԾԱՄԱԼ, 27 Յուլիս**

Մեծ վշտով կը ներկայացնեմ օրտիս ցաւակցութիւնները Պատրիարքի վախճանման առթիւ: Աստուծէմ կը հայցեմ Միաբանութեան երկար և համբերատար կեանք:

Մուսամաթ Էլ-Խայրի

**ԾԱՄԱԼ, 27 Յուլիս**

Խորին վշտակցութիւններս Մեսրոպ Պատրիարքի մահուան առթիւ:

Միաբան Պուրայիս

**ՆՐՈՒԱՆԱՂՄ, 28 Յուլիս**

Անկեղծ ցաւակցութիւններս նորին Ամենապատութեան մահուան առթիւ:

Խարտապեա Պացախնեան

**ՀԱՅԱՅԱ, 30 Յուլիս**

Մեծանուն Պատրիարքի մահը իրական աշէտ մը է մեր Համայնքին համար: Փոխազարձ ցաւակցութիւններ:

Խարտիմ Պետրոս

**ՀԱՅԱՅԱ, 27 Յուլիս**

Անկեղծ ցաւակցութիւններս և խորին կարեցութիւններս:

Տէլեան

**ՀԱՅԱՅԱ, 26 Յուլիս**

Սովորէ Հայաստանի Օդնութեան Մարմինը խորին վշտով կը յայսին իրենց սիրեցեալ Պատրիարքին Ամերութեան Արքեպոս: Նշանակեան անժամանակ մահուան համար: և կը ներկայացնեմ Ս. Ա. Ռուսոյ Միաբանութեան բարոյ Հայութեան իրենց մասուցանք ցաւակցութիւնները որպէս մնջի արժանաւոր յաշողութ:

**ՀԱՅԱՅԱ, 27 Յուլիս**

Նորին Ամենապատութիւններ մեր սիրեցեալ Պատրիարքի մահուան զոյժը խորապէս աղզեց մեր բարութեան կը մանակինք Միաբանութեան ուղարկի ընդունեցէք մեր ամենասպահ ցաւակցութիւններ:

Հայ Երիտասարդաց Միուրին

**ՀԱՅԱՅԱ, 28 Յուլիս**

Կորուան մեծ, վիշտ խոր, աղջ մնայուն, Տէրս սղորմած:

Հայութեան Սիուրին

**ՀԱՅԱՅԱ, 29 Յուլիս**

Հայափայի Հայ Մշակութեային Միութիւնը յայտնելով իր խորին ցաւակցութիւններ Միաբանութեան Պատրիարքը Հօր ցաւայի մահուան առթիւ: Կազայ ողբական խոնարհութեամբ ծնրազեւու անը հողակոյտին առջէ:

Վարչուրին

## ՀԱՅՖԱ, 30 Յուլիս

Խորապէս կը ցաւինք նշանեան Պատրիարքի մահուան համար:

Ճայ Կարճիր Խաչ

## ՀԱՅՖԱ, 27 Յուլիս

Խորապէս կ'ողբամ անժամանակ մահը մեր սիրեցեալ Պատրիարք Հօր և կը զրկեմ սրազին ցաւակցութիւններս Ս. Յակոբինաց Մարքարանութեան:

Մխալիսն

## ՀԱՅՖԱ, 27 Յուլիս

Սիրոս վշտի ծանրութեան տակ ճնշուած կ'ողբայ Ս. Պատրիարքի մահը:

Պատապար Աղամանեան

## ՀԱՅՖԱ, 27 Յուլիս

Մեր խորին ցաւակցութիւնները:

Գրիգոր Ափարքինան

## ՀԱՅՖԱ, 28 Յուլիս

Խորապէս ցաւեցայ նորին Ամենապատութեան մահուան դոյժին վրայ. իմ ամենախորին ցաւակցութիւններս բոլոր Հայրերուն:

Ազնիկ Պօյտնիան

## ԱՄՄԱՆ, 29 Յուլիս

Սրտադին ցաւակցութիւնս մեր ազդին կը բռնստին առթիւ:

Արմենուկ Յէր Գրիգորեան

## ԱՄՄԱՆ, 29 Յուլիս

Ցաւակցութիւններս:

Յօրի. Քիւփէլեան, Յիկին Ռոօպա

## Քէրէքի, 27 Յուլիս

Քէրէքի Հայոց խորին ցաւակցութիւնները

Ս. Պատրիարքի մահուան առթիւ:

Յօրի. Գանիէլեան

## Յ Ա Կ Ա Ց Ա Կ Ա Ն Ն Ա Մ Ա Կ Ե Ե Ր

(Ուղղուած Տ. Կիւրեղ Ս. Վրդ. Խորապէլեանին)

Պալտաս, 27 Յավիս

Երուսաղէմէն հեռազրական գոյժը՝ Պատրիարք Տ. Մեսրոպ Արքեպոս. Նշանեանի մահուան առթիւն խորը վիշտպատճառեցինձ:

Առաւել ես ցաւալի է. երբ Հայաստանս եայց Եկեղեցու բոլոր զահերը այժմ թափուր են իրենց Գանհականներից:

Տ. Մեսրոպ Պատրիարքի մահը այս պարագաներում պատճառ է գառնում մի անգամ ևս խորհեւու Հայ Եկեղեցու նույիրապետութեան մասին, երբ Հայ Եկեղեցու արժանաւոր զաւակները՝ նույիրապետութեան ականաւոր պաշտօնեաները՝ կին սերբնդին պատկանող՝ հետզհետէ վախճանեւով մեծ մեծ քացանց յետեից:

Տ. Մեսրոպ Պատրիարքին ճանչցայ իմ ուսանողութեանս օրերից Լենինգրադում (Պետերբուրգ), երբ եղանակայիշատակ Իզմիրլեան կաթողիկոսին՝ կ'ընկերանը՝ որպէս անձնական քարտուզար, այնուհետեւ Ս. Էջմիածնում նոյն պաշտօնի մէջ, որ իր ուրախ և անկեղծ բնաւորութեամբ էջմիածնի ընդհանուր միարանութեան սիրելին էր և յարգանքի արժանացող անձք:

Այդ իսկ պատճառով միշտ կապւած մնաց Ս. Էջմիածնի հետ և մինչև իսկ իր վերջին հիւանդութեան օրերում՝ երբ կը հանդիպէի, իր ցանկութիւնը կը յայտնէր՝

գնալ Ս. Էջմիածնին կաթուղիկոսական ընտրութեան մասնակցիլ և կաթողիկոսի ծումը կատարել:

Իսկ Երուսաղէմում որպէս Լուսարարապետ և Պատրիարք ինձ վրայ խոթը տպաւուրութիւն թողեց և պատկառանը ազգեց՝ որպէս ազնիւ մարդ, բարձր հոգեռորական գորովագութ Հայր և անձնուէր գործիչ Հայ Եկեղեցու:

Ահա թէ ինչու կ'ողբամ և կը ցաւիմ Պատրիարք Տ. Մեսրոպ Արքեպիկոպոսի մահուան և Հայ Եկեղեցու մեծ կորուստի համար:

Այն բացը որ ունեցաւ Հայ Եկեղեցին մասնաւորապէս Առաքելական Ս. Աթոռը, բոլորս կը զգանք գեռ երկար ժամանակ:

Մաղթենք որ Ամենակարող Տէրը պահէ պահպանէ Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցին և արժանաւոր Գահակալ նույրէ Ս. Աթոռոյն:

Բարձրապատիւ Հայր Սուրբ, Զեզ եւ Միաբանութեանդ իմ ցաւակցութիւններս կը յատնեմ և կը բարեմալթեմ ոյժ, կարուութիւն եւ ողջմտութիւն Ս. Աթոռոյ պահպանման եւ բարգաւաճման համար:

Ընդպատճելով Զեր հեռագրին պիտի աշխատեմ ներկայ լինել եւ մասնակցի յուղարկաւորութեան:

Էնդունցեցք իմ խորին յարգանացս հաւասարիքը:

Աղօթակից  
ԱՌԻՒԷՆ ԱՐՔԵՊՈՒ.

## (Ուղղուած Տ. Կիւրեղ Մ. Վրդ. Խորայէլեանին)

Հայլէա, 4 Օգոստ 1944

Քանի մը օրեր առաջ, ձէզիրէէն Հաւլէպ հասնելու, խորոնկ վիշտով իմացայ Ամեն . Տ. Մեսրոպ Մըրբաղան Պատրիարք Զօր գախճանումը . այս ամիւր առթիւ, կը փոխամ իմ և ձէզիրէի Հայութեան ցաւակցութիւնները յայտնի Պատժ . Միաբանութեանդ :

Կ'աղօթեմ որ Տէր Յիսուս Քրիստոս իր լոյսերուն մէջ հանգչեցնէ ամենուն սիրելի Պատրիարք Հայոր և արժանաւոր Գանակալով մը օժտէ Ա. Ռէխտ :

Կը շնորհաւորեմ Զեր Տեղապահական ընտրութիւնը և բարգաւաճում կը մաղթեմ Միաբանութեան :

Աղօթակից

ԽՈՐԷՆ ՎԱՐԴԱՊԵՏ

Առաջ. Փոխ. Հայոց ձեզիրէի

առութեանց վիճակներուն և կ'ապրի անոնց ապրումներուն ազգեցութեանցը տակ :

Ասէէ մի քանի օր առաջ ցաւով իմացանք մակը Երուսաղէմի Հայոց Պատրիարք՝ Երանաշնորհ Տ. Մեսրոպ Ա. Արքեպոս Նշանեանի : Կիպրահայութիւնը խորապէս ազգըւած, բայց ոչ յուսահատած, կուգայ սգակցիլ Երուսաղէմի Պատ . Միաբանութեան և հայ ազգին, ինդրելով Տիրոջմէ որ իր անբար ողորմութեանը և անհատանելի կամօքը գթա մեզի և մեր գարաւոր հաստատութեանցը նորմնոր աթոռակալներ յարուցանելով, որոնց հովանիին տակ անմար մնայ Լուսաւորչի կանթեղը ճառագայթելով մեր ամենուն սրտին հաւատք, յոյս և մանաւանդ սէր . . . .

Մնամ ակնածանօք և խոր սուզով ի՞ն

ԽՈՐԷՆ ԱՄԱԳ ՔՀՆՅ. ԳՈՒԼԻԿԵԱՆ



Յօւղարկաւորեան բաֆօր.

## (Ուղղուած Տնօրէն Ժողովին)

Նիկոլայա, 5 Օգոստ 1944

## (Ուղղուած Տ. Կիւրեղ Մ. Վրդ. Խորայէլեանին)

Ամիս-Ապէալա, 9 Օգոստ 1944

Համբարձ Պատուականք,

Համայն հայ ազգը, լնդ որս Կիպրահայութիւնը միշտ մեծ հետաքրքրութեամբ կը հետեւի իր կրօնական և ազգ. հաստա-

Մըրբաղան Հայութ

Ս. Սաղիկմայ Ամենապատիւ Պատրիարք Հոգելոյս Տ. Մեսրոպ Արքեպոս . Նշանեանի մահուան բօթը յայտնող հեռազիրն երբ

ստացանք, համայն գաղութս վշտարեկ սրտով ի խոր սուր մատնութեաւ: Անակնկալ էք ասիկայ, սակայն, ի միմիթարութիւն կը խորհենք այսպէս, զնիոք երկնային էք, որուն հանդէպ խոնարհիլ ու համակերպիլ մեայն կը մար մեզ ամենուս:

Մինոյն օրը, եղիպատուէ եկած հայ թերթերն կը գուժէին նաև մահը՝ կ. Պոլսոյ Պատրիարք Ամենապատի Տ. Մեսրոպ Արքապս. Նարոյեանի, որով կրնաք երեսակայել թէ՝ մահուան սոյն երկու անակնկալ հարուածներն ինչ տիսուր ազգեցութիւն կրնան ներգործած ըլլալ հայ գաղութիս վրայ:

Աս տիսուր կացութեան մէջ, որոշեցինք, ի յիշատակ Հոգելոյս Ս. զոյդ Պատրիարքներու մասնաւոր Ս. Պատարագ և հոգեհանգստեան պաշտօն կատարել, նաև ի միմիթարութիւն հայ գաղութիս:

Աւստի, Սրբազն Հայր, յայտնելով մեր բռորին խորին ցաւակցութիւնները Ս. Յակոբայ Միաբանութեան, կը խնդրենք Բարձրեալէն որ անսասան պահէ պատրիարքական զոյդ Աթոռները, տալով նոցա արժանընտիր Գահակալներ, ի պաշտպանութիւն Հայաստանեայց Առաք. Ս. Եկեղեցւոյն:

Որով մամ համբուրի Ս. Աջոյդ՝

Մասոյ

ՅՈՎՀԱՆՆԵԼՅ ՔՀՆՅ. ԿԵՎՀԵՐԾԱՆ  
(Հոգեւոր Հովիլ Երովպահանյօց)

(Ուղղուած Տ. Կիւրեղ Մ. Վրդ. Խորայէլեանին)

Թերենէմ, 28 Յաւիս 1944

Գեր. Ա. Հայր՝

Մէծ է կորուսա այսօրուան և ցաւը անդարմանելի մեր ամենուս սրտին: Կորուսա Ազգին, կորուսա Ս. Եկեղեցւոյն և կորուսա Ս. Աթոռոյն և Միաբանութեան, ևս առաւել մեր գաղթական սրտին որ զինք տեսանք Վարդապետ Ս. Եկեղեցւոյն, Եպիսկոպոս և Պատրիարք, հաւատարիմ և արժանաւոր զաւակ Առաք. Ս. Աթոռոյն:

Սգաւոր սրտերու արտայայտութիւնը շատ է, լեցուն և հոսուն որչափ հեղուի չխտար հանգստութիւն, որչափ օքրեր անցնին կրակ չի մարրի:

Այո՛, Հայր, այս անդառնարի մեծ կո-

րուստով՝ քաջ զիտեմ որ կ'այրուի թէ՛ Զեր և թէ Միաբանութեան սրտերը, սակայն այն որ մեզի սիրելի է, սիրելի է աւելի Ստեղծողին:

Ուստի բան մը որ մեր ուժէն վեր է, մեզի կը մայ խնդրել ամենակարող Աստուծմէն որ չնորհէ Զեզի և մեր Միաբան Ս. Հայրերուն և Եղբայրներուն Ս. Հոգիի միսիթարութիւն:

Մատչիմ ի համբոյր Ս. Աջոյդ  
Աքասիրա

ՅՈՎՀԱՆՆԵԼՅ ՔՀՆՅ. ՄԻՄՈՆԵԱՆ  
(Ժամարաց Ս. Մնակեան Հայ Վանուց  
Բերդակմի)

(Ուղղուած Տ. Գէորգ Վրդ. Ճանսգեանին)

Պալմի, 29 Յաւիս 1944

Գերաչնոր և պատուական Հայր Սուրբ,

Քաղաքին հայ թերթերէն՝ ամենադառն կոկիծով և խոր տիրութեամբ կարգացինք անսպասելի և անագործն մակը, Ամենապատի Տ. Տ. Մեսրոպ Սրբազն Նշանեանի, և սրտաբեկութիւն և խորունք վիշտ առթեց թէ մեզ և թէ ազգային չըշանակին մէջ. օրհնեալ լինի իւր յիշատակը:

Հայ Եկեղեցին գերախտաբար մեծ կոռուսներ ունեցաւ սա մի քանի տարուան մէջ, հետզհետէ կորսնցնելով իր շարքերէն հոյակապ և մեծ և կարող գէմքեր. մաղթենք որ Յիսուս Քրիստոս նորանոր գէմքեր և անձնաւորութիւններ պարգևէ հայ ազգին:

Մաղթելով Զեր Գերապատուութեան և Միաբանական Ուխտիդ իւրաքանչիւր անդամոց երկար և բարօր կեանք և միմիթարութիւն, մամ խոր յարգանք ազօթակից Գերապատուութեանդ,

ԿՈՐԻԻՆ ՔՀՆՅ. ՃԱԶԻՆԵԱՆ  
(Պազր Փհօյ)

(Ուղղուած Տ. Կիւրեղ Մ. Վրդ. Խորայէլեանին)

Համս, 5 Օգոստ 1944

Խորունկ վշտով ու անբացարեկի թախիծով համակուեցանք ու սգացինք մահը՝ մեր սիրելի Պատրիարքին Մեսրոպ Արքեպս. Նշանեանի, որով գարձեալ Երուսալէմի Ս.

Աթոռին թափուր Դահը և Միաբանութիւնը իր սուզի քօղերը կ'զգենու ։ Այդ անակնեալու ու անհաւատայի գուժը նոյնքան տըրտութեամբ համակեց նաև Հոմահայ գուժը գալութը, որ միշտ համակրորդ նայուածքներով կը դիմէ Երուսալէմի Ս. Աթոռոն ու իր Հայրախնամ Աթոռակալը։ Աւստի բարի եղէք արտօնել որ իմ անմիսիթար սուզիս հետ Հոմահայութեան ցաւակցութիւնը եւս միացնեմ Միաբանութեանդ սուզին ու ցաւակցութեան. աղօթելով Հանգուցեալ Ս. Պատրիարքին համար և խնդրելով Բարձեալն Աստուծմէ որ արժանաւոր յաջորդներ յարուցանէ իր այրիացած Ս. Աթոռին։

**Մատչիմք ի համբոյր Ս. Աջոյդ**

**Սգակիր  
ԵՂԻԾԵ ՔՀՆՑ. ՏՕՂՄԱՄ ԱՃԵԱՆ  
Հոգեւոր Հովի և Նախազան  
Թաղական Խորհրդոյ**

(Ուղղուած Տ. Կիւրեղ Մ. Վրդ. Խորայէլեանին)

Նիկավիա, 31 Յալիս 1944

Բարձրաշնորհ Տէր,

Նորին Ամենապատուութիւն Տ. Մեռոպ Արքեպոս. Նշանեան Մրգազան Պատրիարքին ի Տէր հանգստեան բօթը խորին վշտով համակեց մեզ, մանաւանդ արուած ներկայ պայմաններուն մէջ, երբ գեռ Ամենայն Հայոց Հայրապետական Աթոռը թափուր է և երբ Կ. Պոլոյ և Երուսալէմի Պատրիարքական Աթոռները կարճ ժամանակամիջոցի մէջ կը զրկուին իրեն արժանընտիր Հոգուապետաներէն, Կ'ողանք մահը Նորին Ամենապատուութեան մանաւանդ անոր համար, որ Ան իր քսանվեց տարուան վարդպապետութեան, քսան տարուան եպիսկոպոսութեան և հինգ տարուան պատրիարքութեան ընթացքին եղան իր կոչչումին նուիրուած մաքրակենցաղ, բազմաշխատ և բազմօգուա օրինակելի եկեղեցական մը, հաստատուն սիսներէն մէկը Ս. Յակոբեանց Միաբանութեան և Հայաստանեայ Առաքելական Եկեղեցւոյ։ Ան ցմահ տքնեցաւ Միաբանութեան և Պատրիարքութեան վարդը բարձր պահելու համար Երուսալէմի պէս կրօնական տեսակէտով միջազ-

գային կարեռութիւն ունեցող միջավայրի մը մէջ։

Մէր խորին ցաւակցութիւնները յայտնելով Արքոց Պակորեանց որբացեալ Միաբանութեան, կը մաղթենք Հերմապէս որ Ս. Պատրիարքին մահը, նոր և բեղմաւոր կեանքի մը ծնունդ տայ Առաքելական Աթոռոյդ մէջ յօգուտ Հայ Եկեղեցւոյ, Հայ Աղգին և Հայրենիքին և օժտէ Ս. Աթոռոդ արժանընտիր գահակալով մը։

Որդիական խորին յարգանօք,

Զեղ Վշտակից  
ՏԳԹ. Յ. ԹՕՓՃԵԱՆ

(Ուղղուած Տ. Կիւրեղ Մ. Վրդ. Խորայէլեանին)

Երևան, 28 Յալիս 1944

**Սգակիր Հայր Սուրբ.  
Երուսալէմի մեր սիրեցեալ Պատրիարք  
Տ. Մեռորապ Արքեպոս. Նշանեանի վախճանման գոյցը ցաւով ու սուզով համակեց էութիւնս։ Եկեղեցին ու ազգին խոչըր կորուսը կրկնակի կը սգամ։ Վերջին տարիներուն վայիլած էի ողբացեալին հայրական գուրգուրանքն ու սէրբ։ Մահուան անկողինն մէջ երբ անդենականին դալուկ պատած էր անոր չնորհալի գէմքը, անիկա կը Փատէր հայրօքէն իրեն այցելող զաւակներուն։ Այս կէտէն իր կորուսը կը նկատեմ անձնական ծանր ու շշմեցուցիչ հարուած մը։ Այլևս պիտի չկրնանք սփոփուիլ բար հայրական անուշ հսուքերուն կախարդնքէն։**

Իր բարի ու առաքինի բնաւորութիւնն ու Եկեղեցական նուիրումը, մինչեւ իր վերջին շունչը, մեաց իրեն պղպատեայ նկարագրը։ Ամբողջ կէ՞ս դար ան եղած էր Հայ Եկեղեցին իր կորուսը կը նկատեմ շատ խոչըր հարուած մը Ազգին ու Եկեղեցին համար, երբ բանիքուն ու հաւատաւոր մարդերու պակասը այնքան շեշտուած է մեր գժիսմ ու տիսոր իրականութեան մէջ։

Մեսրոպ Պատրիարք Հօր կորուստը առիթ մը պէտք է ըլլայ որպէսզի մեր հանրային ու եկեղեցական տարտամ ու մըթագնելու վտանգին ենթակայ միտքն ու խիզը արմատական ու շինարար ցնցում մը ունենան:

Թափուր է Ս. Եջմիածնայ Աթոռը: Պարապ Թագ կ. Պոլսոյ արդէն իսկ զբժրախտ Գահը: Նոր պարապ մը կ'աւելինայ մեր երուսալէմի Աթոռին վրայ: Պէտք է ըմբռնուի որ Հայ եկեղեցին ճնաժամի շատ ահաւոր ըրջան մըն է որ կ'ապրի, պէտք է ըսել ամենավտանգաւոր ճնաժամը մեր եկեղեցականութեան պատմութեան մէջ: Հին սերունդի եկեղեցականութիւնը չինչելու վրայ է արդէն: Անոնցմէ, ափ մը ալեռններ, տակալին կը ջանան վառ պահել մեր եկեղեցին պալուալու վրայ եղող, ու չինչելու վտանգը ապրող հին փառքը, Նորեր չեն հասնիր: Կրօնքի ու հաւատքի առաքելատիպ քարոզիներուն կը նայի եկեղեցին: Աւ կ'ըսեմ, անոնց գալուստը կ'ուշանայ, և այս ուշացումին ու գեղեռւմին մասին մտահոգուողները չեն յայտնուիր ազգային ու եկեղեցական պատասխանատու ըրջանակներուն մէջ:

Այս ժաղսվուրդին սիրառ կ'արիւնի ու հոգին կը կոստայ իր պատուական ու սրբարական եկեղեցիին ներկայ ծանրաշլին իրականութեան առջև: Պէտք է մտածել ու արագ շարժիլ: Հայ եկեղեցին հրա ազգին փառքը ու պասկը եղած է միշտ: Այդ փառքն ու պասկը պէտք է վերապանէ իր շքեղութիւնն ու զօրութիւնը:

Անխոսափելիօրէն, այս ցաւատանջ մտածութերը կը յանախեն միտքս, երուսաղէմի Աթոռին կրած նոր ու շատ ծանր կորուստին առջև: Նորերու պէտքը շեշտուած է մեր եկեղեցիին համար: Հիներու բացը աղաղակող գարձած է: Պէտք է մըտածել այդ աղաղակին ու անկէ արձագանգող գժրախս իրականութեան մասին:

Յայտնելով որդիական շատ խոնարհ ցաւակցական զգացութերը Զեր ու մեր ենթարկուած խոշոր կորուստին համար ու մաղթելով Զեղի և Միաբանութեան կար և կարողութիւն.

Որդիական յարգանքներով ու սուգով՝  
ՍԱՄՈՒԵԼ Յ. ԹՈՂՄԱՑՅԱՆ

## CUSTODIA DI TERRA SANTA

Jerusalem, 26th July 1944

Your Lordship,

I beg you to accept my personal condolences and sympathies on the occasion of the death of His Beatitude Mesrob Nishanian. All the members of the Custody of the Holy Land join me in mourning the late Patriarch.

FR. ALBERTO GORI  
Custos of the Holy Land.

## SAINT ANDREW'S HOSPICE JERUSALEM

Jerusalem, 29th July 1944

I desire to express my profound grief at the death of His Beatitude Archbishop Mesrob Nishanian Armenian Patriarch of Jerusalem. I deeply regret that owing to my duty at Divine worship in St. Andrew's Church on Sunday 30th July at 11 a. m. I shall be unable to be present at the Funeral Service.

FROM THE ASSISTANT CHAPLAIN-GENERAL.  
HEADQUARTERS, PALESTINE BASE & L. OF C. AREA.

Jerusalem, 28th July 1944

Dear Father Cyril,

Just now when we remember the martyrdom of St. James the Great, our thoughts naturally turn every year to South West Jerusalem and to your Cathedral of St. James. This year the sad news of the death of your Patriarch makes us remember you the more especially at this time.

The hospitality of your great reception hall with the portraits of your Patriarchs around on the walls now gives place in our minds to that quieter sanctuary, where their graves mark their last resting place on earth.

To a close knit community like

your own we know how deep will be the feeling of your loss. We mourn with you and we pray that the pin points of the light of human sympathy may be takens to you of the greater sympathy of Him, who is the True Light of the World.

May God who buries His workmen, but carries on His work, raise up new Leadership amongst you and give you a new Patriarch of His choice. We thank Him for the succession of your great leaders and remind ourselves that the East knows not the Holy Sepulchre, but the Anastasis. And in the spirit of His Resurrection we send our gratitude and love and deepest sympathy to you and through you to the whole Body of the Armenian Church.

With sorrowing affection and with brotherly greetings from the Chaplains of the Royal Army Chaplains Department, believe me, Father Cyril to be,

Yours very sincerely

H. VANGHAN JONES  
ASSISTANT CHAPLAIN GENERAL

#### UNION OF SOUTH AFRICA

PRINCIPAL CHAPLAIN (ANGLICAN)  
ROBERTS HEIGHTS

2nd September, 1944

My Dear Father Cyril,

It was with great sadness that I received Padre Desch's letter of the 24th August, telling me of the death of His Beatitude Mesrob Nishanian. I hasten to send you my love and deepest sympathy in your most sad bereavement. I fear that in the continuance of the war you may be put to some great difficulty in finding a suitable successor to the Patriarchate. We at Roberts Heights, and in the Church of the Province of South Africa generally, have reason to remember His late Beatitude, for his graciousness in presenting

us with the two pieces of rock from the Palaces of Annas and Caiphas, which adorn the north and south walls of the Sanctuary of the Garrison Church of Christ-the-King, Roberts Heights, I shall never forget the 4th December 1941 when you so kindly arranged for me to be received in audience, and I received His Beatitude's blessing. This will always remain a treasured memory.

We had a Requiem for His Beatitude on the 1st September 1944.

Assuring you of our prayers and our deepest sympathy.

Yours very sincerely,  
R. F. STRATHERN

PRINCIPAL CHAPLAIN (ANGLICAN)

BEN ZION MEIR HAY OUZIEL  
RISHON LEZION, CHIEF RABBI OF THE HOLY LAND  
JERUSALEM

Jerusalem, July 28th, 1944

Dear Sirs,

His Eminence the Chief Rabbi of Palestine Benzion Meir Hay Ouziel wishes to convey his deepest condolences to the Armenian Community on the death of His Beatitude Archbishop Mesrob Nishanian, and regrets that he will not be able to be present at the Funeral Service on Sunday next owing to the fast of 9th of Ab which falls on that day.

ISAAC HERZOG, M. A., D. LITT.  
CHIEF RABBI OF THE HOLY LAND  
BAIT WEGAN

28th July 1944

Dear Sir,

I was deeply grieved to read about the great loss which your community has sustained through the death of His Beatitude Archbishop Mesrob Nishanian.

Please accept my profoundest sympathy and condolence. I am sorry that I shall not be able to attend the Funeral Service next Sunday.

Faithfully Yours  
ISSAC HERZOG  
Chief Rabbi of the Holy Land

**HIGH COMMISSIONER  
FOR PALESTINE  
JERUSALEM**

Jerusalem 27th July 1944

Very Reverend Sir,

I have the honour to acknowledge your letter No. 2922/15 dated the 26th July, and to convey to you and to the Armenian community on behalf of myself and the Government of Palestine my sincere sympathy in the sad bereavement you have sustained by the death of His Beatitude the Armenian Patriarch.

I have the honour to be

Very Reverend Sir,

Your obedient servant,  
**HAROLD MACMICHAEL**  
High Commissioner

رئاسة الديوان الاميري العالى

عن ف ۱۲ شعبان  
۱۳۶۳  
الوافق ۱ اغسطس  
۱۹۴۴

سیدة الاب کیفورچ چانسنزان المترم  
بطریکہ دیر الارمن الارنوذکس بالقدس

تحية واحتراما وبعد فقد تشرفت برفع كتابكم الى حضرة  
صاحب السمو الملكي سيدى ومولاي المظمن فائزى حفظه  
الله ان ابلغكم تعریته السامية وأسفه العبيق لوفاة غبطة  
البطريرك الجليل سائل اللوى عن ويل ان يعوّضكم عن تلك  
الخسارة بكل خير و توفيق .  
وابلوا فائق الاحترام .

رئيس الديوان العالى

**CHIEF SECRETARY'S OFFICE  
JERUSALEM**

Jerusalem, 28th July 1944

Dear Father Djansezian,

I have heard with great regret of the death of His Beatitude the Armenian Patriarch. Will you please accept my most sincere sympathy in the sad bereavement sustained by yourself and by the Armenian community.

Yours sincerely,  
**J. V. W. SHAW**

**CHIEF JUSTICE'S CHAMBERS  
LAW COURTS  
JERUSALEM**

Jerusalem, 28th July 1944

Very Reverend Sir,

I learned with deep sorrow of the death of the late Patriarch, and I write to express to you and the Confraternity of St. James and the Armenian Community, my sincere sympathy with you in the loss you have sustained with the passing of this Prince of the Armenian Church.

Yours sincerely,  
**W. J. FITZ GERALD**

**GOVERNMENT HOUSE  
JERUSALEM**

Jerusalem, 28th July 1944

Dear Father Cyril,

Our word of sincere sympathy in the great loss you have sustained. I am so glad to have seen His Holiness at Easter time and deeply deplore his loss.

This is a purely personal letter, not connected in any way with the official position I hold.

I expect to be attending the funeral on Sunday to represent His excellency.

Yours sincerely  
**K. I. NICHOLL**  
Major

**DISTRICT COMMISSIONER'S OFFICES  
JERUSALEM**

Jerusalem, 27th July 1944

Your Reverence,

It is with very deep regret that I learn of the death of His Beatitude Mesrob Nishanian, Armenian Patriarch of Jerusalem.

I wish to state on this occasion that having had the honour and pleasure of being in constant contact and communication with His Beatitude for the last sixteen months I have always had a special admiration for him and an appreciation of the manner in which he administered the affairs of the Armenian Patriarchate. His loyalty to Government has never been doubted and his and his tact and love of peace were characteristics of his.

While I participate in your sorrow may I express to Your Reverence, the Armenian Clergy and members of the Community my deep condolences.

I have the honour to be,  
Your Reverence's  
obedient servant,  
**ROBERT NEWTON**  
Acting District Commissioner

**GENERAL COUNCIL (VAAD LEUMI)  
OF THE JEWISH COMMUNITY OF PALESTINE**

Jerusalem, 31st July 1944

Dear Sir,

On behalf of the Vaad Leumi, I have the honour to extend our sincere condolences to the Armenian Community of Palestine on the loss of the Armenian Patriarch, His Beatitude Archbishop Mesrob Nishanian.

Sincerely Yours,  
**I. BEN-ZEVIE**  
Chairman, Vaad Leumi

Կայտանի Առաքել գուցակը մնացեալ ցաւակցական համարական զրու ամբողջութեամբ զետեղի այս դիմի մէջ անկարեի եղաւ : — Մորոց Յափրեւանց Միարանուրինը իր խարին ընօտնակարգինը կը յաբն բար յարգին Յափրակարիներուն եւ կը նայցէ աստուածային օրինարին անանց համար :

**Պատրիարքութեան . —**

**Յ. Զաքարիան .**  
Հայ Երիտասարդաց Միութիւն .  
Հայաստանի Օգութեան Յանձնախոռումը .  
**Գ. Գրիգոր Սամարտրութիւն .**  
Արքարակիր Միութիւն Յովհաննէսեան :  
John Krikorian, Jerusalem.

**Եղիպատրիկ . —**

**Մ. Արքունիք .**  
Տիկին Ֆուլիկ Դուռը ան .  
Տիկին Մաթիլդ Ս. Գայիքնեան .  
Յարութիւն Տ. Մանակեան .

**Պարտային . —**

**Վարդան Քեն .** Վարդերեսեան .  
Մովկէս Փաշակեան .  
Գյուրամիթ Աներիկեան Հիւանդանոցէն .  
Կարազես Մելքոնեան (Պաղտատցի) .

**Պալիստեան . —**

Զարմայր Ծ. Վրդ . Կեգիւրեան .

**Կիպրոստին . —**

Գրիգոր Վրդ . Գաևառութիւն .

**Բրամել . —**

Թաղական Խորհուրդ Հայոց Մուսուլմ .

**Հեղիսամինին . —**

Հաղկանայ Հայ Հոգևորականութիւնը .

**Օ Տ Ա Ր Ե Ե Բ Ք**

Vicariat Patriarcal Syrien Catholique.

Rev. Eric F. F. Bishop.

Christ Church, Jerusalem.

Air Headquarters, Levant.

District Commissioner's Offices, Haifa.

District Commissioner's Offices, Samaria.

District Commissioner's Offices, Lydda.

District Commissioner's Offices, Gaza.

Palestine War Savings Campaign.

Attorney General's Office Jerusalem.

General Post Office, Jerusalem.

Controller of Light Industries.

Department of Forests.

Controller of Salvage, Bank Chambers.

Barclay's Bank, Local Directors.

Ottoman Bank, Regional Manager.

Consul Général de Pologne.

Royal Swedish Consulate, Jerusalem.

Consulado de Mexico, Jerusalem.

Latvian Consul, Jerusalem.

Edward W. Blatchford.

Dept. of Health Headquarters.

"Dar es Salam".

Mrs. Duncan Macrae, Jerusalem.

Council of the Jewish Community of Old City.

Committee of the Jewish Community Jerusalem.

The Jewish Agency for Palestine, Jerusalem.

Bernard Joseph & Co., Advocates.

Dr. Edgar Heilbronner.

Joseph Fischer, Engineer.

Carl Marx, Jerusalem.

## Ս. ՅԱԿՈԲԻ ՆԵՐՍԻՆ

### ԹԱՂՄԱՆ ՌԻԹՕՐԵՔԸ

Օգոստոս 6ին, Հոգելոյս Սրբազն Պատրիարք Հօր թաղման ութօրէքի Ս. Պատարացը մատուց-  
ուեցաւ ի Ս. Փրկիչ, ամրող Միարանութեան և  
ժողովուրդի իռուն բաղմութեան մը ներկայու-  
թեան:

Ս. Պատարացը մատոյց Արժ. Տ. Հայկազուն  
թհույ, Ասկերիչեան, որ և յիշատակի քարոզը  
խօսեցաւ (Տի՛ Սրբնի այս թիւը, էջ 137, «Թար-  
դանքի խոսք վերտառութեամբ»):

Թաւարտ Ս. Պատարացը, Հոգելոյս Սրբազն  
Պատրիարք Հօր թարմ հոգակոյտին վկայ, պաշ-  
տուցած նաև մասնաւոր Հոգեհանգստեան պաշ-  
տոն, հանդիսապետութեամբ Գեր. Տ. Առաքէն  
Արքեպոս. Մանասեանի:

Գերեզմանն զարձն, Միարանութիւնը թա-  
փօրով Պատրիարքարան բարձրացաւ, ուր Գերա-  
չուր Սրբազնն ընդունեց Միարանութեան ան-  
դամնեան ցաւակութիւնը:

### ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ

### ՊԱՏՐԻԱՐՔԱԿԱՆ ՏԵՂԱՊԱՀԻ

27 Ցուլիս 1944, Հինգօաքի յես միջօտի  
ժամը 4ին, Միաբանական Ընդհ. Ժողով  
գումարուեցաւ Պատրիարքական Տեղապահի  
ընտրութեան համար: Ժողովին ներկայ եր  
նաեւ Ս. Եջմիածնի Ազգբնիք Տեղակալի  
Պատուիրակ յարգելի Բրօֆ. Առու Արքահամ-  
եանը: Ընդհանուր Ժողովը տանը ինքնին կար-  
դապետ Հայերու միամայնութեամբ Պա-  
տրիարքական Տեղապահ ընտրեց Գեր. Լուսա-  
րարավետ Տ. Կիւելի Մ. Վ. Վ. Խարակիեանը:

— Յաջորդ օրը պատօնագրով մը սոյն  
ընտրութիւնը հայորդաւեցաւ Երաւանէմի  
Վաեմ. Կառավարիչին եւ բոլոր պատօնա-  
կան հոգեւոր եւ աշխարհիկ հաստառու-  
թեանց:

### ՔԱՌՍՈՒՆՔԻ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Սեպտեմբեր 3ին, Մրցոց Յակոբեանց Մայր  
Տաճարին մէջ Ս. Պատարաց մատուցուեցաւ  
Հոգելոյս Մրցապահ Պատրիարք Հօր քաղման  
հասունեկին առիթով:

Հանգստեան հանդիսաւոր Ս. Պատարացը  
մատոյց Պատրիարքական Տեղապահ Գեր. Տ.  
Կիւելի Մ. Վ. Վ. Վ. Խարակիեան, եպիսկոպո-  
սական խոր ի գործիւ:

«Հայր Առեւենին առուց պատարացիչ Հայրը  
բարողց ևնս իսկ եմ յարութիւն եւ կեանիք  
բնաբանով, ցոյց տուա քէ Երիստոնեւրութեամբ  
մեղմացաւ մղձաւանջը մահուան: Անիկա  
ուն մըն է միայն Երիստոնեային համար:  
Ու վեր առաւ կեանիք Լուսահոգի Մրցապահ  
Պատրիարք Հօր, եւ հաւատոց քէ Անիկա  
իր մահուան անկողինին մէջ խաղաղ հո-  
գիով դիմուրեց մանր, կիսադարեան իր  
ծառայութեամբը տակ յետոյ զեղեցկագոյն  
օրինակը անձնուացութեան եւ զոհաբեու-  
թեան ուղիին:

Ցաւար Ս. Պատարագի կատարուեցաւ  
Հոգեհանգստեան պատօն եւս, ընդհանուր  
յուզումին մէջ ամբողջ Միաբանութեան եւ  
հաւատացեալ բացմութեան:

Ս. Պատարայէ վերց Միաբանութիւն եւ  
աշակերտութիւն բափօր կազմած, ծանրա-  
խայ եւ լրաց վեհութեամբ Ս. Փրկիչ ուղ-  
ղուցան զիստորութեամբ Գեր. Տ. Ռուբէն  
Արքեպոս. Մահանեանի: Ի Ս. Փրկիչ եւս կա-  
տարուեցաւ մասնաւոր պատօնունք Հոգե-  
հանգստեան, խուն հաւատացեալներու ներ-  
կայութեան:

Ապա նոմ բափօրով վանք վերադարձն.  
Միաբանութիւնը Պատրիարքարան երաւ ուր  
Գեր. Տ. Ռուբէն Արքեպոս. Մահանեան եւ  
Գեր. Տեղապահ Հայր ընդունեցան Միա-  
բանութեան անդամանեան ցաւակցութիւն-  
ները:

## Ա. ԱԹՈՈՈՅՍ ՏՊԱՐԱՆԵՆ

ԿԸ Գ. Ա. Ճ. Ա. ՌՈՒԻ

## ԱԱՑԵԱԹ-ՆՈՎԱՅԻ

ՏԱՂԵՐԸ

ՆԵՐԱՆՉԱԿԱՆ, ԿԵՆՍԱԳՐԱԿԱՆ, ԲԱԼԵՍՄԻՐԱԿԱՆ ԵԽ ԼԵԶՈՒԹՅԱՆԱԿԱՆ  
ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՎ.

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

## ՊՐՈՖ. ԴԲ. Փ. ԱԲՐԱՀԱՄԵԱՆԻ

ՏՊԱՐԱՆ «ԱՊՈՒԵՐ», ԹԵՂՐԱՆ, 1943 — Էջ 195

Գին՝ 3 Ամերիկ. Տոլար կամ 60 Նգիպտ. Դինկ.

---

Մ Ա Մ Լ Ո Յ Տ Ա Կ Ե Ն

ԹՈՒԲԵՆ ՍԵՒԱԿԻ

ԿԱՐՄԻՐ ԳԻՐՔԸ

ԵՒ

ՔԵՐԹՈՒԱԾՆԵՐ

---

Յ. ՕՇԱԿԱՆԻ

Հ Ա Մ Ա Պ Ա Տ Ե Ր

ԱՐԵՒՄՏԱՀԱՅ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԱՌԱՋԻՆ ՀԱՏՈՐ

Այս ընդարձակ աշխատանքին Ա. Հատորին համար բացուած է բաժանողագրութիւն: Ամէն օրինակ կ'արժէ 50 Պաղ. դահնեկան: Բաժանողագրութերու յատուկ զին մըն է ասիկա: Լոյս տեսնելէն յեռյ Հատորը պիտի ունենայ աւելի բարձր զին: Միւս Հատորներուն համար չենի կրնակ յատակ պայմաններ բանաձեւել:

# ՍԻՈՆԻ ՆԵՐԿԱՅ ԲԱՑԱՌԻԿԻ ԳԻՆՆ Է ԶԵՌՓԵՇ ԵՐԿՈՒ ՇԻԼԻՆ

ԹԱԺՆԵԳԻՆ

ՍԻՈՆԻ Տարեկան բաժնեգինն է՝ բոլոր Եւկիրներու համար՝ Ա.Ազլ. Շիլին 6  
կամ մեկ ու կես Ամերիկեան Տօլար:

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՆԽԻԿ Է

Հասցէ՛ Rédaction de la Revue Arménienne SION  
Patriarcat Arménien, Jérusalem-Palestine

## ՀՕՅ ՏԵՍԱՐ Ս. ԱԹ-ՈՒ-ՈՅ ՏՊԱՐԱՆԻՆ

ՄՐԱՅ ԹԱՐԴՄԱՆԵԱԾ ԵՐՁԱԿԱԿՐՏԻ ՄԻԱԽԹԻՆ, ՄԱՏՆԵԱԾԱՐ ԹՀԱ 1

ԵՐԲ

ՄԵՌՆԻԼ ԳԻՏԵՆՔ

ՎԱՐԴԱՆԱՆՑ

(ԽՈՇՀՈՒՐԴ ՀԱՅ ՄԻԶՆԱԴԱՐԵՆ)

Երեք Արար

Յ. ՕՇԱԿԱՆ

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄ

ՏՊԱՐԱՆ ՍՐԲՈՑ ՑԱԿՈԲԵԱՆՑ

1944